



# Gazette officielle de Québec

QUEBEC OFFICIAL GAZETTE

27 AVR 19

Québec, samedi 24 avril 1965

Quebec, Saturday, April 24, 1965

## Règlements

## Rules

1<sup>o</sup> Adresser toute correspondance à: l'Imprimeur de la reine, Hôtel du Gouvernement, Québec.

2<sup>o</sup> Fournir le texte de l'annonce dans les deux langues officielles. Lorsque celle-ci est envoyée dans une seule langue la traduction en est faite aux frais des intéressés, d'après le tarif officiel.

3<sup>o</sup> Indiquer le nombre d'insertions.

4<sup>o</sup> Payer comptant et avant publication le coût des annonces, suivant le tarif ci-dessous, excepté lorsque ces annonces doivent être publiées plusieurs fois. En ce cas, l'intéressé doit acquitter la facture sur réception et avant la deuxième insertion: sinon, cette dernière insertion est suspendue, sans autre avis et sans préjudice des droits de l'Imprimeur de la reine qui rembourse, chaque fois, s'il y a lieu, toute somme versée en plus.

5<sup>o</sup> L'abonnement, la vente de documents, etc., sont strictement payables d'avance.

6<sup>o</sup> Tout paiement doit être fait par chèque ou mandat à l'ordre du Ministre des Finances.

7<sup>o</sup> La *Gazette officielle de Québec* est publiée le samedi matin de chaque semaine; mais l'ultime délai pour la réception des avis, documents ou annonces, expire à midi, le *mercredi*, à moins que ce jour soit un jour férié. Dans ce cas, l'ultime délai expire à midi, le *mardi*. Les avis, documents ou annonces reçus en retard sont publiés dans une édition subséquente. De plus, l'Imprimeur de la reine a le droit de retarder la publication de certains documents, à cause de leur longueur ou pour des raisons d'ordre administratif.

8<sup>o</sup> Toute demande d'annulation ou tout paiement sont soumis aux dispositions de l'article 7.

9<sup>o</sup> Si une erreur typographique se glisse dans une première insertion, les intéressés sont priés d'en aviser l'Imprimeur de la reine avant la seconde insertion et ce, afin d'éviter de part et d'autre des frais onéreux de reprise.

1. Address all communications to: The Queen's Printer, Parliament Buildings, Quebec.

2. Supply advertising copy in the two official languages. When copy is supplied in one language only, the translation will be made at the cost of the interested parties, according to official rates.

3. Specify the number of insertions.

4. Pay cash and before publication for advertising copy according to the rates set forth below, exception when the copy is to be published several times. In that event, the interested party shall pay upon receipt of his account and before the second insertion: otherwise this insertion will be suspended without further notice and without prejudice to the Queen's Printer who will refund any overpayment.

5. Subscriptions, price of documents, etc., are payable strictly in advance.

6. Remittance must be made to the order of the Department of Finance, by cheque or money order.

7. The *Quebec Official Gazette* is published every Saturday morning; but the dead line for receiving notices, documents or advertising copy expires at noon on *Wednesday*, unless it is a holiday. In that event the dead line is noon, on *Tuesday*. Notices, documents or advertising copy not received on time will be published in a subsequent edition. Moreover, the Queen's Printer is entitled to delay the publication of certain documents, because of their length or for reasons of administration.

8. Any demand for cancellation or any remittance of money is subject to the provisions of article 7.

9. If a typographical error occurs in the first insertion, the interested parties are requested to advise the Queen's Printer before the second insertion, so as to avoid, for both parties, onerous costs of republishing.

**Tarif des annonces, abonnements, etc.**

Première insertion: 30 cents la ligne agate, pour chaque version, (14 lignes au pouce, soit 270 lignes par page, pour les deux versions).

Insertions subséquentes: 10 cents la ligne agate pour chaque version.

La matière tabulaire (listes de noms, de chiffres, etc.) est comptée double.

Traduction: \$1 des 100 mots.

Exemplaire séparé: 40 cents chacun.

Feuilles volantes: \$1.50 la douzaine.

Abonnement: \$10 par année.

N. B.—Les chiffres placés au bas des avis ont la signification suivante:

Le premier nombre réfère à notre numéro de facture; le deuxième à celui de l'édition de la *Gazette* pour la première insertion; le troisième à celui du nombre d'insertions, et la lettre « o » signifie que la matière n'est ni de notre composition ni de notre traduction. Les avis publiés une seule fois ne sont suivis que de notre numéro de facture.

*L'Imprimeur de la reine,*

ROCH LEFEBVRE.

Hôtel du Gouvernement,  
Québec, 5 mai 1962.

S903 — 1-52-0

**Advertising, Rates, Subscriptions, etc.**

First insertion: 30 cents per agate line, for each version, (14 lines to the inch, or 270 lines per page, for both versions).

Subsequent insertions: 10 cents per agate line, for each version.

Tabular matter (lists of names, figures, etc.) at double rate.

Translation: \$1 per 100 words.

Single copies: 40 cents each.

Slips: \$1.50 per dozen.

Subscriptions: \$10 per year.

N. B.—The figures at the bottom of notices have the following meaning:

The first figure refers to our document number; the second to that of the edition of the *Gazette* for the first insertion; the third to the number of insertion, and the letter "o" signifies that the copy was neither our composition nor our translation. Notices published but once are followed only by our document number.

ROCH LEFEBVRE,

*Queen's Printer.*

Parliament Buildings,  
Quebec, May 5, 1962.

S903 — 1-52-0

**Lettres patentes****All Star Sales Company Ltd.**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 11e jour de mars 1965, constituant en corporation: Harold Gossack, avocat, 360, rue St-Jacques ouest, Montréal, Seymour Kornbluth, vendeur, 4970, Dorval, Montréal, et Rosa B. Gualtieri, avocat, fille majeure usant de ses droits, 80, Hudson, Mont-Royal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce de toutes sortes de produits, articles et marchandise, sous le nom de « All Star Sales Company Ltd. », avec un capital total de \$40,000, divisé en 2,000 actions ordinaires de \$10 chacune et 2,000 actions privilégiées de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 7405, boulevard Lévesque, Duvernay, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 11e jour de mars 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

10403

1113-65

**Arnells Ltd.**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 17e jour de mars 1965, constituant en corporation: Cyril Aronson, marchand, 4110, rue Badgley, Esther Mishkin, secrétaire, fille majeure usant de ses droits, 5208, avenue Ponsard, et David Litner, c.r., avocat, 423, rue Mayor, tous trois de Montréal, pour les objets suivants:

Manufacturer et faire le commerce de vêtements, articles vestimentaires, fournitures, ac-

**Letters Patent****All Star Sales Company Ltd.**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 11th day of March, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Harold Gossack, advocate, 360 St. James Street West, Montreal, Seymour Kornbluth, salesman, 4970 Dorval, Montreal, and Rosa B. Gualtieri, advocate, fille majeure having full use of her legal rights, 80 Hudson, Mount-Royal, for the following purposes:

To deal in all kinds of goods, wares and merchandise, under the name of "All Star Sales Company Ltd.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 2,000 common shares of \$10 each and 2,000 preferred shares of \$10 each.

The head office of the company will be at 7405 Lévesque Boulevard, Duvernay, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 11th day of March, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

10403-o

1113-65

**Arnells Ltd.**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 17th day of March, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Cyril Aronson, merchant, 4110 Badgley Street, Esther Mishkin, secretary, fille majeure usant de ses droits, 5208 Ponsard Avenue, and David Litner, c.c., advocate, 423 Mayor Street, all three of Montreal, for the following purposes:

To manufacture and deal in clothing, wearing apparel, furnishings, accessories and garments

cessoires et habillement de toutes sortes, sous le nom de « Arnells Ltd. », avec un capital total de \$40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de \$10 chacune et 3,000 actions privilégiées de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Pointe-Claire, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 17e jour de mars 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

10403

1063-65

**Marcel Arsenault inc.**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 10e jour de mars 1965, constituant en corporation: Marcel Arsenault, assureur, Marie-Claire Parizeau, ménagère, épouse contractuellement séparée de biens dudit Marcel Arsenault, tous deux de 6545, Christophe-Colomb, Montréal, et Réjean Lavallée, comptable agréé, 11411, Éthier, Montréal, pour les objets suivants:

Faire affaires comme courtiers et agents en assurance, sous le nom de « Marcel Arsenault inc. », avec un capital total de \$40,000, divisé en 4,000 actions ordinaires de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Val-David, district judiciaire de Terrebonne.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 10e jour de mars 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

10403-0

828-65

**Arsenault transport Itée  
Arsenault Transport Ltd.**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 23e jour de février 1965, constituant en corporation: Adrien R. Paquette, 212, Bloomfield, Outremont, Fernand Simard, 132, r. St-Jacques, ouest, suite 411, Montréal, et Marcel Paquette, 1320, Chanteclerc, St-Bruno-de-Montarville, tous trois avocats, pour les objets suivants:

Faire affaires comme compagnie de transport, sous le nom de « Arsenault transport Itée — Arsenault Transport Ltd. », avec un capital total de \$40,000, divisé en 4,000 actions ordinaires de \$1 chacune et en 36,000 actions privilégiées de \$1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 23e jour de février 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

10403-0

798-65

**Jean Ayotte, inc.**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 19e jour de février 1965, constituant en corporation: Isabelle Vigneau, Lucette Vigneau, toutes deux secrétaires, filles majeures usant de leurs droits, et François Lajoie, avocat, tous trois de Trois-Rivières, pour les objets suivants:

of all kinds, under the name of "Arnells Ltd.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 1,000 common shares of \$10 each and 3,000 preferred shares of \$10 each.

The head office of the company will be at Pointe-Claire, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 17th day of March, 1965.

RAYMOND DOUVILLE.

*Assistant Secretary of the Province.*

10403-0

1063-65

**Marcel Arsenault inc.**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 10th day of March, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Marcel Arsenault, insurer, Marie-Claire Parizeau, housewife, wife contractually separate as to property of the said Marcel Arsenault, both of 6545 Christophe-Colomb, Montreal, and Réjean Lavallée, chartered accountant, 11411 Éthier, Montreal, for the following purposes:

To carry on business as insurance brokers and agents, under the name of "Marcel Arsenault inc.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 4,000 common shares of \$10 each.

The head office of the company will be at Val-David, judicial district of Terrebonne.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 10th day of March, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

10403

828-65

**Arsenault transport Itée  
Arsenault Transport Ltd.**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 23rd day of February, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Adrien R. Paquette, 212 Bloomfield, Outremont, Fernand Simard, 132 St-James Street west, suite 411 Montreal, and Marcel Paquette, 1320, Chanteclerc, St-Bruno-de-Montarville, all three lawyers, for the following purposes:

To carry on business as a transportation company, under the name of "Arsenault transport Itée — Arsenault Transport Ltd.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 4,000 common shares of \$1 each and into 36,000 preferred shares of \$1 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 23rd, day of February, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

10403

798-65

**Jean Ayotte, inc.**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 19th day of February, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Isabelle Vigneau, Lucette Vigneau, both secretaries, filles majeures, using of their rights, and François Lajoie, lawyer, all three from Trois-Rivières, for the following purposes:

Faire affaires comme compagnie de placement (holding company), sous le nom de « Jean Ayotte, inc. », avec un capital total de \$200,000, divisé en 1,000 actions ordinaires d'une valeur nominale de \$1 chacune, 2,000 actions privilégiées classe « A » d'une valeur nominale de \$1 chacune et en 1,970 actions privilégiées classe « B » d'une valeur nominale de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 2340, Place Vaudreuil, Trois-Rivières, district judiciaire de Trois-Rivières.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 19e jour de février 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.

10403-o

516-65

To carry on business as a holding company, under the name of "Jean Ayotte, inc.", with a total capital stock of \$200,000, divided into 1,000 common shares of a nominal value of \$1 each, 2,000 preferred shares class "A" of a nominal value of \$1 each, and into 1,970 preferred shares class "B" of a nominal value of \$100 each.

The head office of the company will be at 2340 Place de Vaudreuil, Trois-Rivière, judicial district of Trois-Rivières.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 19th day of February, 1965.

*RAYMOND DOUVILLE,*  
*Assistant Secretary of the Province.*

10403

516-65

#### Belarc inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 22e jour de février 1965, constituant en corporation: J.-Wilfrid Ouellet, rentier, 1509, rue St-Cyrille, ouest, Québec, Jacques E. Maranda, comptable, 120, Lockwell, Québec, et Bernadette Fontaine, secrétaire, fille majeure, 617, 4e avenue, Québec, pour les objets suivants:

Faire affaires comme compagnie de placement et de portefeuille (holding), sous le nom de « Belarc inc. », avec un capital total de \$100,000, divisé en 1,500 actions ordinaires d'une valeur nominale de \$50 chacune et en 500 actions privilégiées d'une valeur nominale de \$50 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Québec, district judiciaire de Québec.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 22e jour de février 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.

10403-o

821-65

#### Belarc inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent bearing date the 22nd day of February, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: J.-Wilfrid Ouellet, Gentleman, 1509 St-Cyrille Street west, Quebec, Jacques E. Maranda, accountant, 120 Lockwell, Quebec, and Bernadette Fontaine, secretary, fille majeure, 617, 4th avenue, Quebec, for the following purposes:

To carry on business as an investment and holdings company, under the name of "Belarc inc.", with a total capital stock of \$100,000, divided into 1,500 common shares of a nominal value of \$50 each and into 500 preferred shares of a nominal value of \$50 each.

The head office of the company will be at Quebec, judicial district of Quebec.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 22nd, day of February, 1965.

*RAYMOND DOUVILLE,*  
*Assistant Secretary of the Province.*

10403

821-65

#### Bertrand Snack Bar Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 12e jour de mars 1965, constituant en corporation: David Robinson, 4912, chemin Circle, Leonard Rosen, 6950, Fielding, tous deux notaires, et Margaret Lowe, secrétaire, célibataire, 4373, Coolbrook, tous trois de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer un commerce de restaurateurs, sous le nom de « Bertrand Snack Bar Ltd. », avec un capital total de \$70,000, divisé en 400 actions ordinaires de \$100 chacune et 300 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 3779, rue Wellington, Verdun, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 12e jour de mars 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.

10403

1158-65

#### Bertrand Snack Bar Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 12th day of March, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: David Robinson, 4912 Circle Road, Leonard Rosen, 6950 Fielding, both notaries, and Margaret Lowe, secretary, spinster, 4373 Coolbrook, all three of Montreal, for the following purposes:

To carry on business as restaurateurs, under the name of "Bertrand Snack Bar Ltd.", with a total capital stock of \$70,000, divided into 400 common shares of \$100 each and 300 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be at 3779 Wellington Street, Verdun, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 12th day of March, 1965.

*RAYMOND DOUVILLE,*  
*Assistant Secretary of the Province.*

10403-o

1158-65

#### Better Brand Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 16e jour de mars 1965, constituant en corporation: Louis Orenstein, c.r., 5654, MacDonald,

#### Better Brand Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 16th day of March, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Louis Orenstein, q.c., 5654 MacDonald, Hampstead, Jason

Hampstead, Jason Ruby, 2860, Ekers, Montréal, et John Michelin, 5200, Prince de Galles, Montréal, tous trois avocats, pour les objets suivants:

Manufacturer des vêtements pour dames et en faire le commerce, sous le nom de « Better Brand Ltd. », avec un capital total de \$40,000, divisé en 3,000 actions ordinaires de \$10 chacune et 100 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 16e jour de mars 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.

10403 1174-65

**Bonaventure Detailing Ltd.**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 23e jour de février 1965, constituant en corporation: Paul G. Unterberg, 1700, McGregor, Bernard Sivak, 7910, Côte-St-Luc, tous deux avocats, et Patricia Perry, secrétaire, 1662, St-Luc, tous trois de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce fournissant les services à des firmes d'ingénieurs dans le domaine de calcul électronique, sous le nom de « Bonaventure Detailing Ltd. », avec un capital total de \$4,000, divisé en 100 actions ordinaires de \$10 chacune et 300 actions privilégiées de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 23e jour de février 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.

10403 840-65

**Business Forms (International) Ltd.**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 17e jour de mars 1965, constituant en corporation: Mortimer J. Constantine, avocat, 3455, rue Aylmer, Mary Ravachol, secrétaire, épouse séparée de biens de Charles Ravachol, 3590, rue Dézéry, app. 15, tous deux de Montréal, et Gisèle LeBlanc, secrétaire, épouse séparée de biens de Marcel LeBlanc, 1815, boulevard De Boucherville, St-Bruno-de-Montarville, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'imprimeurs généraux, sous le nom de « Business Forms (International) Ltd. », avec un capital total de \$40,000, divisé en 10 actions ordinaires de \$100 chacune et 390 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 750, rue St-Roch, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 17e jour de mars 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.

10403 1092-65

**C.B.S. Cash & Carry Building Supplies Inc.**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date

Ruby, 2860 Ekers, Montreal, and John Michelin, 5200 Prince of Wales, Montreal, all three advocates, for the following purposes:

To manufacture and deal in ladies' clothing, under the name of "Better Brand Ltd.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 3,000 common shares of \$10 each and 100 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 16th day of March, 1965.

*RAYMOND DOUVILLE,*  
*Assistant Secretary of the Province.*

10403-o 1174-65

**Bonaventure Detailing Ltd.**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 23rd day of February, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Paul G. Unterberg, 1700 McGregor, Bernard Sivak, 7910 Côte-St-Luc, both advocates, and Patricia Perry, secretary, 1662 St. Luc, all three of Montreal, for the following purposes:

To carry out services to engineering firms in the field of electronic computation, under the name of "Bonaventure Detailing Ltd.", with a total capital stock of \$4,000, divided into 100 common shares of \$10 each and 300 preferred shares of \$10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 23rd day of February, 1965.

*RAYMOND DOUVILLE,*  
*Assistant Secretary of the Province.*

10403-o 840-65

**Business Forms (International) Ltd.**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 17th day of March, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Mortimer J. Constantine, attorney, 3455 Aylmer Street, Mary Ravachol, secretary, wife separate as to property of Charles Ravachol, 3590 Dézéry Street, Apt. 15, both of Montreal, and Gisèle LeBlanc, secretary, wife separate as to property of Marcel LeBlanc, 1815 De Boucherville Boulevard, St-Bruno-de-Montarville, for the following purposes:

To carry on the business of general printers, under the name of "Business Forms (International) Ltd.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 10 common shares of \$100 each and 390 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be at 750 St-Roch Street, Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 17th day of March, 1965.

*RAYMOND DOUVILLE,*  
*Assistant Secretary of the Province.*

10403-o 1092-65

**C.B.S. Cash & Carry Building Supplies Inc.**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 8th day of March, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of the

du 8e jour de mars 1965, constituant en corporation: Daniel Kingstone, 4985, avenue Iona, Brahm L. Campbell, 5500, avenue Snowdon, tous deux de Montréal, et Dionysia Zerbisias, 5525, Westbourne, Côte-St-Luc, tous trois avocat, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'une compagnie de placements, d'immeubles et de construction, sous le nom de « C.B.S. Cash & Carry Building Supplies Inc. », avec un capital total de \$40,000, divisé en 4,000 actions ordinaires de \$1 chacune et 3,600 actions privilégiées de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 8e jour de mars 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

10403

1170-65

#### Career Girl Personnel Service Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 18e jour de mars 1965, constituant en corporation: Joseph Morgan, administrateur, 348, rue Mortlake, St-Lambert, Rhoda Cohen, secrétaire, fille majeure, 6427, avenue MacDonald, et Harry Blank, avocat, 4625, avenue Miller, ces deux derniers de Montréal, pour les objets suivants:

Agir en qualité de conseillers et consultants, en général, envers la gestion et l'administration de toute entreprise ou organisation industrielle, sous le nom de « Career Girl Personnel Service Inc. », avec un capital total de \$40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de \$10 chacune et 300 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 18e jour de mars 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

10403

5771-64

#### Cercle Le Colombier inc.

Avis est donné qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 9e jour de mars 1965, constituant en corporation sans capital-actions: René G. Trahan, courtier d'assurance, 125, rue Champlain, Adrien Gaulin, fonctionnaire, 237A, rue Champlain, et Irénée Richard, gérant de production, 210, rue St-Michel, tous trois de St-Jean, pour les objets suivants:

Établir et diriger un club social, sous le nom de « Cercle Le Colombier inc. ».

Le montant auquel sont limités les biens immobiliers que la corporation peut acquérir et posséder, est de \$50,000.

Le siège social de la corporation sera 203, rue Jacques-Carrier, St-Jean, district judiciaire d'Iberville.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 9e jour de mars 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

10403-o

1006-65

#### Chapman, Sacks & Associates Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a

Province of Quebec, incorporating: Daniel Kingstone, 4985 Iona Avenue, Brahm L. Campbell, 5500 Snowdon Avenue, both of Montreal, and Dionysia Zerbisias, 5525 Westbourne, Côte-St-Luc, all three advocates, for the following purposes:

To carry on the business of an investment, real estate and construction company, under the name of "C.B.S. Cash & Carry Building Supplies Inc.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 4,000 common shares of \$1 each and 3,600 preferred shares of \$10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 8th day of March, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

10403-o

1170-65

#### Career Girl Personnel Service Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 18th day of March, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Joseph Morgan, executive, 348 Mortlake Street, St-Lambert, Rhoda Cohen, secretary, spinster of the full age of majority, 6427 MacDonald Avenue, and Harry Blank, advocate, 4625 Miller Avenue, the latter two of Montreal, for the following purposes:

To act as consultants and advisers, in general, to management and executives of any commercial enterprise or industrial organization, under the name of "Career Girl Personnel Service Inc.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 1,000 common shares of \$10 each and 300 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 18th day of March, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

10403-o

5771-64

#### Cercle Le Colombier inc.

Notice is hereby given that under Part III of the Quebec Companies Act, letters patent bearing date the 9th day of March, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to incorporate as a corporation without share capital: René G. Trahan, insurance broker, 125 Champlain Street, Adrien Gaulin, civil employee, 237A, Champlain Street, and Irénée Richard, production manager, 210 St-Michel Street, all three from St-John, for the following purposes:

To establish and direct a social club, under the name of "Cercle Le Colombier inc."

The amount to which the value of the immoveable property which the corporation may acquire and hold is to be limited, is \$50,000.

The head office of the corporation will be at 203, Jacques-Carrier Street, St-John, judicial district of Iberville.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 9th day of March, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

10403

1006-65

#### Chapman, Sacks & Associates Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent,

été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du 15 février 1965, constituant en corporation: Colin Kirkland Irving, 4655, avenue Bonavista, Mary Obelyn Herzberg, 1002, avenue MacGregor, tous deux de Montréal, et John Ralph Hannam, 125, avenue Balfour, Mont Royal, tous trois avocats, pour les objets suivants:

Exercer un commerce de courtiers et agents d'assurance, sous le nom de « Chapman, Sacks & Associates Ltd. », avec un capital-actions divisé en 8,000 actions ordinaires sans valeur au pair.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 15e jour de février 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

10403

459-65

### Circle Wallpaper & Paint Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 17e jour de mars 1965, constituant en corporation: Marvin Riback, 5621, avenue Palmer, Côte-St-Luc, Barry Biberman, 2296, chemin Fulton, et Jack Lightstone, 2176, chemin Fulton, ces deux derniers de Mont-Royal, tous trois avocats, pour les objets suivants:

Exercer le commerce de papier tenture et produits de papier tenture, peinture et fournitures de peinture, sous le nom de « Circle Wallpaper & Paint Inc. », avec un capital total de \$40,000, divisé en 2,000 actions ordinaires de \$10 chacune et 2,000 actions privilégiées de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 4992, chemin Queen Mary, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 17e jour de mars 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

10403

1226-65

### Crevier transport Itée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 19e jour de février 1965, constituant en corporation: Fernand Crevier, commerçant, 646, Filiatrault, St-Laurent, Jean Leblanc, chauffeur, 11784, Poutrincourt, Montréal, et Rhoma Richer, gérant, 579, boulevard Décarie, St-Laurent, pour les objets suivants:

Faire affaires comme compagnie de transport, sous le nom de « Crevier transport Itée », avec un capital total de \$40,000, divisé en 400 actions ordinaires de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 646, rue Filiatrault, St-Laurent, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 19e jour de février 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

10403-o

756-65

### D. S. G. Builders Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a

bearing date the 15th day of February, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Colin Kirkland Irving, 4655 Bonavista Avenue, Mary Obelyn Herzberg, 1002 MacGregor Avenue, both of Montreal, and John Ralph Hannan, 125 Balfour Avenue, Mount Royal, all three advocates, for the following purposes:

To carry on the business of insurance brokers and agents, under the name of "Chapman, Sacks & Associates Ltd.", with a capital stock divided into 8,000 common shares without par value.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 15th day of February, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

10403-o

459-65

### Circle Wallpaper & Paint Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 17th day of March, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Marvin Riback, 5621 Palmer Avenue, Côte-St-Luc, Barry Biberman, 2296 Fulton Road, and Jack Lightstone, 2176 Fulton Road, the latter two of Mount-Royal, all three advocates, for the following purposes:

To deal in wallpaper and wallpaper products, paint and paint supplies, under the name of "Circle Wallpaper & Paint Inc.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 2,000 common shares of \$10 each and 2,000 preferred shares of \$10 each.

The head office of the company will be at 4992 Queen Mary Road, Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 17th day of March, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

10403-o

1226-65

### Crevier transport Itée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 19th day of February, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Fernand Crevier, tradesman, 646 Filiatrault, St-Laurent, Jean Leblanc, chauffeur (driver), 11784 Poutrincourt, Montreal, and Rhoma Richer, manager, 579 Decarie Blvd, St-Laurent, for the following purposes:

To carry on business as a transportation company, under the name of "Crevier transport Itée", with a total capital stock of \$40,000, divided into 400 common shares of \$100 each.

The head office of the company will be at 646 Filiatrault, St-Laurent, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 19th, day of February, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

10403

756-65

### D. S. G. Builders Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent,

été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 17<sup>e</sup> jour de mars 1965, constituant en corporation: Vilmos (William) Dworak, peintre, 652, 81<sup>e</sup> Rue, Chomedey, Szulim Salzberg, peintre, 6869, chemin Baily, Côte-St-Luc, et Mojsze (Morris) Gorbasz, peintre, 3875, St-Kevin, app. 4, Montréal, pour les objets suivants:

Exercer les affaires d'une compagnie d'immeubles et de construction, sous le nom de « D. S. G. Builders Inc. », avec un capital total de \$40,000, divisé en 10,000 actions ordinaires de \$1 chacune et 3,000 actions privilégiées de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 652, 81<sup>e</sup> Rue, Chomedey, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 17<sup>e</sup> jour de mars 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

10403

1215-65

#### Dixville Home Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 22<sup>e</sup> jour de mars 1965, constituant en corporation sans capital-actions: John Visser, Gerrit Vandermark, Jochum Visser, infirmiers, de Dixville, province de Québec, Ruth Nelson, professeur, et Miriam Nelson, commis, ces deux dernières célibataires, filles majeures, de Norton, état de Vermont, E.U.A., pour les objets suivants:

Établir, entretenir et gérer des écoles pour enfants arriérés mentalement, sous le nom de « Dixville Home Inc. ».

Le montant auquel est limitée la valeur de la propriété immobilière que la corporation peut posséder ou détenir est de \$200,000.

Le siège social de la corporation sera à Dixville, district judiciaire de St-François.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 22<sup>e</sup> jour de mars 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

10403

2441-63

#### Dorval Donuts Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 12<sup>e</sup> jour de mars 1965, constituant en corporation: Henry Mimee, gérant, Carol Lorraine Elsey, ménagère, épouse séparée de biens dudit Henry Mimee, et dûment autorisée par ce dernier aux fins des présentes, tous deux de 2035, avenue Elmhurst, Montréal, et Harry William Elsey, retraité, 5065, avenue Hampton, Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce du pain, gâteaux, pâtisseries et tous articles alimentaires produits par la cuisson, sous le nom de « Dorval Donuts Inc. », avec un capital total de \$40,000, divisé en 40,000 actions ordinaires de \$1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Dorval, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 12<sup>e</sup> jour de mars 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

10403

1080-65

bearing date the 17th day of March, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Vilmos (William) Dworak, painter, 652, 81st Street, Chomedey, Szulim Salzberg, painter, 6869 Baily Road, Côte-St-Luc, and Mojsze (Morris) Gorbasz, painter, 3875 St. Kevin, Apt. 4, Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of a real estate and construction company, under the name of "D. S. G. Builders Inc.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 10,000 common shares of \$1 each and 3,000 preferred shares of \$10 each.

The head office of the company will be at 652, 81st Street, Chomedey, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 17th day of March, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

10403-o

1215-65

#### Dixville Home Inc.

Notice is hereby given that under Part III of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 22nd day of March, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to incorporate as a corporation without share capital: John Visser, Gerrit Vandermark, Jochum Visser, attendants, of Dixville, Province of Quebec, Ruth Nelson, teacher, and Miriam Nelson, clerk, the latter two spinsters of the full age of majority, of Norton, State of Vermont, U.S.A., for the following purposes:

To establish, maintain and operate schools for mentally retarded children, under the name of "Dixville Home Inc."

The amount to which the value of the immovable property which the corporation may own or hold is to be limited, is \$200,000.

The head office of the corporation will be at Dixville, judicial district of St-François.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 22nd day of March, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

10403-o

2441-63

#### Dorval Donuts Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 12th day of March, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Henry Mimee, manager, Carol Lorraine Elsey, housewife, wife separate as to property of the said Henry Mimee, and duly authorized by him for the purpose of these presents, both of 2035 Elmhurst Avenue, Montreal, and Harry William Elsey, retired, 5065 Hampton Avenue, Montreal, for the following purposes:

To deal in bread, cakes, pastry and all articles of food produced by baking, under the name of "Dorval Donuts Inc.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 40,000 common shares of \$1 each.

The head office of the company will be at Dorval, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 12th day of March, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

10403-o

1080-65

**Ducros Mines Limited  
(No Personal Liability)**

Avis est donné qu'en vertu de la Loi des compagnies minières de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du 19e jour de mars 1965, constituant en corporation: Léo Brossard, ingénieur, 325, Melbourne, Mont Royal, Adrien Renaud, courtier en actions, 4910, Cavendish, Montréal, Marc Lalonde, avocat, 425, boulevard St-Joseph, Outremont, Claude Benoit, avocat, 1758, Jacques-Lemaistre, Montréal, François Bélanger, avocat, 14, Anselme-Lavigne, Dollard-des-Ormeaux, Alain Lortie, avocat, 4185, Isabella, Montréal, et Claudine Hugonnet, secrétaire, 3683, Hutchison, Montréal, pour les objets suivants:

Prospecter et explorer pour découvrir des mines et minéraux, sous le nom de « Ducros Mines Limited » (No Personal Liability), avec un capital total de \$5,000,000, divisé en 5,000,000 actions ordinaires de \$1 chacune.

Les actionnaires n'encourront aucune responsabilité au-delà du montant du prix qu'ils auront payé ou convenu de payer à la compagnie pour leurs actions.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 19e jour de mars 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

10403

1145-65

**Ducros Mines Limited  
(No Personal Liability)**

Notice is hereby given that under the provisions of the Quebec Mining Companies Act, letters patent, bearing date the 19th day of March, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Léo Brossard, engineer, 325 Melbourne, Mount Royal, Adrien Renaud, stock-broker, 4910 Cavendish, Montreal, Marc Lalonde, lawyer, 425 St-Joseph Boulevard, Outremont, Claude Benoit, lawyer, 1758 Jacques-Lemaistre, Montreal, François Bélanger, lawyer, 14, Anselme-Lavigne, Dollard-des-Ormeaux, Alain Lortie, lawyer, 4185 Isabella, Montreal, and Claudine Hugonnet, secretary, 3683 Hutchison, Montreal, for the following purposes:

To prospect and explore for mines and minerals, under the name of "Ducros Mines Limited" (No Personal Liability), with a total capital stock of \$5,000,000, divided into 5,000,000 common shares of \$1 each.

The shareholders of the company shall incur no personal responsibility in excess of the amount of the price paid or agreed to be paid to the company for its shares.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 19th day of March, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

10403-o

1145-65

**E & R Sportswear Company Limited**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 17e jour de mars 1965, constituant en corporation: Léon Eliasewitz, 6640, avenue Trans Island, Isaac Riess, 3955, avenue Dupuis, app. 7, tous deux entrepreneurs, et Alan M. Stein, avocat, 5042, avenue Ponsard, tous trois de Montréal, pour les objets suivants:

Confectionner toutes sortes de vêtements et articles vestimentaires et en faire le commerce, sous le nom de « E & R Sportswear Company Limited », avec un capital total de \$40,000, divisé en 10,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$1 chacune et 3,000 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 17e jour de mars 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

10403

1224-65

**E & R Sportswear Company Limited**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 17th day of March, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Léon Eliasewitz, 6640 Trans Island Avenue, Isaac Riess, 3955 Dupuis Avenue, Apt. 7, both contractors, and Alan M. Stein, advocate, 5042 Ponsard Avenue, all three of Montreal, for the following purposes:

To manufacture and deal in clothing and wearing apparel of all kinds, under the name of "E & R Sportswear Company Limited", with a total capital stock of \$40,000, divided into 10,000 common shares of a par value of \$1 each and 3,000 preferred shares of a par value of \$10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 17th day of March, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

10403-o

1224-65

**Les Éditions Estérel Itée**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 17e jour de mars 1965, constituant en corporation: Jean-Marc Poulin, 2390, Dudemaine, Micheline Corbeil, fille majeure, 2540, chemin Côte Ste-Catherine, tous deux de Montréal, et Ls-Gilles Gagnon, 371, de Lorraine, Longueuil, tous trois avocats, pour les objets suivants:

Faire affaires comme éditeurs, imprimeurs, graveurs, relieurs et autres commerces sembla-

**Les Éditions Estérel Itée**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 17th day of March, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Jean-Marc Poulin, 2390 Dudemaine, Micheline Corbeil, fille majeure, 2540 Côte Ste-Catherine Road, both of Montreal, and Ls-Gilles Gagnon, 371 de Lorraine, Longueuil, all three advocates, for the following purposes:

To carry on business as publishers, printers, engravers, binders and other similar trades,

bles, sous le nom de « Les Éditions Estérel ltée », avec un capital total de \$40,000, divisé en 3,800 actions ordinaires de \$10 chacune et en 2,000 actions privilégiées de \$1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 17<sup>e</sup> jour de mars 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.

10403-o

1107-65

#### Eileen Investment Corp.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 10<sup>e</sup> jour de mars 1965, constituant en corporation: J. Nathan Rothstein, administrateur, 122, chemin Finchley, Hampstead, Norman N. Genser, 4850, Côte-St-Luc, Montréal, et Wolfe M. Friedman, 5750, avenue Smart, Côte-St-Luc, ces deux derniers avocats, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'une compagnie de placements, sous le nom de « Eileen Investment Corp. », avec un capital total de \$40,000, divisé en 100 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$1 chacune, 300 actions privilégiées catégorie « A » d'une valeur au pair de \$1 chacune et 3,960 actions privilégiées catégorie « B » d'une valeur au pair de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 10<sup>e</sup> jour de mars 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.

10403

1101-65

#### Elle au Canada inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 16<sup>e</sup> jour de février 1965, constituant en corporation: Alan Zebulon Golden, 4067, avenue Vendôme, Montréal, Daniel Miller, 5714, avenue Edgemore, Côte-St-Luc, Ivan Edward Phillips, 48, Place Belvedere, Westmount, tous trois avocats, Nessie Borland, 1850, avenue Lincoln, Eleanor Johnson, 5020, avenue Clanranald, toutes deux de Montréal, et Jeannine Houle, 185, avenue Dorval, Dorval, ces trois dernières secrétaires, filles majeures usant de leurs droits, pour les objets suivants:

Faire affaires comme imprimeurs et éditeurs, sous le nom de « Elle au Canada inc. », avec un capital total de \$50,000, divisé en 5,000 actions ordinaires d'une valeur nominale de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 16<sup>e</sup> jour de février 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.

10403-o

704-65

#### Équipement en cas d'incendie A.R. inc. A.R. Fire Equipment Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date

under the name of "Les Éditions Estérel ltée", with a total capital stock of \$40,000, divided into 3,800 common shares of \$10 each and 2,000 preferred shares of \$1 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 17th day of March, 1965.

*RAYMOND DOUVILLE,*  
*Assistant Secretary of the Province.*

10403

1107-65

#### Eileen Investment Corp.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 10th day of March, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: J. Nathan Rothstein, executive, 122 Finchley Road, Hampstead, Norman N. Genser, 4850 Côte-St-Luc, Montreal, and Wolfe M. Friedman, 5750 Smart Avenue, Côte-St-Luc, the latter two attorneys, for the following purposes:

To carry on the business of an investment company, under the name of "Eileen Investment Corp.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 100 common shares of a par value of \$1 each, 300 class "A" preferred shares of a par value of \$1 each and 3,960 class "B" preferred shares of a par value of \$10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 10th day of March, 1965.

*RAYMOND DOUVILLE,*  
*Assistant Secretary of the Province.*

10403-o

1101-65

#### Elle au Canada inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 16th day of February, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Alan Zebulon Golden, 4067 Vendôme ave. Montreal, Daniel Miller, 5714, Edgemore, Avenue, Côte St-Luc, Ivan Edward Phillips, 48, Place Belvedere, Westmount, all three lawyers, Nessie Borland, 1850 Lincoln Ave., Eleanor Johnson, 5020 Clanranald Ave., both from Montreal, and Jeannine Houle, 185 Dorval avenue, Dorval, the latter three secretaries, filles majeures using of their rights, for the following purposes:

To carry on business as printers, editors, under the name of "Elle au Canada inc.", with a total capital stock of \$50,000, divided into 5,000 common shares of a nominal value of \$10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 16th day of February, 1965.

*RAYMOND DOUVILLE,*  
*Assistant Secretary of the Province.*

10403

704-65

#### Équipement en cas d'incendie A.R. inc. A.R. Fire Equipment Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 12th day of March, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of

du 12e jour de mars 1965, constituant en corporation: J.-René Paiement, avocat, 112, 9e rue, Roxboro, Tadeusz Konbrat, avocat, 64, 6e avenue, Roxboro, et Louis-Philippe Larivière, avocat, 1329, De Serigny, Montréal, pour les objets suivants:

Faire le commerce et l'installation de tous appareils, machines, dispositifs et accessoires pour la prévention des incendies, sous le nom de « Équipement en cas d'incendie A.R. inc.—A.R. Fire Equipment Inc. », avec un capital total de \$40,000, divisé en 500 actions ordinaires de \$10 chacune et en 350 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 1600, rue Berri, suite 243, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 12e jour de mars 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE,

10403-o

1197-65

**Fabreville auto inc.**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 4e jour de mars 1965, constituant en corporation: Alfred Grenon, vendeur, 3069, boulevard Dagenais, Fabreville, Raymond Fontaine, comptable, 2769, Dollard, Duvernay, et Léon Paradis, garagiste, 1933, Gouin, est, Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce de véhicules automobiles, leurs accessoires et parties et faire affaires comme garagistes, sous le nom de « Fabreville auto inc. », avec un capital total de \$40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de \$10 chacune et en 300 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 4010, boulevard Dagenais, Fabreville, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 4e jour de mars 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE,

10403-o

474-65

**Fédération des ligues de propriétaires de l'Île-Jésus inc.**

Avis est donné qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 17e jour de mars 1965, constituant en corporation sans capital-actions: Jean-Jacques L'Heureux, avocat, 1684, rue Du Verger, Vimont, Marcel Lebeau, courtier d'assurances, 100, Des Pins, Fernand Deschamps, gérant des opérations, 7, Croissant d'Avaugour, Roger Grenier, assistant-administratif, 1067, rue De Grandpré, tous trois de Duvernay, et Marcel Hurtubise, fonctionnaire, 46, rue Sylvain, Chomedey, pour les objets suivants:

Grouper en association les comités exécutifs des ligues de propriétaires d'immeubles de l'Île-Jésus, sous le nom de « Fédération des ligues de propriétaires de l'Île-Jésus inc. ».

Le montant auquel sont limités les biens immobiliers que la corporation peut acquérir et posséder, est de \$100,000.

Le siège social de la corporation sera à Duvernay, district judiciaire de Montréal.

the Province of Quebec, incorporating: J.-René Paiement, advocate, 112, 9th Street, Roxboro, Tadeusz Konbrat, advocate, 64, 6th Avenue, Roxboro, and Louis-Philippe Larivière, advocate, 1329 De Serigny, Montréal, for the following purposes:

To deal and install all apparatus, machines, devices and appliances for fire-fighting, under the name of "Équipement en cas d'incendie A.R. inc.—A.R. Fire Equipment Inc.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 500 common shares of \$10 each and 350 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be at 1600 Berri St., Chambre 243 Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 12th day of March, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

10403

1197-65

**Fabreville auto inc.**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 4th day of March, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Alfred Grenon, salesman, 3069 Dagenais Boulevard, Fabreville, Raymond Fontaine, accountant, 2769 Dollard, Duvernay, and Léon Paradis, garage keeper, 1933 Gouin East, Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of motor vehicles, their parts and accessories and to act as garage keepers, under the name of "Fabreville auto inc.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 1,000 common shares of \$10 each and 300 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be at 4010 Dagenais Boulevard, Fabreville, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 4th day of March, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

10403

474-65

**Fédération des ligues de propriétaires de l'Île-Jésus inc.**

Notice is hereby given that under Part III of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 17th day of March, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to incorporate as a corporation without share capital: Jean-Jacques L'Heureux, lawyer, 1684, Du Verger Street; Vimont, Marcel Lebeau, insurance broker, 100 Des Pins, Fernand Deschamps, operation manager, 7, Croissant d'Avaugour, Roger Grenier, assistant-administrator, 1067, De Grandpré Street, all three from Duvernay and Marcel Hurtubise, civil employee, 46 Sylvain Street, Chomedey, for the following purposes:

To group into an association the executives committee of the real estate's owners leagues of L'Île-Jésus, under the name of "Fédération des ligues de propriétaires de l'Île-Jésus inc."

The amount to which the value of the immoveable property which the corporation may acquire and hold is to be limited, is \$100,000.

The head office of the corporation will be at Duvernay, judicial district of Montreal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 17<sup>e</sup> jour de mars 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

10403-o

1222-65

**Felco Ltd.**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 16<sup>e</sup> jour de mars 1965, constituant en corporation: A. Earl Kimmel, notaire, Myrtha Viau et Gertrude Dostaler, secrétaires, célibataires, tous trois de 4135, rue St-Hubert, Montréal, pour les objets suivants:

Exercer un commerce qui consiste à confectionner et vendre des vêtements et de la marchandise à la verge, sous le nom de « Felco Ltd. », avec un capital total de \$50,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de \$10 chacune et 4,000 actions privilégiées de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 3510, boulevard St-Laurent, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 16<sup>e</sup> jour de mars 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

10403

1175-65

**Finition Alda inc.**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 15<sup>e</sup> jour de mars 1965, constituant en corporation: Armand Couture, entrepreneur, 239, Talon, Léopold Néron, maçon, 137, Beauvoir, tous deux de Chicoutimi-Nord, et Arthur Simard, avocat, 110, Racine, est, Chicoutimi, pour les objets suivants:

Faire affaires comme constructeurs et entrepreneurs généraux en construction, sous le nom de « Finition Alda inc. », avec un capital total de \$40,000, divisé en 200 actions ordinaires de \$100 chacune et en 200 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 239, Talon, Chicoutimi-Nord, district judiciaire de Chicoutimi.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 15<sup>e</sup> jour de mars 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

10403-o

1012-65

**La Fondation Ernest Harnois inc.**

Avis est donné qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 19<sup>e</sup> jour de mars 1965, constituant en corporation sans capital-actions: Ernest Harnois, cultivateur, Parmelia Coutu, ménagère, épouse dudit Ernest Harnois, Honorius Harnois, Paul Harnois, industriels, Henri Harnois et Gabriel Harnois, cultivateurs, tous six de St-Thomas-de-Joliette, pour les objets suivants:

Conserver et maintenir l'emplacement du Sanctuaire Notre-Dame-de-la-Paix, situé sur les lots 405 et 406 du cadastre de la paroisse de St-Thomas; obtenir et maintenir des fonds pour des fins religieuses, charitables ou éducatives, sous le nom de « La Fondation Ernest Harnois inc. ».

Given at the office of the Provincial Secretary, this 17th, day of March, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

10403

1222-65

**Felco Ltd.**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 16th day of March, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: A. Earl Kimmel, notary, Myrtha Viau and Gertrude Dostaler, secretaries, spinsters, all three of 4135 St-Hubert Street, Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of manufacturing and dealing in clothing and dry goods, under the name of "Felco Ltd.", with a total capital stock of \$50,000, divided into 1,000 common shares of \$10 each and 4,000 preferred shares of \$10 each.

The head office of the company will be at 3510 St. Lawrence Boulevard, Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 16th day of March, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

10403-o

1175-65

**Finition Alda inc.**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 15th day of March, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Armand Couture, contractor, 239 Talon, Léopold Néron, mason, 137 Beauvoir, both of Chicoutimi-North, and Arthur Simard, advocate, 110 Racine East, Chicoutimi, for the following purposes:

To carry on business as builders and general building contractors, under the name of "Finition Alda inc.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 200 common shares of \$100 each and 200 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be at 239 Talon, Chicoutimi-North, judicial district of Chicoutimi.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 15th day of March, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

10403

1012-65

**La Fondation Ernest Harnois inc.**

Notice is hereby given that under Part III of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 19th day of March, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to incorporate as a corporation without share capital: Ernest Harnois, farmer, Parmelia Coutu, housewife, wife of the said Ernest Harnois, Honorius Harnois, Paul Harnois, industrialists, Henri Harnois and Gabriel Harnois, farmers, all six from St-Thomas-de-Joliette, for the following purposes:

To preserve and maintain the Sanctuary of Notre-Dame-de-la-Paix, situated on lots 405 and 406 of the cadaster of the parish of St-Thomas; to obtain and maintain funds for religious purposes, charitables or educatives, under the name of "La Fondation Ernest Harnois inc."

Le montant auquel est limitée la valeur des biens immobiliers que peut acquérir et posséder la corporation, est de \$400,000.

Le siège social de la corporation sera à St-Thomas-de-Joliette, district judiciaire de Joliette.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 19e jour de mars 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.

10403-o 834-65

**Foundation-Scottish Properties Ltd.**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 9e jour de février 1965, constituant en corporation: Neil F. Phillips, 634, avenue Clarke, Westmount, Melvin L. Rothman, 638, avenue Roslyn, Westmount, Ivan E. Phillips, 48, Place Belvédère, Westmount, Mitchell Klein, 188, Wexford Crescent, Hampstead, Daniel S. Miller, 5714, avenue Edgemore, Côte-St-Luc, tous cinq avocats, Yvonne Bélanger, 4650, avenue Madison, Montréal, Sylvia Vineberg, 3455, Côte-des-Neiges, Montréal, Eleanor Johnson, 5020, Clanranald, Montréal, et Lucie Trudeau, 7174, Christophe-Colomb, Montréal, ces quatre dernières secrétaires, filles majeures, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'une compagnie d'immeubles et de construction, sous le nom de « Foundation-Scottish Properties Ltd. », avec un capital total de \$3,000,000, divisé en 45,000 actions catégorie « A » d'une valeur au pair de \$1 chacune, 15,000 actions catégorie « B » d'une valeur au pair de \$1 chacune et 294,000 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 9e jour de février 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.

10403 600-65

**Grondin transport inc.**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 22e jour de février 1965, constituant en corporation: Clermont Grondin, camionneur, Raymonde Lessard, ménagère, épouse contractuellement séparée de biens dudit Clermont Grondin, et Albert Grondin, commerçant, tous trois de St-Frédéric, pour les objets suivants:

Faire affaires comme compagnie de transport, sous le nom de « Grondin transport inc. », avec un capital total de \$40,000, divisé en 2,500 actions ordinaires de \$10 chacune et en 150 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à St-Frédéric, district judiciaire de Beauce.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 22e jour de février 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.

10403-o 814-65

**Hôtel Val St-Michel inc.**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la

The amount to which the value of the immoveable property which the corporation may acquire and hold is to be limited, is \$400,000.

The head office of the corporation will be at St-Thomas-de-Joliette, judicial district of Joliette.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 19th day of March, 1965.

*RAYMOND DOUVILLE,*  
*Assistant Secretary of the Province.*

10403 834-65

**Foundation-Scottish Properties Ltd.**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 9th day of February, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Neil F. Phillips, 634 Clarke Avenue, Westmount, Melvin L. Rothman, 638 Roslyn Avenue, Westmount, Ivan E. Phillips, 48 Belvédère Place, Westmount, Mitchell Klein, 188 Wexford Crescent, Hampstead, Daniel S. Miller, 5714 Edgemore Avenue, Côte-St-Luc, all five advocates, Yvonne Bélanger, 4650 Madison Avenue, Montreal, Sylvia Vineberg, 3455 Côte-des-Neiges, Montreal, Eleanor Johnson, 5020 Clanranald, Montreal, and Lucie Trudeau, 7174 Christophe-Colomb, Montreal, the latter four secretaries, filles majeures, for the following purposes:

To carry on the business of a real estate and construction company, under the name of "Foundation-Scottish Properties Ltd.", with a total capital stock of \$3,000,000, divided into 45,000 class "A" shares of the par value of \$1 each, 15,000 class "B" shares of the par value of \$1 each and 294,000 preferred shares of the par value of \$10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 9th day of February, 1965.

*RAYMOND DOUVILLE,*  
*Assistant Secretary of the Province.*

10403-o 600-65

**Grondin transport inc.**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 22nd day of February, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Clermont Grondin, truck-driver, Raymonde Lessard, housewife, wife contractually separate as to property of the said Clermont Grondin, and Albert Grondin, tradesman, all three from St-Frédéric, for the following purposes:

To carry on business as a transportation company, under the name of "Grondin transport inc.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 2,500 common shares of \$10 each and into 150 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be at St-Frédéric, judicial district of Beauce.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 22nd, day of February, 1965.

*RAYMOND DOUVILLE,*  
*Assistant Secretary of the Province.*

10403 814-65

**Hôtel Val St-Michel inc.**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 8th day of March, 1965, have

province de Québec, des lettres patentes, en date du 8e jour de mars 1965, constituant en corporation: Gérard Chouinard, entrepreneur, Rosario Fortier, commerçant, 20, 33e rue, et Antoine Verreault, commis 491A, boulevard Pie XI, tous trois de Val-Saint-Michel, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'hôtelier, tavernier, aubergiste et restaurateur, sous le non de « Hôtel Val St-Michel inc. », avec un capital total de \$100,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Val-Saint-Michel, district judiciaire de Québec.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 8e jour de mars 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

10403-o

987-65

### Huron Foot Wear Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 5e jour de mars 1965, constituant en corporation: Jean-Guy Gauthier, ingénieur professionnel, 1774, Lakeview, André Gauthier, avocat, 1990, des Ormes, tous deux de St-Bruno-de-Montarville, Jean-Jacques L'Heureux, avocat, 1684, Du Verger, Vimont, René Bédard, avocat, 926, Davaar, Outremont, et Roland Bourret, avocat, 220, boulevard Gouin, ouest Montréal, pour les objets suivants:

Industrie et commerce de la chaussure, sous le non de « Huron Foot Wear Inc. », avec un capital total de \$100,000, divisé en 4,000 actions ordinaires d'une valeur nominale de \$10 chacune et en 6,000 actions privilégiées d'une valeur nominale de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Loretteville, district judiciaire de Québec.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 5e jour de mars 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

10403-o

998-65

### Imprimerie Multi-Press inc. Multi-Press Printing Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 25e jour de février 1965, constituant en corporation: Jean-Guy Desrochers, imprimeur, 1185, Croissant Deauville, Duvernay, Guy Lavigneur, comptable agréé, 5000, Croissant Cedar, Montréal, Philippe Guay, 400, Kensington, Westmount, et Pierre Sauvé, 155, Ashton, St-Laurent, ces deux derniers avocats, pour les objets suivants:

Faire affaires comme imprimeurs, sous le nom de « Imprimerie Multi-Press inc.— Multi-Press Printing Inc. », avec un capital total de \$40,000, divisé en 4,000 actions ordinaires de \$1 chacune et en 360 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal-Nord, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 25e jour de février 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

10403-o

888-65

been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Gérard Chouinard, contractor, Rosario Fortier, merchant, 20, 33rd Street, and Antoine Verreault, clerk, 491A Pie XI Boulevard, all three of Val-Saint-Michel, for the following purposes:

To carry on the business of hotel keeper, tavern keeper, innkeeper and restaurateur, under the name of "Hôtel Val St-Michel inc.", with a total capital stock of \$100,000, divided into 1,000 common shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Val-Saint-Michel, judicial district of Quebec.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 8th day of March, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

10403

987-65

### Huron Foot Wear Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 5th day of March, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Jean-Guy Gauthier, professional engineer, 1774 Lakeview, André Gauthier, advocate, 1990 des Ormes, both of St-Bruno-de-Montarville, Jean-Jacques L'Heureux, advocate, 1684 Du Verger, Vimont, René Bédard, advocate, 926 Davaar, Outremont, and Roland Bourret, advocate, 220 Gouin Boulevard, West, Montreal, for the following purposes:

To deal in the shoe industry and commerce, under the name of "Huron Foot Wear Inc.", with a total capital stock of \$100,000, divided into 4,000 common shares of a nominal value of \$10 each and 6,000 preferred shares of a nominal value of \$10 each.

The head office of the company will be at Loretteville, judicial district of Quebec.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 5th day of March, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

10403

998-65

### Imprimerie Multi-Press inc. Multi-Press Printing Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 25th day of February, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Jean-Guy Desrochers, printer, 1185, Croissant Deauville, Duvernay, Guy Lavigneur, chartered accountant, 5000, Croissant Cedar, Montreal, Philippe Guay, 400 Kensington, Westmount and Pierre Sauvé, 155, Ashton, St-Laurent, the latter two lawyers, for the following purposes:

To carry on business as printers, under the name of "Imprimerie Multi-Press inc.— Multi-Press Printing Inc.", with a total capital stock of \$40,000, divided into, 4,000 common shares of \$1 each and into 360 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Montreal-North, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 25th, day of February, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

10403

888-65

**Janec inc.**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 8e jour de mars 1965, constituant en corporation: Reginald D. Tormey, avocat, 8715, DeGrosbois, Montréal, Line Beaudoin, 330, Brixton, St-Lambert, Denise Lamontagne, 4255, St-Zotique, app. 1, Montréal, Lina Di Loreto, 8857, rue Jeanne-Mance, Montréal, toutes trois secrétaires, filles majeures usant de leurs droits, et Réjean R. Lefrançois, avocat, 763, avenue Querbes, Outremont, pour les objets suivants:

Faire affaires comme compagnie de placement, sous le nom de «Janec inc.», avec un capital total de \$40,000, divisé en 8,000 actions ordinaires de \$5 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 8e jour de mars 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

10403-o

934-65

**Janec inc.**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 8th day of March, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Reginald D. Tormey, advocate, 8715 DeGrosbois, Montreal, Line Beaudoin, 330 Brixton, St-Lambert, Denise Lamontagne, 4255 St-Zotique, apt. 1, Montreal, Lina Di Loreto, 8857 Jeanne-Mance St., Montreal, all three secretaries, filles majeures usant de leurs droits, and Réjean R. Lefrançois, advocate, 763 Querbes Avenue, Outremont, for the following purposes:

To carry on business as an investment company, under the name of "Janec inc.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 8,000 common shares of \$5 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 8th day of March, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

10403

934-65

**Jasper Enterprises & Haulage Ltd.**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 15e jour de mars 1965, constituant en corporation: Donald Kujan, avocat, 8060, avenue de la Seine, Anjou, Raymond Cartwright, avocat, 71, chemin Devon, Baie d'Urfé, Lana Switzer, 4665, avenue Carlton, Montréal, et Micheline Bertrand, 2162, rue Sherbrooke, ouest, app. 16, Montréal, ces deux dernières secrétaires, filles majeures, usant de leurs droits, pour les objets suivants:

Exercer un commerce d'entrepreneurs généraux, constructeurs et transporteurs, sous le nom de «Jasper Enterprises & Haulage Ltd.», avec un capital total de \$40,000, divisé en 5,000 actions ordinaires de \$1 chacune et 35,000 actions privilégiées de \$1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 3550, chemin côte-des-Neiges, chambre 110, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 15e jour de mars 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

10403

1166-65

**Jasper Enterprises & Haulage Ltd.**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 15th day of March, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Donald Kujan, advocate, 8060 Seine Avenue, Anjou, Raymond Cartwright, advocate, 71 Devon Road, Baie-d'Urfé, Lana Switzer, 4665 Carlton Avenue, Montreal, and Micheline Bertrand, 2162 Sherbrooke Street West, Apt. 16, Montreal, the latter two secretaries, filles majeures usant de leurs droits, for the following purposes:

To carry on business as general contractors, builders and transporters, under the name of "Jasper Enterprises & Haulage Ltd.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 5,000 common shares of \$1 each and 35,000 preferred shares of \$1 each.

The head office of the company will be at 3550 Côte-des-Neiges Road, Suite 110, Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 15th day of March, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

10403-o

1166-65

**Jeanber inc.**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 19e jour de février 1965, constituant en corporation: Yvon Jasmin, avocat, 7280, boulevard Gouin, ouest, Montréal, Réal Marcoux, avocat, 460, Champagnieur, Outremont, Estelle Thérien, 6543, Boyer, Montréal, et Rita Dufresne, 166, Fleury, est, Montréal, ces deux dernières secrétaires, filles majeures, pour les objets suivants:

Faire affaires comme compagnie de portefeuille (holding), sous le nom de «Jeanber inc.», avec un capital total de \$506,000, divisé en 1,000 actions ordinaires d'une valeur nominale de \$1 chacune, 5,000 actions privilégiées classe «A» d'une valeur nominale de \$100 chacune et en 5,000 actions privilégiées classe «B» d'une valeur nominale de \$1 chacune.

**Jeanber inc.**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 19th day of February, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Yvon Jasmin, lawyer, 7280 Gouin Blvd West, Montreal, Réal Marcoux, lawyer, 460 Champagnieur, Outremont, Estelle Thérien, 6543 Boyer, Montreal and Rita Dufresne, 166 Fleury east, Montreal, the latter two secretaries, filles majeures, for the following purposes:

To carry on business as holding company, under the name of "Jeanber inc.", with a total capital stock of \$506,000, divided into, 1,000 common shares of a nominal value of \$1 each, 5,000 preferred shares class "A" of a nominal value of \$100 each and into 5,000 preferred shares class "B" of a nominal value of \$1 each.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 19<sup>e</sup> jour de février 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.

10403-o

792-65

#### Karcil Investments Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 18<sup>e</sup> jour de mars 1965, constituant en corporation: John Ewasew, 340, avenue Barton, Mont-Royal, Laurence MacGregor, 111, avenue Brock nord, Montréal ouest, tous deux avocats et Hélène Polak, secrétaire, épouse commune en biens de André Polak, 2980, Barclay, Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'une compagnie de portefeuille, sous le nom de « Karcil Investments Ltd. », avec un capital-actions divisé en 5,000 actions catégorie « A » sans valeur au pair, 5,000 actions catégorie « B » sans valeur au pair et 1,500 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 8130, boulevard Pascal-Gagnon, St-Léonard, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 18<sup>e</sup> jour de mars 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.

10403

1131-65

#### L & W Realities Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 22<sup>e</sup> jour de février 1965, constituant en corporation: Paul Lemieux, avocat et solliciteur, 409, rue Vauquelin, Beloeil, Gérard Legault, 3288, rue Joseph, Verdun, Clifford White, 246, Allion, LaSalle, ces deux derniers maîtres plombiers, pour les objets suivants:

Exercer les affaires d'une compagnie d'immeubles, sous le nom de « L & W Realities Ltd. », avec un capital total de \$90,000, divisé en 1,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$1 chacune et 8,900 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 3288, rue Joseph, Verdun, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 22<sup>e</sup> jour de février 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.

10403

795-65

#### Laboratoire d'essais Universel (1964) inc. Universal Testing Laboratory (1964) Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 1<sup>er</sup> jour de décembre 1964, constituant en corporation: Adrien R. Paquette, avocat, 212, Bloomfield, Outremont, Marcel Paquette, avocat, 1320, Chanteclerc, St-Bruno-de-Montarville, et Roger Loïselle, avocat, 6965, Christophe-Colomb, Montréal, pour les objets suivants:

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 19th day of February, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,  
*Assistant Secretary of the Province.*

10403

792-65

#### Karcil Investments Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 18th day of March, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: John Ewasew, 340 Barton Avenue, Mount Royal, Laurence MacGregor, 111 Brock Avenue North, Montreal West, both advocates and Hélène Polak, secretary, wife common as to property of André Polak, 2980 Barclay, Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of a holding company, under the name\* of "Karcil Investments Ltd.", with a capital stock divided into 5,000 class "A" shares of no par value, 5,000 class "B" shares of no par value and 1,500 preferred shares of a par value of \$100 each.

The head office of the company will be at 8130 Pascal-Gagnon Boulevard, St-Léonard, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 18th day of March, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,  
*Assistant Secretary of the Province.*

10403-o

1131-65

#### L & W Realities Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 22nd day of February, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Paul Lemieux, barrister and solicitor, 409, Vauquelin Street, Beloeil, Gérard Legault, 3288 Joseph Street, Verdun, and Clifford White, 246 Allion, LaSalle, the latter two master plumbers, for the following purposes:

To carry on the business of a real estate company, under the name of "L & W Realities Ltd.", with a total capital stock of \$90,000, divided into 1,000 common shares of a par value of \$1 each and 8,900 preferred shares of a par value of \$10 each.

The head office of the company will be at 3288 Joseph Street, Verdun, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 22nd day of February, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,  
*Assistant Secretary of the Province.*

10403-o

795-65

#### Laboratoire d'essais Universel (1964) inc. Universal Testing Laboratory (1964) Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 1st day of December, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Adrien R. Paquette, advocate, 212 Bloomfield, Outremont, Marcel Paquette, advocate, 1320 Chanteclerc, St-Bruno-de-Montarville, and Roger Loïselle, advocate, 6965 Christophe-Colomb, Montreal, for the following purposes:

Faire affaires dans l'essai des matériaux de construction et pour toutes sortes de constructions, sous le nom de « Laboratoire d'essais Universel (1964) inc. — Universal Testing Laboratory (1964) Inc. », avec un capital total de \$20,000, divisé en 2,000 actions ordinaires de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 18e jour de mars 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.

10403-o

5391-64

**Les Loisirs St-Théodore-de-Chertsey inc.**

Avis est donné qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 18e jour de mars 1965, constituant en corporation sans capital-actions: Origène Vendette, laitier, André Riopel, boucher, et Claude Perreault, journalier, tous trois de Chertsey, pour les objets suivants:

L'organisation des loisirs, sous le nom de « Les Loisirs St-Théodore-de-Chertsey inc. ».

Le montant auquel est limitée la valeur des biens immobiliers que peut acquérir et posséder la corporation, est de \$25,000.

Le siège social de la corporation sera à St-Théodore-de-Chertsey, district judiciaire de Joliette.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 18e jour de mars 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.

10403-o

1124-65

**Les Loisirs de St-Ferdinand**

Avis est donné qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 16e jour de mars 1965, constituant en corporation sans capital-actions: Onil Garneau, gérant d'entreprise, Lionel Binette, Noël Tanguay, journaliers, Ernest Langlois, cultivateur, Fernand Bédard, bijoutier, et Émilien Côté, cuisinier, tous six de St-Ferdinand, pour les objets suivants:

L'organisation des loisirs, sous le nom de « Les Loisirs de St-Ferdinand ».

Le montant auquel est limitée la valeur des biens immobiliers que peut acquérir et posséder la corporation, est de \$50,000.

Le siège social de la corporation sera à Bernierville, (St-Ferdinand), district judiciaire de Mégantic.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 16e jour de mars 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.

10403-o

4546-64

**Maggie Modes Ltd.**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 15e jour de mars 1965, constituant en corporation: Asher Kahn, avocat, 489, chemin Dufferin, Julius Briskin, avocat et conseil en Loi de la reine, 134, chemin Finchley, et Claire Culhane,

To carry on the business of testing building materials and for all kinds of buildings, under the name of "Laboratoire d'essais Universel (1964) inc.—Universal Testing Laboratory (1964) Inc.", with a total capital stock of \$20,000, divided into 2,000 common shares of \$10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 18th day of March, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,  
*Assistant Secretary of the Province.*

10403

5391-64

**Les Loisirs St-Théodore-de-Chertsey inc.**

Notice is hereby given that under Part III of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 18th day of March, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to incorporate as a corporation without share capital: Origène Vendette, milkman, André Riopel, butcher and Claude Perreault, labourer, all three of Chertsey, for the following purposes:

To organise recreation, under the name of "Les Loisirs St-Théodore-de-Chertsey inc."

The amount to which the value of the immoveable property which the corporation may acquire and hold is to be limited, is \$25,000.

The head office of the corporation will be at St-Théodore-de-Chertsey, judicial district of Joliette.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 18th day of March, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,  
*Assistant Secretary of the Province.*

10403

1124-65

**Les Loisirs de St-Ferdinand**

Notice is hereby given that under Part III of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 16th day of March, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to incorporate as a corporation without share capital: Onil Garneau, enterprises manager, Lionel Binette, Noël Tanguay, labourers; Ernest Langlois, farmer, Fernand Bédard, jeweller and Émilien Côté, cook, all six of St-Ferdinand, for the following purposes:

To organize recreation, under the name of "Les Loisirs de St-Ferdinand".

The amount to which the value of the immoveable property which the corporation may acquire and hold is to be limited, is \$50,000.

The head office of the corporation will be at Bernierville, (St-Ferdinand), judicial district of Mégantic.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 16th day of March, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,  
*Assistant Secretary of the Province.*

10403

4546-64

**Maggie Modes Ltd.**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 15th day of March, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Asher Kahn, advocate, 489 Dufferin Road, Julius Briskin, advocate and Queen's Counsel, 134 Finchley Road, and Claire Culhane, secretary, spinster,

secrétaire, célibataire, 2199, Harvard, tous trois de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce de vêtements et articles vestimentaires de toutes sortes, sous le nom de « Maggie Modes Ltd. », avec un capital total de \$40,000, divisé en 400 actions ordinaires de \$10 chacune et 3,600 actions privilégiées de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 15e jour de mars 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

10403

1165-65

#### Mamo Sales Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 10e jour de mars 1965, constituant en corporation: Menashe Broder, 4750, Plamondon, C. Joshua Borenstein, 5891, Decelles, tous deux avocats, Robert L. Rubins, comptable agréé, 5757, Decelles, et Gloria Levine, secrétaire, épouse séparée de biens de Harry Freedman, 3270, Ellendale, tous quatre de Montréal, pour les objets suivants:

Manufacturer des bottes et chaussures, marchandises en cuir et accessoires, sous le nom de « Mamo Sales Ltd. », avec un capital total de \$40,000, divisé en 5,000 actions catégorie « A » de \$1 chacune et 5,000 actions privilégiées catégorie « B » de \$1 chacune et 3,000 actions privilégiées de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 10e jour de mars 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

10403

1097-65

#### Marcoux transport inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 8e jour de mars 1965, constituant en corporation: Charles-Eugène Marcoux, industriel, Anne Wadleigh, ménagère, épouse séparée de biens dudit Charles-Eugène Marcoux, tous deux de 22, Daviault, Berthierville, et Jean Éthier, comptable, 34, Charlotte, Sorel, pour les objets suivants:

Faire affaires comme compagnie de transport, sous le nom de « Marcoux transport inc. », avec un capital total de \$40,000, divisé en 500 actions ordinaires de \$10 chacune et en 350 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Berthierville, district judiciaire de Joliette.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 8e jour de mars 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

10403-o

914-65

#### Marleau & frère limitée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date

2199 Harvard, all three of Montreal, for the following purposes:

To deal in clothing and wearing apparel of all kinds, under the name of "Maggie Modes Ltd.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 400 common shares of \$10 each and 3,600 preferred shares of \$10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal

Given at the office of the Provincial Secretary, this 15th day of March, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

10403-o

1165-65

#### Mamo Sales Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 10th day of March, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Menashe Broder, 4750 Plamondon, C. Joshua Borenstein, 5891 Decelles, both advocates, Robert L. Rubins, chartered accountant, 5757 Decelles, and Gloria Levine, secretary, wife separate as to property of Harry Freedman, 3270 Ellendale, all four of Montreal, for the following purposes:

To manufacture and deal in boots and shoes, leather goods and accessories, under the name of "Mamo Sales Ltd.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 5,000 class "A" shares of \$1 each, 5,000 class "B" shares of \$1 each and 3,000 preferred shares of \$10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 10th day of March, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

10403-o

1097-65

#### Marcoux transport inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 8th day of March, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Charles-Eugène Marcoux, industrialist, Anne Wadleigh, housewife, wife separate as to property of the said Charles-Eugène Marcoux, both from 22 Daviault, Berthierville, and Jean Éthier, accountant, 34, Charlotte, Sorel, for the following purposes:

To carry on business as a transportation company, under the name of "Marcoux transport inc.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 500 common shares of \$10 each and into 350 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Berthierville, judicial district of Joliette.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 8th, day of March, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

10403

914-65

#### Marleau & frère limitée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 12th day of March, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of

du 12e jour de mars 1965, constituant en corporation: Gaston Marleau, entrepreneur général, 4069, 9e rue, Chomedey, Gaétan Marleau, boucher, et Jacqueline Labrosse, ménagère, épouse contractuellement séparée de biens dudit Gaétan Marleau, ces deux derniers de 155, 68e avenue, Chomedey, pour les objets suivants: Faire affaires comme épiciers, sous le nom de « Marleau & frère limitée », avec un capital total de \$10,000, divisé en 100 actions ordinaires de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 4151, boulevard Levesque, Chomedey, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 12e jour de mars 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

10403-o

1138-65

the Province of Quebec, incorporating: Gaston Marleau, general contractor, 4069, 9th Street, Chomedey, Gaétan Marleau, butcher, and Jacqueline Labrosse, housewife, wife contractually separate as to property of the said Gaétan Marleau, the latter two of 155, 68th Avenue, Chomedey, for the following purposes:

To carry on business as grocers, under the name of "Marleau & frère limitée", with a total capital stock of \$10,000, divided into 100 common shares of \$100 each.

The head office of the company will be at 4151 Levesque Boulevard, Chomedey, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 12th day of March, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

10403

1138-65

**Réal Martel assurances inc.**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 16e jour de février 1965, constituant en corporation: Réal Martel, agent d'assurances, Marie-Marthe Tanguay, ménagère, épouse contractuellement séparée de biens dudit Réal Martel, tous deux de 3081, rue Galt, ouest, et Denis Lavoie, commis, 1410, rue du Rosaire, tous trois de Sherbrooke, pour les objets suivants:

Faire affaires comme courtiers et agents en assurance, sous le nom de « Réal Martel assurances inc. », avec un capital total de \$40,000, divisé en 400 actions ordinaires de \$10 chacune et en 3,600 actions privilégiées de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Sherbrooke, district judiciaire de St-François.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 16e jour de février 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

10403-o

698-65

**Réal Martel assurances inc.**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 16th day of February, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Réal Martel, insurance agent, Marie-Marthe Tanguay, wife contractually separated as to property of the said Réal Martel, both from 3081, Galt Street West, and Denis Lavoie, clerk, 1410 du Rosaire Street, all three from Sherbrooke, for the following purposes:

To carry on business as brokers and insurance agents, under the name of "Réal Martel assurances inc.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 400 common shares of \$10 each and into 3,600 preferred shares of \$10 each.

The head office of the company will be at Sherbrooke, judicial district of St. Francis.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 16th, day of February, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

10403

698-65

**The Montreal Club of Printing House Craftsmen Inc.**

**Le Club des cadres de l'imprimerie de Montréal inc.**

Avis est donné qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 19e jour de mars 1965, constituant en corporation sans capital-actions: Norman C. Denys, 116, avenue Jasper, Mont Royal, Jean-Roch Boivin, 8960, rue St-Urbain, app. 1, René Beaulac, 6296, rue Louis-Hémon, tous trois avocats, Lise Morin, 8887, rue Tollhurst, tous trois de Montréal, et Michèle Lavoie, 1383, rue St-Louis, St-Laurent, ces deux dernières secrétaires, célibataires, pour les objets suivants:

Encourager et développer un esprit coopératif d'amitié et de mutuelle assistance entre les personnes engagées dans l'industrie des arts graphiques, sous le nom de « The Montreal Club of Printing House Craftsmen Inc.—Le Club des cadres de l'imprimerie de Montréal inc. ».

Le montant auquel est limitée la valeur de la propriété immobilière que la corporation peut détenir ou posséder est de \$50,000.

Le siège social de la corporation sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

**The Montreal Club of Printing House Craftsmen Inc.**

**Le Club des cadres de l'imprimerie de Montréal inc.**

Notice is hereby given that under Part III of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 19th day of March, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to incorporate as a corporation without share capital: Norman C. Denys, 116 Jasper Avenue, Mount Royal, Jean-Roch Boivin, 8960 St-Urbain Street, Apt. 1, René Beaulac, 6296 Louis-Hémon Street, all three lawyers, Lise Morin, 8887 Tollhurst Street, all three of Montreal, and Michèle Lavoie, 1383 St-Louis Street, St-Laurent, the latter two secretaries, spinsters, for the following purposes:

To encourage and develop a co-operative spirit of friendship and mutual assistance among persons engaged in the Graphic Arts industry, under the name of "The Montreal Club of Printing House Craftsmen Inc.—Le Club des cadres de l'imprimerie de Montréal inc."

The amount to which the value of the immovable property which the corporation may hold and possess, is to be limited, is \$50,000.

The head office of the corporation will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Donné au bureau du secrétaire de la province,  
ce 19<sup>e</sup> jour de mars 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

10403

1201-65

#### Motel Ami-Ami limitée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 15<sup>e</sup> jour de mars 1965, constituant en corporation: Marthe Murray, Henriette Murray, ménagères, filles majeures, de 195, rue Cartier, est, Chicoutimi, et Édith Murray, ménagère, épouse de Gaston Girard, et dûment autorisée par lui aux fins des présentes, boulevard Talbot, Laterrière, pour les objets suivants:

Faire affaires comme hôteliers, sous le nom de « Motel Ami-Ami limitée », avec un capital total de \$50,000, divisé en 500 actions ordinaires de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Laterrière, district judiciaire de Chicoutimi.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 15<sup>e</sup> jour de mars 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

10403-0

1015-65

#### Olympia Steel Corp.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 15<sup>e</sup> jour de mars 1965, constituant en corporation: Baruch Pollack, 6085, avenue Vimy, Aaron Pollack, 1827, avenue North, tous deux de Montréal, et Isidore Greenbaum, 615, West-luke, Côte-St-Luc, tous trois avocats, pour les objets suivants:

Exercer le commerce de toutes sortes de métaux, sous le nom de « Olympia Steel Corp. », avec un capital total de \$40,000, divisé en 2,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$10 chacune et 2,000 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 15<sup>e</sup> jour de mars 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

10403

1169-65

#### Les Orioles de Granby inc.

Avis est donné qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 18<sup>e</sup> jour de mars 1965, constituant en corporation sans capital-actions: Charles E. Gagnon, marchand, Nicole Langlois, ménagère, épouse dudit Charles E. Gagnon, tous deux de 301, Notre-Dame, et Césaire Ménard, journalier, 536, Laflèche, tous trois de Granby, pour les objets suivants:

Établir et promouvoir le sport du baseball, sous le nom de « Les Orioles de Granby inc. ».

Le montant auquel sont limités les biens immobiliers que la corporation peut acquérir et posséder, est de \$20,000.

Le siège social de la corporation sera à Granby, district judiciaire de Bedford.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 19th day of March, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

10403-0

1201-65

#### Motel Ami-Ami limitée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 15th day of March, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Marthe Murray, Henriette Murray, housekeepers, filles majeures, 195 Cartier St. East, Chicoutimi, and Édith Murray, housewife, wife of Gaston Girard, and duly authorized by him for the purpose of these presents, Talbot Boulevard, Laterrière, for the following purposes:

To carry on business as hotel keepers, under the name of "Motel Ami-Ami limitée", with a total capital stock of \$50,000, divided into 500 common shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Laterrière, judicial district of Chicoutimi.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 15th day of March, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

10403

1015-65

#### Olympia Steel Corp.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 15th day of March, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Baruch Pollack, 6085 Vimy Avenue, Aaron Pollack, 1827 North Avenue, both of Montreal, and Isidore Greenbaum, 615 West-luke, Côte-St-Luc, all three advocates, for the following purposes:

To deal in all kinds of metals, under the name of "Olympia Steel Corp.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 2,000 common shares of the par value of \$10 each and 2,000 preferred shares of the par value of \$10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 15th day of March, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

10403-0

1169-65

#### Les Orioles de Granby inc.

Notice is hereby given that under Part III of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 18th day of March, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to incorporate as a corporation without share capital: Charles E. Gagnon, merchant, Nicole Langlois, housewife, wife of the said Charles E. Gagnon, both from 301, Notre-Dame, and Césaire Ménard, labourer, 536 Laflèche, all three from Granby, for the following purposes:

To establish and promote Baseball, under the name of "Les Orioles de Granby inc."

The amount to which the value of the immovable property which the corporation may acquire and hold is to be limited, is \$20,000.

The head office of the corporation will be at Granby, judicial district of Bedford.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 18e jour de mars 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.

10403-o 1146-65

Given at the office of the Provincial Secretary, this 18th, day of March, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,  
*Assistant Secretary of the Province.*

10403 1146-65

**Parco Cleaning Services Ltd.**  
**Les Services de nettoyage Parco Itée**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 17e jour de mars 1965, constituant en corporation: William James McQuillan, 2875, avenue Douglas, George Norman Broderick, 5765, chemin Côte-St-Antoine, et James Thomas Kennedy, 4180, rue Badgley, tous trois avocats, de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce de nettoyeurs, sous le nom de « Parco Cleaning Services Ltd.—Les Services de nettoyage Parco Itée », avec un capital total de \$40,000, divisé en 100 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$100 chacune et 300 privilégiées d'une valeur au pair de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Longueuil, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 17e jour de mars 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.

10403 1129-65

**Parco Cleaning Services Ltd.**  
**Les Services de nettoyage Parco Itée**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 17th day of March, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: William James McQuillan, 2875 Douglas Avenue, George Norman Broderick, 5765 Côte-St-Antoine Road, and James Thomas Kennedy, 4180 Badgley Street, all three advocates, of Montreal, for the following purposes:

To carry on business as cleaners, under the name of "Parco Cleaning Services Ltd.—Les Services de nettoyage Parco Itée", with a total capital stock of \$40,000, divided into 100 common shares of the par value of \$100 each and 300 preferred shares of the par value of \$100 each.

The head office of the company will be at Longueuil, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 17th day of March, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,  
*Assistant Secretary of the Province.*

10403-o 1129-65

**Les Placements Esquimaux inc.**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 8e jour de mars 1965, constituant en corporation: Raymond Bibeault, vendeur d'huile, 1252, 15e avenue, Pointe-aux-Trembles, Régis Gagné, photographe, 1890, de Villiers, Ruth Daoust, officier de placement, 1956, Cartier, Roch Lefebvre, électricien, 3053, Dickson, tous trois de Montréal, et Yvon Labelle, contremaître, 987, Rose de Lima, St-Vincent-de-Paul, pour les objets suivants:

Faire affaires comme compagnie de placement, sous le nom de « Les Placements Esquimaux inc. », avec un capital total de \$30,000, divisé en 3,000 actions ordinaires d'une valeur nominale de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 8e jour de mars 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.

10403-o 933-65

**Les Placements Esquimaux inc.**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 8th day of March, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Raymond Bibeault, oil salesman, 1252, 15th Avenue, Pointe-aux-Trembles, Régis Gagné, photographer, 1890 de Villiers, Ruth Daoust, placement officer, 1956 Cartier, Roch Lefebvre, electrician, 3053 Dickson, all three from Montreal, and Yvon Labelle, foreman, 987, Rose de Lima, St-Vincent-de-Paul, for the following purposes:

To carry on business as an investment company, under the name of "Les Placements Esquimaux inc.", with a total capital stock of \$30,000, divided into 3,000 common shares of a nominal value of \$10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this, 8th, day of March, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,  
*Assistant Secretary of the Province.*

10403 933-65

**Produits J. B. inc.**  
**J. B. Products Inc.**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 5e jour de mars 1965, constituant en corporation: Jean-Guy Gauthier, ingénieur professionnel, 1774, Lakeview, St-Bruno-de-Montarville, André Gauthier, avocat, 1990, avenue des Ormes, St-Bruno-de-Montarville, et Jean-Jacques L'Heureux, avocat, 1684, Du Verger, Vimont, pour les objets suivants:

**Produits J. B. inc.**  
**J. B. Products Inc.**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 5th day of March, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Jean-Guy Gauthier, professional engineer, 1774 Lakeview, St-Bruno-de-Montarville, André Gauthier, advocate, 1990 des Ormes Avenue, St-Bruno-de-Montarville, and Jean-Jacques L'Heureux, advocate, 1684, Du Verger, Vimont, for the following purposes:

Industrie et commerce d'instruments, ustensils ou accessoires domestiques pour hôtels, restaurants ou laboratoires, sous le nom de « Produits J. B. inc. — J. B. Products Inc. », avec un capital total de \$40,000, divisé en 2,000 actions ordinaires de \$10 chacune et en 2,000 actions privilégiées de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 5<sup>e</sup> jour de mars 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

10403-o

996-65

#### Rayner Textiles Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 16<sup>e</sup> jour de mars 1965, constituant en corporation: Murray Lapin, conseil en loi de la reine, 167, chemin Edgell, Westmount, Norman May, 7915, chemin Côte-St-Luc, Côte-St-Luc, Harold Demer, 47, White Pine Drive, Beaconsfield, tous trois avocats, et Shirley Muggerridge, secrétaire, fille majeure, 59, Orchard, LaSalle, pour les objets suivants:

Manufacturer et faire le commerce de toutes sortes de textile, sous le nom de « Rayner Textiles Inc. », avec un capital total de \$40,000, divisé en 500 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$10 chacune, 30,000 actions privilégiées catégorie « A » d'une valeur au pair de \$1 chacune et 5,000 actions privilégiées catégorie « B » d'une valeur au pair de \$1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 5570, rue Casgrain, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 16<sup>e</sup> jour de mars 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

10403

1186-65

#### Rock Forest Shopping Centre Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 23<sup>e</sup> jour de mars 1965, constituant en corporation: Bernard Gardner, avocat, 412, chemin Northcote, Rosemère, Sheldon Finkelstein, avocat, 5712, avenue Wilderton, Montréal, et Pinja E. Blitt, avocat, 4505, avenue Plamondon, Montréal, pour les objets suivants:

Exercer les affaires d'une compagnie de construction, d'immeubles et de mise en valeur, sous le nom de « Rock Forest Shopping Centre Inc. », avec un capital total de \$40,000, divisé en 2,000 actions ordinaires de \$10 chacune et 2,000 actions privilégiées de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 515, rue Chatham, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 23<sup>e</sup> jour de mars 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

10403

1249-65

#### Ovide Roy transport Itée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a

To deal in the industry and commerce of implements, utensils or domestic accessories for hotels, restaurants or laboratories, under the name of "Produits J. B. inc. — J. B. Products Inc.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 2,000 common shares of \$10 each and 2,000 preferred shares of \$10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 5th day of March, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

10403

996-65

#### Rayner Textiles Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 16th day of March, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Murray Lapin, Queen's Counsel, 167, Edgell Road, Westmount, Norman May, 7915, Côte-St-Luc Road, Côte-St-Luc, Harold Demer, 47, White Pine Drive, Beaconsfield, all three advocates, and Shirley Muggerridge, secretary, spinster of the full age of majority, 59 Orchard, LaSalle, for the following purposes:

To manufacture and deal in all kinds of textiles, under the name of "Rayner Textiles Inc.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 500 common shares of the par value of \$10 each, 30,000 class "A" preferred shares of the par value of \$1 each and 5,000 class "B" preferred shares of the par value of \$1 each.

The head office of the company will be at 5570 Casgrain Street, Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 16th day of March, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

10403-o

1186-65

#### Rock Forest Shopping Centre Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 23rd day of March, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Bernard Gardner, advocate, 412 Northcote Road, Rosemère, Sheldon Finkelstein, advocate, 5712 Wilderton Avenue, Montreal, and Pinja E. Blitt, advocate, 4505 Plamondon Avenue, Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of a real estate, construction and development company, under the name of "Rock Forest Shopping Centre Inc.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 2,000 common shares of \$10 each and 2,000 preferred shares of \$10 each.

The head office of the company will be at 515 Chatham Street, Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 23rd day of March, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

10403-o

1249-65

#### Ovide Roy transport Itée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent,

été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 19e jour de février 1965, constituant en corporation: Ovide Roy, industriel, Gilberte Nadeau, ménagère, épouse commune en biens dudit Ovide Roy, tous deux de St-Elzéar, et Maurice Bouchard, comptable, St-Georges, tous trois du comté de Beauce, pour les objets suivants:

Faire affaires comme compagnie de transport, sous le nom de « Ovide Roy transport ltée », avec un capital total de \$40,000, divisé en 300 actions ordinaires de \$100 chacune et en 100 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à St-Elzéar, district judiciaire de Beauce.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 19e jour de février 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

10403-6

788-65

bearing date the 19th day of February, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Ovide Roy, industrialist, Gilberte Nadeau, housewife, wife separate as to property of the said Ovide Roy, both from St-Elzéar, and Maurice Bouchard, accountant, St-Georges, all three from Beauce county, for the following purposes:

To carry on business as a transportation company, under the name of "Ovide Roy transport ltée", with a total capital stock of \$40,000, divided into 300 common shares of \$100 each and into 100 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be at St-Elzéar, judicial district of Beauce.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 19th day of February, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

10403

788-65

### Sauna Construction & Equipment Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 22e jour de décembre 1964, constituant en corporation: Marcus Jacob Wiesenfeld, avocat, 6191, chemin Côte-St-Luc, Hampstead, Albert Martin, gérant de ventes, 2023, avenue Marlowe, Montréal, et George Clarke, administrateur, 65, boulevard Union, St-Lambert, pour les objets suivants:

Exercer un commerce d'entrepreneurs généraux et constructeurs, sous le nom de « Sauna Construction & Equipment Ltd. », avec un capital total de \$40,000, divisé en 20,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$1 chacune et 20,000 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 5048, avenue Western, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 30e jour de mars 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

10403

5776-64

### Sauna Construction & Equipment Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 22nd day of December, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Marcus Jacob Wiesenfeld, advocate, 6191 Côte-St-Luc Road, Hampstead, Albert Martin, sales manager, 2023 Marlowe Avenue, Montreal, and George Clarke, executive, 65 Union Boulevard, St-Lambert, for the following purposes:

To carry on the business of general contractors and builders, under the name of "Sauna Construction & Equipment Ltd.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 20,000 common shares of a par value of \$1 each and 20,000 preferred shares of a par value of \$1 each.

The head office of the company will be at 5048 Western Avenue, Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 30th day of March, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

10403-6

5776-64

### Scandia Furniture Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 27e jour de novembre 1964, constituant en corporation: Abraham Shuste, 5710, avenue Wolsley, Eric Helfield, 5609, avenue Melling, tous deux avocats et Lawrence Glazer, étudiant, 7920, avenue Kingsley, tous trois de Côte-St-Luc, pour les objets suivants:

Manufacturer et faire le commerce de meubles et nouveautés en ameublement, sous le nom de « Scandia Furniture Ltd. », avec un capital total de \$40,000, divisé en 5,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$1 chacune et 3,500 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 29e jour de mars 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

10403

5405-64

### Scandia Furniture Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 27th day of November, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Abraham Shuster, 5710 Wolsley Avenue, Eric Helfield, 5609 Melling Avenue, both advocates, and Lawrence Glazer, student, 7920 Kingsley Avenue, all three of Côte-St-Luc, for the following purposes:

To manufacture and deal in furniture and furniture novelties, under the name of "Scandia Furniture Ltd.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 5,000 common shares of a par value of \$1 each and 3,500 preferred shares of a par value of \$10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 29th day of March, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

10403-6

5405-64

**Service des loisirs S.-C.V. inc.**

Avis est donné qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 10<sup>e</sup> jour de mars 1965, constituant en corporation sans capital-actions: Raymond Martin, vendeur, 552, rue Hugo, Jeannine Vaillancourt, ménagère, épouse séparée de biens de Doris Vaillancourt, 3251, boulevard Dagenais, et Maurice Magnan, préposé au service, 3106, rue Gérard, tous trois de Fabreville, pour les objets suivants:

Établir et diriger un centre de loisirs, sous le nom de « Service des loisirs S.-C.V. inc. ».

Le montant auquel est limitée la valeur des biens immobiliers que peut acquérir et posséder la corporation, est de \$100,000.

Le siège social de la corporation sera à Fabreville, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 10<sup>e</sup> jour de mars 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

10403-o

726-65

**Shane Homes Ltd.**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 16<sup>e</sup> jour de mars 1965, constituant en corporation: A. Arnold Lechter, avocat, 5764, Blossom, Rose-Marie Weissman, secrétaire, célibataire, 7921, chemin Wavell, tous deux de Côte-St-Luc, et Issie Sternthal, agent en immeubles, 4812, Isabella, Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce de la construction et de la vente de propriété immobilière, sous le nom de « Shane Homes Ltd. », avec un capital total de \$40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$1 chacune, 1,000 actions privilégiées catégorie « A » d'une valeur au pair de \$10 chacune et 290 actions privilégiées catégorie « B » d'une valeur au pair de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 16<sup>e</sup> jour de mars 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

10403

1185-65

**A. T. Smith & Co. Ltd.**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 24<sup>e</sup> jour de février 1965, constituant en corporation: Alfred T. Smith, 250, rue Craig, Evan A. Smith, 351, rue Craig, et Albert H. Smith, rue Craig, tous trois marchands, de Richmond, pour les objets suivants:

Faire le commerce de toutes sortes de véhicules et pièces de machinerie, sous le nom de « A. T. Smith & Co. Ltd. », avec un capital total de \$100,000, divisé en 400 actions ordinaires de \$100 chacune et 600 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Richmond, district judiciaire de St-François.

**Service des loisirs S.-C.V. inc.**

Notice is hereby given that under Part III of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 10th day of March, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to incorporate as a corporation without share capital: Raymond Martin, salesman, 552, Hugo Street; Jeannine Vaillancourt, housewife, wife separate as to property of Doris Vaillancourt, 3251 Dagenais Blvd. and Maurice Magnan, serviceman, 3106, Gérard Street, all three of Fabreville, for the following purposes:

To establish and direct a recreational center, under the name of "Service des loisirs S.-C.V. inc."

The amount to which the value of the immoveable property which the corporation may acquire and hold is to be limited, is \$100,000.

The head office of the corporation will be at Fabreville, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 10th, day of March, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

10403

726-65

**Shane Homes Ltd.**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 16th day of March, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: A. Arnold Lechter, advocate, 5764 Blossom, Rose-Marie Weissman, secretary, spinster, 7921 Wavell Road, both of Côte-St-Luc, and Issie Sternthal, real estate agent, 4812 Isabella, Montreal, for the following purposes:

To deal in construction and sale of immoveable property, under the name of "Shane Homes Ltd.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 1,000 common shares of a par value of \$1 each, 1,000 class "A" preferred shares of a par value of \$10 each and 290 class "B" preferred shares of a par value of \$100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 16th day of March, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

10403-o

1185-65

**A. T. Smith & Co. Ltd.**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 24th day of February, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Alfred T. Smith, 250, Craig Street, Evan A. Smith, 351, Craig Street, and Albert H. Smith, Craig Street, all three merchants, of Richmond, for the following purposes:

To deal in all kinds of vehicles and machinery, under the name of "A. T. Smith & Co. Ltd.", with a total capital stock of \$100,000, divided into 400 common shares of \$100 each and 600 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Richmond, judicial district of St. Francis.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 24e jour de février 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.

10403 860-65

Given at the office of the Provincial Secretary, this 24th day of February, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,  
*Assistant Secretary of the Province.*

10403-0 860-65

**Tournoi régional de hockey Pee Wee Saguenay-Lac-St-Jean inc.**

Avis est donné qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 12e jour de mars 1965, constituant en corporation sans capital-actions: Roland Girard, contremaitre, 224, rue Boulanger, Raymond Gagné, journalier 508, de la Gare, Johnny Walkinshaw, machiniste, 49, West Road, Riverbend, et Révérend Frère Roger LeBlanc, instituteur, École Lamennaie, tous quatre d'Alma, pour les objets suivants:

Former et diriger une équipe de hockey, sous le nom de « Tournoi régional de hockey Pee Wee Saguenay-Lac-St-Jean inc. ».

Le montant auquel est limitée la valeur des biens immobiliers que peut acquérir et posséder la corporation, est de \$2,000.

Le siège social de la corporation sera à Alma, district judiciaire de Roberval.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 12e jour de mars 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.

10403-0 671-65

**Tournoi régional de hockey Pee Wee Saguenay-Lac-St-Jean inc.**

Notice is hereby given that under Part III of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 12th day of March, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to incorporate as a corporation without share capital: Roland Girard, foreman, 224, Boulanger Street, Raymond Gagné, labourer, 508, de la Gare; Johnny Walkinshaw, machinist, 49 West Road, Riverbend, and Reverend Brother, Roger LeBlanc, professor, École Lamennaie, all four from Alma, for the following purposes:

To form and direct a Hockey Team, under the name of "Tournoi régional de hockey Pee Wee Saguenay-Lac-St-Jean inc."

The amount to which the value of the immovable property which the corporation may acquire and hold is to be limited, is \$2,000.

The head office of the corporation will be at Alma, judicial district of Roberval.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 12th, day of March, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,  
*Assistant Secretary of the Province.*

10403 671-65

**Transport régional du Saguenay inc.**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 24e jour de février 1965, constituant en corporation: Raymond Crevier, avocat, 245, avenue Outremont, Outremont, Claude Fontaine, avocat, 2935, avenue Maplewood, Montréal, et André Guertin, commis, 222, Lacharité, LaSalle, pour les objets suivants:

Faire affaires comme compagnie de transport, sous le nom de « Transport régional du Saguenay inc. », avec un capital divisé en 400 actions ordinaires sans valeur nominale et en 480 actions privilégiées d'une valeur nominale de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Chicoutimi, district judiciaire de Chicoutimi.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 24e jour de février 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.

10403-0 820-65

**Transport régional du Saguenay inc.**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 24th day of February, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Raymond Crevier, lawyer, 245 Outremont Ave., Outremont, Claude Fontaine, lawyer, 2935 Maplewood Ave., Montreal, and André Guertin, clerk, 222 Lacharité, LaSalle, for the following purposes:

To carry on business as a transportation company, under the name of "Transport régional du Saguenay inc.", with a total capital stock divided into 400 common shares without nominal value and into 480 preferred shares of a nominal value of \$100 each.

The head office of the company will be at Chicoutimi, judicial district of Chicoutimi.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 24th, day of February, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,  
*Assistant Secretary of the Province.*

10403 820-65

**Les Transports Belgau limitée**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 25e jour de février 1965, constituant en corporation: Dr Guy Gauthier, médecin, Alban Bélisle, garagiste, et Edmond Bélisle, gérant, tous trois de St-Michel-des-Saints, comté de Berthier, pour les objets suivants:

Faire affaires comme compagnie de transport, sous le nom de « Les Transports Belgau limitée », avec un capital total de \$40,000, divisé en 400 actions ordinaires de \$100 chacune.

**Les Transports Belgau limitée**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 25th day of February, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Dr. Guy Gauthier, physician, Alban Bélisle, garagist and Edmond Bélisle, manager, all three from St-Michel-des-Saints, county of Berthier, for the following purposes:

To carry on business as a transportation company, under the name of "Les Transports Belgau limitée", with a total capital stock of \$40,000, divided into 400 common shares of \$100 each.

Le siège social de la compagnie sera à St-Michel-des-Saints, comté de Berthier, district judiciaire de Joliette.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 25<sup>e</sup> jour de février 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.

10403-o

871-65

#### J. Uditsky & Co. Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 22<sup>e</sup> jour de mars 1965, constituant en corporation: Manuel Shacter, c.r., 4870, chemin Circle, Richard Gottlieb, 2960, avenue Maplewood, tous deux de Montréal, et Arthur Marcovitch, 5525, avenue Trent, Côte-St-Luc, tous trois avocats, pour les objets suivants:

Exercer le commerce en général de courtiers en immeubles, sous le nom de «J. Uditsky & Co. Inc.», avec un capital total de \$40,000, divisé en 10,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$1 chacune et 30,000 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 22<sup>e</sup> jour de mars 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.

10403

1181-65

#### Wallace Holdings Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 15<sup>e</sup> jour de mars 1965, constituant en corporation: Robert W. Gall, officier de fiducie, 682, 39<sup>e</sup> avenue, Lachine, John Archambault, étudiant, 5724, Déom, Outremont, et Évariste Lavoie, comptable, 6991, Briand, Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'une compagnie de placements, sous le nom de «Wallace Holdings Ltd.», avec un capital total de \$100,000, divisé en 100 actions ordinaires de \$10 chacune et 990 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Ste-Anne-de-Bellevue, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 15<sup>e</sup> jour de mars 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.

10403

1074-65

#### Weber Base Metal Mine Inc. (No Personal Liability)

Avis est donné qu'en vertu des dispositions de la Loi des compagnies minières de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 17<sup>e</sup> jour de mars 1965, constituant en corporation: Yvain Dozois, prospecteur, 2032, rue Visitation, Montréal, Morris Shatan, agent d'immeubles, 716, avenue de l'Épée, Outremont, Ben Sussman, travailleur social, 1125, avenue Lajoie, Outremont, pour les objets suivants:

Faire des recherches et explorations afin de découvrir des mines et minerais, sous le nom de

The head office of the company will be at St-Michel-des-Saints, county of Berthier, judicial district of Joliette.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 25th, day of February, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,  
*Assistant Secretary of the Province.*

10403

871-65

#### J. Uditsky & Co. Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 22nd day of March, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Manuel Shacter, q.c., 4870 Circle Road, Richard Gottlieb, 2960 Maplewood Avenue, both of Montreal, and Arthur Marcovitch, 5525 Trent Avenue, Côte-St-Luc, all three advocates, for the following purposes:

To carry on generally the business of real estate brokers, under the name of "J. Uditsky & Co. Inc.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 10,000 common shares of a par value of \$1 each and 30,000 preferred shares of a par value of \$1 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 22nd day of March, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,  
*Assistant Secretary of the Province.*

10403-o

1181-65

#### Wallace Holdings Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 15th day of March, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Robert W. Gall, trust officer, 682, 39th Avenue, Lachine, John Archambault, student, 5724 Déom, Outremont, and Évariste Lavoie, accountant, 6991 Briand, Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of an investment company, under the name of "Wallace Holdings Ltd.", with a total capital stock of \$100,000, divided into 100 common shares of \$10 each and 990 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Ste-Anne-de-Bellevue, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 15th day of March, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,  
*Assistant Secretary of the Province.*

10403-o

1074-65

#### Weber Base Metal Mine Inc. (No Personal Liability)

Notice is hereby given that under the provisions of the Quebec Mining Companies Act, letters patent, bearing date the 17th day of March, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Yvain Dozois, prospector, 2032 Visitation Street, Montreal, Morris Shatan, realtor, 716 de l'Épée Avenue, Outremont, Ben Sussman, social worker, 1125 Lajoie Avenue, Outremont, for the following purposes:

To prospect and explore for mines and minerals, under the name of "Weber Base Meta

« Weber Base Metal Mine Inc. » (No Personal Liability), avec un capital total de \$5,000,000, divisé en 5,000,000 d'actions ordinaires de \$1 chacune.

Les actionnaires de la compagnie n'encourront aucune responsabilité au delà du montant du prix qu'ils auront payé ou convenu de payer à la compagnie pour leurs actions.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 17e jour de mars 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

10403

1214-65

**Otto Zinner Carpets Inc.**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 27e jour de novembre 1964, constituant en corporation: Abraham Shuster, avocat, 5710, Wolseley, Eric Heldfield, avocat, 5609, Melling, et Lawrence Glazer, étudiant, 7920, Kingsley, tous trois de Côte-St-Luc, pour les objets suivants:

Faire le commerce de toutes sortes de produits, articles et marchandises, sous le nom de « Otto Zinner Carpets Inc. », avec un capital total de \$40,000, divisé en 5,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$1 chacune et 3,500 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 31e jour de mars 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

10403

5406-64

**Lettres patentes supplémentaires**

**Alliance Investment Corporation of Canada**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes supplémentaires, en date du 26e jour de février 1965, à la compagnie « Alliance Investment Corporation of Canada », augmentant son capital, le capital-actions additionnel étant divisé en 460,976 actions sans valeur au pair.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 26e jour de février 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

10403

1520-30 — 1264/1

**Les Ameublements Mala Itée**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes supplémentaires, en date du 8e jour de mars 1965, à la compagnie « Les Ameublements Faucher Itée », constituée par lettres patentes en date du 8e jour de mai 1956, changeant son nom en celui de « Les Ameublements Mala Itée ».

Mine Inc." (No Personal Liability), with a total capital stock of \$5,000,000, divided into 5,000,000 common shares of \$1 each.

The shareholders of the company shall incur no personal responsibility in excess of the amount of the price paid or agreed to be paid to the company for its shares.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 17th day of March, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

10403-o

1214-65

**Otto Zinner Carpets Inc.**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 27th day of November, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Abraham Shuster, advocate, 5710 Wolseley, Eric Heldfield, advocate, 5609 Melling, and Lawrence Glazer, student, 7920, Kingsley, all three of Côte-St-Luc, for the following purposes:

To deal in all kinds of products, articles and merchandise, under the name of "Otto Zinner Carpets Inc.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 5,000 common shares of a par value of \$1 each and 3,500 preferred shares of a par value of \$10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 31st day of March, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

10403-o

5406-64

**Supplementary Letters Patent**

**Alliance Investment Corporation of Canada**

Notice is hereby given that, under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent, bearing date the 26th day of February, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to "Alliance Investment Corporation of Canada", increasing its capital, the additional capital stock being divided into 460,976 shares without par value.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 26th day of February, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

10403-o

1520-30 — 1264/1

**Les Ameublements Mala Itée**

Notice is hereby given that, under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent, bearing date the 8th day of March, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to "Les Ameublements Faucher Itée", incorporated by letters patent dated the 8th of May, 1956, changing its name to that of "Les Ameublements Mala Itée".

Donné au bureau du secrétaire de la province,  
ce 8e jour de mars 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.

10403-o 11509-56 — 1264/124

#### Beauce publications Itée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes supplémentaires, en date du 10e jour de mars 1965, à la compagnie « Beauce publications Itée », 1° modifiant les dispositions de ses lettres patentes; 2° convertissant ses 600 actions ordinaires de \$100 chacune en 600 actions privilégiées de \$100 chacune.

Donné au bureau du secrétaire de la province,  
ce 10e jour de mars 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.

10403-o 10851-61 — 1265/62

#### Chambly Automobiles Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes supplémentaires, en date du 17e jour de mars 1965, à la compagnie « Chambly Volkswagen Sales & Service Ltd. », constituée par lettres patentes en date du 15e jour de février 1958, changeant son nom en celui de « Chambly Automobiles Inc. ».

Donné au bureau du secrétaire de la province,  
ce 17e jour de mars 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.

10403 10229-58 — 1265/80

#### Charlane Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes supplémentaires, en date du 9e jour de mars 1965, à la compagnie « Crescent Comforter Mfg. Inc. », constituée en corporation par lettres patentes en date du 17e jour d'avril 1941, 1° changeant son nom en celui de « Charlane Inc. »; 2° étendant ses pouvoirs.

Donné au bureau du secrétaire de la province,  
ce 9e jour de mars 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.

10403 2809-41 — 1264/99

#### Coil Architectural Iron Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes supplémentaires, en date du 1er jour de mars 1965, à la compagnie « Capitol Ornamental Iron Work Inc. », constituée par lettres patentes en date du 20e jour de février 1961, 1° changeant son nom en celui de « Coil Architectural Iron Ltd. »; 2° étendant ses pouvoirs.

Donné au bureau du secrétaire de la province,  
ce 1er jour de mars 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.

10403 10870-61 — 1265/19

Given at the office of the Provincial Secretary,  
this 8th, day of March, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,  
*Assistant Secretary of the Province.*

10403 11509-56 — 1264/124

#### Beauce publications Itée

Notice is hereby given that, under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent, bearing date the 10th day of March, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to "Beauce publications Itée", 1. modifying the provisions of its letters patent; 2. converting its 600 common shares of \$100 each into 600 preferred shares of \$100 each.

Given at the office of the Provincial Secretary,  
this 10th, day of March, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,  
*Assistant Secretary of the Province.*

10403 10851-61 — 1265/62

#### Chambly Automobiles Inc.

Notice is hereby given that, under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent, bearing date the 17th day of March, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to "Chambly Volkswagen Sales & Service Ltd.", incorporated by letters patent dated the 15th day of February, 1958, changing its name to that of "Chambly Automobiles Inc."

Given at the office of the Provincial Secretary,  
this 17th day of March, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,  
*Assistant Secretary of the Province.*

10403-o 10229-58 — 1265/80

#### Charlane Inc.

Notice is hereby given that, under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent, bearing date the 9th day of March, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to "Crescent Comforter Mfg. Inc.", incorporated by letters patent dated the 17th day of April, 1941, 1. changing its name to that of "Charlane Inc."; 2. extending its powers.

Given at the office of the Provincial Secretary,  
this 9th day of March, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,  
*Assistant Secretary of the Province.*

10403-o 2809-41 — 1264/99

#### Coil Architectural Iron Ltd.

Notice is hereby given that, under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent, bearing date the 1st day of March, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to "Capitol Ornamental Iron Work Inc.", incorporated by letters patent dated the 20th day of February, 1961, 1. changing its name to that of "Coil Architectural Iron Ltd."; 2. extending its powers.

Given at the office of the Provincial Secretary,  
this 1st day of March, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,  
*Assistant Secretary of the Province.*

10403-o 10870-61 — 1265/19

**Edmund Shoe Goods Ltd.**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes supplémentaires, en date du 1er jour de mars 1965, à la compagnie « Edmund Shoe Goods Ltd. », 1° modifiant les dispositions de ses lettres patentes; 2° convertissant ses 2,000 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$10 chacune en 20,000 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$1 chacune.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 1er jour de mars 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

10405 4603-48 — 1264/10

**Les Entreprises B.G.R. inc.**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes supplémentaires, en date du 1er jour de décembre 1964, à la compagnie « Les Entreprises B.G.R. inc. », convertissant ses 360 actions privilégiées de \$100 chacune en 360 actions ordinaires de \$100 chacune.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 1er jour de décembre 1964.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

10403-c 522-64 — 1248/136

**Equipment Express Limited**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes supplémentaires, en date du 5e jour de mars 1965, à la compagnie « McNamara Construction Eastern Limited », constituée par lettres patentes en date du 1er jour d'avril 1964, 1° changeant son nom en celui de « Equipment Express Limited »; 2° étendant ses pouvoirs.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 5e jour de mars 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

10403 1433-64 — 1265/20

**La Ferme de tourbe inc.**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes supplémentaires, en date du 26e jour de février 1965, à la compagnie « La Ferme de tourbe inc. », modifiant ses pouvoirs.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 26e jour de février 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

10403 4295-64 — 1263/138

**Fran-Esse Sales & Agencies Ltd.**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes supplémentaires, en date du 25e jour de février 1965, à la compagnie « Fran-Esse Sales & Agencies Ltd. », augmentant son capital de \$60,000 à

**Edmund Shoe Goods Ltd.**

Notice is hereby given that, under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent, bearing date the 1st day of March, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to "Edmund Shoe Goods Ltd.", 1. modifying the provisions of its letters patent; 2. converting its 2,000 preferred shares of a par value of \$10 each into 20,000 preferred shares of a par value of \$1 each.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 1st day of March, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

10403-o 4603-48 — 1264/10

**Les Entreprises B.G.R. inc.**

Notice is hereby given that, under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent, bearing date the 1st day of December 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to "Les Entreprises B.G.R. inc.", converting its 360 preferred shares of \$100 each into 360 common shares of \$100 each.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 1st, day of December, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

10403 522-64 — 1248/136

**Equipment Express Limited**

Notice is hereby given that, under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent, bearing date the 5th day of March, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to "McNamara Construction Eastern Limited", incorporated by letters patent dated the 1st day of April, 1964, changing its name to that of "Equipment Express Limited"; 2. extending its powers.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 5th day of March, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

10403-o 1433-64 — 1265/20

**La Ferme de tourbe inc.**

Notice is hereby given that, under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent, bearing date the 26th day of February, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to "La Ferme de tourbe inc.", modifying its powers.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 26th day of February, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

10403-o 4295-64 — 1263/138

**Fran-Esse Sales & Agencies Ltd.**

Notice is hereby given that, under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent, bearing date the 25th day of February, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to "Fran-Esse Sales & Agencies Ltd.", increasing its capital from \$60,000 to \$310,000, the addi-

\$310,000, le capital-actions additionnel étant divisé en 25,000 actions privilégiées de \$10 chacune.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 25<sup>e</sup> jour de février 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

10403

6021-47 — 1263/139

#### Walter Green Investment Corp.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes supplémentaires, en date du 4<sup>e</sup> jour de mars 1965, à la compagnie « Walter Green Investment Corp. », augmentant son capital de \$10,000 à \$100,000, le capital-actions additionnel étant divisé en 9,000 actions privilégiées catégorie « B » d'une valeur au pair de \$10 chacune.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 4<sup>e</sup> jour de mars 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

10403

4797-63 — 1265/45

#### Impex (Québec) inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes supplémentaires, en date du 5<sup>e</sup> jour de mars 1965, à la compagnie « Impex (Québec) inc. », augmentant son capital de \$1,000 à \$40,000, le capital-actions additionnel étant divisé en 2,400 actions ordinaires de \$10 chacune et en 150 actions privilégiées de \$100 chacune.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 5<sup>e</sup> jour de mars 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

10403-o

1731-63 — 1264/137

#### Mala Magasin-à-Rayons Itée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes supplémentaires, en date du 8<sup>e</sup> jour de mars 1965, à la compagnie « Faucher Magasin à Rayons Itée », constituée par lettres patentes en date du 31<sup>e</sup> jour de décembre 1958, changeant son nom en celui de « Mala Magasin-à-Rayons Itée ».

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 8<sup>e</sup> jour de mars 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

10403-o

14979-58 — 1265/5

#### Mont Gale Ski Centre Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes supplémentaires, en date du 4<sup>e</sup> jour de mars 1965, à la compagnie « Mont Gale Ski Centre Limited », 1<sup>o</sup> étendant ses pouvoirs; 2<sup>o</sup> changeant ses actions ordinaires de \$100 en actions sans valeur nominale; 3<sup>o</sup> augmentant son capital, le capital-actions additionnel étant divisé en 99,800 actions sans valeur nominale et en 800 actions privilégiées de \$100 chacune.

lional capital stock being divided into 25,000 preferred shares of \$10 each.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 25th day of February, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

10403-o

6021-47 — 1263/139

#### Walter Green Investment Corp.

Notice is hereby given that, under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent, bearing date the 4th day of March, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to "Walter Green Investment Corp.", increasing its capital from \$10,000 to \$100,000, the additional capital stock being divided into 9,000 class "B" preferred shares of the par value of \$10 each.

Given at the office of the Provincial Secretary, this the day of March, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

10403-o

4797-63 — 1265/45

#### Impex (Québec) inc.

Notice is hereby given that, under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent, bearing date the 5th day of March, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to "Impex (Québec) inc.", increasing its capital from \$1,000 to \$40,000, the additional capital stock being divided into 2,400 common shares of \$10 each and into 150 preferred shares of \$100 each.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 5th day of March, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

10403

1731-63 — 1264/137

#### Mala Magasin-à-Rayons Itée

Notice is hereby given that, under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent, bearing date the 8th day of March, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to "Faucher Magasin à Rayons Itée", incorporated by letters patent dated the 31st day of December 1958, changing its name to that of "Mala Magasin-à-Rayons Itée".

Given at the office of the Provincial Secretary, this 8th day of March, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

10403

14979-58 — 1265/5

#### Mont Gale Ski Centre Limited

Notice is hereby given that, under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent, bearing date the 4th day of March, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to "Mont Gale Ski Centre Limited", 1. extending its powers; 2. changing its common shares of \$100 into shares without nominal value; 3. increasing its capital, the additional capital stock being divided into 99,800 shares without nominal value and into 800 preferred shares of \$100 each.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 4e jour de mars 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE,

10403-o 4691-64 — 1265/51

**Noraël Corp.**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes supplémentaires, en date du 2e jour de mars 1965, à la compagnie « Noraël Corp. », étendant ses pouvoirs.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 2e jour de mars 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE,

10403 2300-63 — 1265/27

**Roland Picard limitée  
Roland Picard Limited**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes supplémentaires, en date du 15e jour de mars 1965, à la compagnie « Nil Picard & fils inc. — Nil Picard & Sons Inc. », constituée par lettres patentes en date du 25e jour de novembre 1964, changeant son nom en celui de « Roland Picard limitée — Roland Picard Limited ».

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 15e jour de mars 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE,

10403-o 5265-64 — 1265/6

**Plessis - Panet inc.**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes supplémentaires, en date du 9e jour de mars 1965, à la compagnie « Plessis-Panet inc. », 1° convertissant et subdivisant ses 1,900 actions privilégiées de \$100 chacune en 20,000 actions privilégiées classe « A » d'une valeur nominale de \$5 chacune et en 1,800 actions privilégiées classe « B » d'une valeur nominale de \$50 chacune.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 9e jour de mars 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE,

10403-o 3375-64 — 1264/29

**Popular Fur Corp.**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes supplémentaires, en date du 5e jour de mars 1965, à la compagnie « Wasserman & Charles Furs Inc. », constituée en corporation par lettres patentes en date du 27e jour de janvier 1961, changeant son nom en celui de « Popular Fur Corp. ».

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 5e jour de mars 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE,

10403 10498-61 — 1263/140

Given at the office of the Provincial Secretary, this 4th day of March, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

10403 4691-65 — 1265/51

**Noraël Corp.**

Notice is hereby given that, under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent, bearing date the 2nd day of March, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to "Noraël Corp.", extending its powers.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 2nd day of March, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

10403-o 2300-63 — 1265/27

**Roland Picard limitée  
Roland Picard Limited**

Notice is hereby given that, under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent, bearing date the 15th day of March, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to "Nil Picard & fils inc. — Nil Picard & Sons Inc.", incorporated by letters patent dated the 25th day of November 1964, changing its name to that of "Roland Picard limitée — Roland Picard Limited."

Given at the office of the Provincial Secretary, this 15th, day of March, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

10403 5265-64 — 1265/6

**Plessis - Panet inc.**

Notice is hereby given that, under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent, bearing date the 9th day of March, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to "Plessis-Panet inc.", 1. converting and subdividing its 1,900 preferred shares of \$100 each into 20,000 preferred shares class "A" of a nominal value of \$5. each and into 1,800 preferred shares class "B" of a nominal value of \$50 each.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 9th day of March, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

10403 3375-64 — 1265/29

**Popular Fur Corp.**

Notice is hereby given that, under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent, bearing date the 5th day of March, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to "Wasserman & Charles Furs Inc.", incorporated by letters patent dated the 27th day of January, 1961, changing its name to that of "Popular Fur Corp."

Given at the office of the Provincial Secretary, this 5th day of March, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

10403-o 10498-61 — 1263/140

**Les Prêts Richelieu inc.  
Richelieu Loans Inc.**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes supplémentaires, en date du 18<sup>e</sup> jour de mars 1965, à la compagnie « Les Prêts Richelieu inc.—Richelieu Loans Inc. », modifiant les dispositions de ses lettres patentes.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 18<sup>e</sup> jour de mars 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

10403-o

3217-63 — 1265/88

**Prospect Shoes Ltd.**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes supplémentaires, en date du 3<sup>e</sup> jour de février 1965, à la compagnie « Prospect Shoes Ltd. », augmentant son capital de \$50,000 à \$150,000, le capital-actions additionnel étant divisé en 1,000 actions privilégiées de \$100 chacune.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 3<sup>e</sup> jour de février 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

10403

5651-50 — 1260/35

**Trans-Continental Fund Ltd.**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes supplémentaires, en date du 4<sup>e</sup> jour de mars 1965, à la compagnie « Trans-Continental Fund Ltd. », augmentant son capital de \$250,000 à \$750,000, le capital-actions additionnel étant divisé en 50,000 actions privilégiées de \$10 chacune.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 4<sup>e</sup> jour de mars 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

10403

4954-63 — 1264/118

**Tremblay Chicoutimi Itée**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes supplémentaires, en date du 22<sup>e</sup> jour de janvier 1965, à la compagnie « C.-E. Tremblay, Chicoutimi Itée », constituée par lettres patentes en date du 22 février 1952, 1<sup>o</sup> changeant son nom en celui de « Tremblay Chicoutimi Itée »; 2<sup>o</sup> convertissant ses 200 actions ordinaires de \$100 chacune en 2,000 actions privilégiées classe « B » de \$10 chacune; 3<sup>o</sup> augmentant son capital de \$40,000 à \$42,000, le capital-actions additionnel étant divisé en 2,000 actions privilégiées classe « A » de \$1 chacune.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 22<sup>e</sup> jour de janvier 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

10403-o

3621-52 — 1260/5

**Trimont Building Supplies Ltd.**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a

**Les Prêts Richelieu inc.  
Richelieu Loans Inc.**

Notice is hereby given that, under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent, bearing date the 18th day of March, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to "Les Prêts Richelieu inc.—Richelieu Loans Inc.", modifying the provisions of its letters patent.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 18th day of March, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

10403

3217-63 — 1265/88

**Prospect Shoes Ltd.**

Notice is hereby given that, under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent, bearing date the 3rd day of February, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to "Prospect Shoes Ltd.", increasing its capital from \$50,000 to \$150,000, the additional capital stock being divided into 1,000 preferred shares of \$100 each.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 3rd day of February, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

10403-o

5651-50 — 1260/35

**Trans-Continental Fund Ltd.**

Notice is hereby given that, under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent, bearing date the 4th day of March, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to "Trans-Continental Fund Ltd.", increasing its capital from \$250,000 to \$750,000, the additional capital stock being divided into 50,000 preferred shares of \$10 each.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 4th day of March, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

10403-o

4954-63 — 1264/118

**Tremblay Chicoutimi Itée**

Notice is hereby given that, under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent, bearing date the 22nd day of January, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to "C.-E. Tremblay, Chicoutimi Itée", incorporated by letters patent dated the 22nd of February 1952; 1. changing its name to that of "Tremblay Chicoutimi Itée"; 2. converting its 200 common shares of \$100 each into 2,000 preferred shares class "B" of \$10 each; 3. increasing its capital from \$40,000 to \$42,000, the additional capital stock being divided into 2,000 preferred shares class "A" of \$1 each.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 22nd day of January, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

10403

3621-52 — 1260/5

**Trimont Building Supplies Ltd.**

Notice is hereby given that, under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary

été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes supplémentaires, en date du 5e jour de mars 1965, à la compagnie « Trimont Building Supplies Ltd. », augmentant son capital de \$100,000 à \$250,000, le capital-actions additionnel étant divisé en 15,000 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$10 chacune.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 5e jour de mars 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.

10403 13589-62 — 1265/60

letters patent, bearing date the 5th day of March, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to "Trimont Building Supplies Ltd.", increasing its capital from \$100,000 to \$250,000, the additional capital stock being divided into 15,000 preferred shares of the par value of \$10 each.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 5th day of March, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,  
*Assistant Secretary of the Province.*

10403-o 13589-62 — 1265/60

**Valleyfield Cartage and Stevedoring Ltd.**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes supplémentaires, en date du 10e jour de mars 1965, à la compagnie « Huntingdon Transport Ltd. », constituée par lettres patentes en date du 27e jour de juin 1957, changeant son nom en celui de « Valleyfield Cartage and Stevedoring Ltd. ».

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 10e jour de mars 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.

10403 11884-57 — 1265/12

**Valleyfield Cartage and Stevedoring Ltd.**

Notice is hereby given that, under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent, bearing date the 10th day of March, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to "Huntingdon Transport Ltd.", incorporated by letters patent dated the 27th day of June, 1957, changing its name to that of "Valleyfield Cartage and Stevedoring Ltd."

Given at the office of the Provincial Secretary, this 10th day of March, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,  
*Assistant Secretary of the Province.*

10403-o 11884-57 — 1265/12

**C. James Ward Limited**

■ Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes supplémentaires, en date du 2e jour de mars 1965, à la compagnie « C. James Ward Limited », 1° diminuant son capital de \$40,000 à \$39,997, le capital-actions annulé étant divisé en 3 actions ordinaires émises d'une valeur au pair de \$1 chacune; 2° augmentant son capital de \$39,997 à \$40,000, le capital-actions additionnel étant divisé en 3 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$1 chacune; 3° convertissant ses 40,000 actions en 1,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$1 chacune et 3,900 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$10 chacune.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 2e jour de mars 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.

10403 3648-64 — 1265/34

**C. James Ward Limited**

Notice is hereby given that, under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent, bearing date the 2nd day of March, 1965, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to "C. James Ward Limited", 1. reducing its capital from \$40,000 to \$39,997, the capital stock annulled being divided into 3 issued common shares of the par value of \$1 each; 2. increasing its capital from \$39,997 to \$40,000, the additional capital stock being divided into 3 common shares of the par value of \$1 each; 3. converting its 40,000 shares into 1,000 common shares of the par value of \$1 each and into 3,900 preferred shares of the par value of \$10 each.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 2nd day of March, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,  
*Assistant Secretary of the Province.*

10403-o 3648-64 — 1265/34

**Arrêtés en Conseil**

**Arrêté en conseil  
Chambre du Conseil Exécutif**

Numéro 758

Québec, le 9 avril 1965.

Présent: Le lieutenant-gouverneur en conseil.

CONCERNANT certains règlements relatifs aux services externes fournis aux personnes assurés en vertu de la Loi de l'Assurance-Hospitalisation.

ATTENDU qu'il y aurait avantage à inclure, dans les services externes fournis aux personnes assurés en vertu de la Loi de l'Assurance-Hospitalisation, la physiothérapie et la radiothérapie, pourvu que ces services soient fournis sur pres-

**Orders in Council**

**Order in Council  
Executive Council Chamber**

Number 758

Quebec, April 9, 1965.

Present: The Lieutenant-Governor in council.

CONCERNING certain regulations relative to outpatient services furnished to persons insured under the Hospital Insurance Act.

WHEREAS it would be beneficial to include physiotherapy and radiotherapy in the outpatient services furnished to persons insured under the Hospital Insurance Act, provided that these services are given upon medical pres-

cription médicale dans les hôpitaux de la province de Québec, sous contrat avec l'Assurance-Hospitalisation et dont le service de physiothérapie et de radiothérapie est reconnu par le Ministère de la santé.

IL EST ORDONNÉ, en conséquence, sur la proposition du Ministre de la santé:

Qu'en vertu de l'article 7 de la Loi de l'Assurance-Hospitalisation et du paragraphe *m*) de l'article 1 des règlements de la Loi de l'Assurance-Hospitalisation annexés à cette loi en vertu de l'article 8, les règlements mentionnés ci-dessous soient adoptés et qu'ils entrent en vigueur à compter du premier mai 1965.

« Les services ci-après décrits seront des services assurés en vertu de la Loi de l'Assurance-Hospitalisation, à compter du premier mai mil neuf cent soixante-cinq, en autant qu'ils seront fournis dans des hôpitaux de la province de Québec.

1. *Radiothérapie*: Les traitements de radiothérapie (y compris la cobalthérapie, la radiumthérapie, la césiumthérapie et la thérapie aux radio-isotopes) pourvu qu'ils soient donnés sur prescription médicale à des personnes assurées en vertu de la Loi de l'Assurance-Hospitalisation, dans les hôpitaux de la province de Québec, sous contrat avec le Service de l'Assurance-Hospitalisation et dont le service de radiothérapie est reconnu par le Ministère de la santé.

2. *Physiothérapie*: Les traitements de physiothérapie, pourvu qu'ils soient donnés sur prescription médicale à des personnes assurées en vertu de la Loi de l'Assurance-Hospitalisation, dans les hôpitaux de la province de Québec, sous contrat avec le Service de l'Assurance-Hospitalisation et dont le service de physiothérapie est reconnu par le Ministère de la Santé. »

D. TANGUAY,

10429-o *Greffier Suppléant du Conseil Exécutif.*

**Arrêté en conseil  
Chambre du Conseil Exécutif**

Numéro 759

Québec, le 9 avril 1965.

Présent: Le lieutenant-gouverneur en conseil.

CONCERNANT la modification de l'article 11 des règlements de la Loi de l'Assurance-Hospitalisation (9-10 Elizabeth II, chapitre 78).

ATTENDU QU'À CAUSE du coût d'hospitalisation élevé dans certains pays étrangers, il y aurait lieu de modifier l'article 11 des règlements de la Loi de l'Assurance-Hospitalisation pour porter le montant maximum payable pour chaque jour d'hospitalisation à \$25.00 au lieu de \$15.00 pour les adultes et les enfants et à \$5.00 pour les nouveaux-nés.

IL EST ORDONNÉ, en conséquence, sur la proposition du Ministre de la santé:

Qu'à compter du premier mai prochain, l'article 11 des règlements de la Loi de l'Assurance-Hospitalisation (9-10 Elizabeth II, chapitre 78) se lise comme suit:

« Lorsqu'un patient interne reçoit des services assurés dans un hôpital situé en dehors du Canada, le montant à payer est celui prévu au tarif de cet hôpital à moins qu'il ne dépasse

a) \$25.00 par jour pour les adultes et les enfants;

b) \$5.00 par jour pour les nouveaux-nés, auquel cas ces montants seulement seront payés. »

D. TANGUAY,

10429-o *Greffier Suppléant du Conseil Exécutif.*

cription in hospitals in the province of Quebec which are under contract to Hospital Insurance, and the physiotherapy and radiotherapy departments of which are recognized by the Department of Health.

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of Health:

THAT pursuant to section 7 of the Hospital Insurance Act and to paragraph *(m)* of section 1 of the regulations of the Hospital Insurance Act annexed to this Act in accordance with section 8, the regulations mentioned below be adopted and that they come into force from May 1, 1965.

"The services hereinafter described will be insured services pursuant to the Hospital Insurance Act from May first, one thousand nine hundred and sixty-five, insofar as they will be furnished by hospitals in the province of Quebec.

1. *Radiotherapy*: Radiotherapy treatment (including cobalt-therapy, radium-therapy, cesium-therapy and radio-isotope therapy), provided that they are given under medical prescription to persons insured under the Hospital Insurance Act in hospitals in the province of Quebec which are under contract to the Hospital Insurance Service, and the radiotherapy department of which is recognized by the Department of Health.

2. *Physiotherapy*: Physiotherapy treatment, provided that it is given under medical prescription to individuals insured under the Hospital Insurance Act in hospitals in the province of Quebec which are under contract to the Hospital Insurance Service, and the physiotherapy department of which is recognized by the Department of Health."

D. TANGUAY,

10429 *Acting Clerk of the Executive Council.*

**Order in Council  
Executive Council Chamber**

Number 759

Quebec, April 9, 1965.

Present: The Lieutenant-Governor in Council.

CONCERNING the amendment to section 11 of the regulations of the Hospital Insurance Act (9-10 Elizabeth II, chapter 78).

WHEREAS because of the high cost of hospitalization in certain foreign countries, it is expedient that section 11 of the regulations of the Hospital Insurance Act be amended by increasing the maximum amount payable for each day of hospitalization to \$25.00 instead of \$15.00 for adults and children and to \$5.00 for infants.

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of Health:

THAT from and after the first of May next, section 11 of the regulations of the Hospital Insurance Act (9-10 Elizabeth II, chapter 78) read as follows:

"Where insured in-patient services are provided in a hospital outside of Canada, the amount payable shall be in accordance with the rate charged by such hospital or on the basis of

(a) \$25.00 per day for adults and children;

(b) \$5.00 per day for infants.

whichever is lesser.

D. TANGUAY,

10429 *Acting Clerk of the Executive Council.*

**Arrêté en conseil  
Chambre du Conseil Exécutif**

Numéro 666

Québec, le 30 mars 1965.

Présent: Le lieutenant-gouverneur en conseil.

CONCERNANT la désignation et la description des régions sauvegardées et la circulation en forêt dans telles régions en 1965.

ATTENDU QUE le lieutenant-gouverneur en conseil peut, par proclamation, déclarer comme région sauvegardée, au sens et aux fins de l'article 143 de la loi des terres et forêts, chapitre 93, S.R.Q. 1941 (article 18 de la loi concernant la protection de nos ressources forestières, 2-3 Elizabeth II, chapitre 25) toute région de la province qu'il désigne;

ATTENDU qu'il peut en outre, suivant les dispositions de l'article 144 de la susdite loi, exiger que toute personne voulant pénétrer ou circuler dans une région ainsi déclarée sauvegardée pendant la période de temps comprise entre le 1er avril et le 15 novembre se munisse, au préalable, d'un permis;

IL EST ORDONNÉ en conséquence, sur la proposition du ministre des terres et forêts:

1° QUE pour la saison de protection 1965, une proclamation soit émise aux fins de déclarer comme régions sauvegardées, les territoires suivants où sont comprises des terres vacantes de la couronne, des forêts affermées ainsi que des forêts privées d'une étendue d'au moins 2,000 acres:

I. *Ungava*: Tout le territoire du Nouveau Québec.

II. *Ashuanipi*: Tout le territoire compris entre le district électoral de Saguenay, de Duplessis et le Nouveau Québec.

III. *Mistassini*: Tout le territoire compris entre la limite sud du Nouveau Québec et la limite nord des districts électoraux d'Abitibi-Ouest, d'Abitibi-Est, de Roberval et de Chicoutimi, et dont les eaux se déversent dans la Baie James.

IV. *Côte Nord*: Le district électoral de Saguenay.

V. *Basse Côte Nord*: Le district électoral de Duplessis.

VI. *Abitibi*: Les districts électoraux de Rouyn-Noranda, d'Abitibi-Est et d'Abitibi-Ouest.

VII. *Témiscamingue*: Les districts électoraux de Pontiac et de Témiscamingue.

VIII. *Outaouais*: Les districts électoraux de Gatineau, de Papineau et de Labelle.

IX. *Nord de Montréal*: Les districts, électoraux de Terrebonne, d'Argenteuil, d'Assomption, de Montcalm, de Joliette et de Berthier.

X. *St-Maurice Ouest*: Les districts électoraux de Maskinongé et de St-Maurice.

XI. *St-Maurice Est*: Les districts électoraux de Québec, de Portneuf, de Champlain et de Lavolette.

XII. *Laurentides*: Les districts de Montmorency et de Charlevoix en entier, et ceux de Chicoutimi et de Jonquière-Kénogami pour la partie située au sud de la rivière Saguenay.

XIII. *Lac St-Jean*: Les districts électoraux de Roberval et de Lac St-Jean en entier, et ceux de Chicoutimi et de Jonquière-Kénogami pour la partie située au nord de la rivière Saguenay.

XIV. *Cantons de l'Est*: Les districts électoraux de Missisquoi, de Brome, de Shefford, de Stanstead, de Sherbrooke, de Richmond, d'Arthabaska, de Wolfe, de Compton, de Mégantic, de Drummond et d'Yamaska.

**Order in Council  
Executive Council Chamber**

Number 666

Quebec, March 30, 1965.

Present: The Lieutenant-Governor in Council.

CONCERNING the designation and description of "Fire Districts" and traffic in the forest in such districts in 1965.

WHEREAS the Lieutenant-Governor in Council may, by proclamation, may declare any area in the province which he designates to be a fire district, in the sense and for the purposes of section 143 of the Lands and Forests Act, chapter 93, R.S.Q. 1941, (section 18 of the Act respecting the protection of our forest resources, 2-3 Elizabeth II, chapter 25);

WHERE he may also, according to the provisions of section 144 of the aforementioned Act, require that everyone wishing to enter or travel about in a region declared a fire district between the 1st day of April and the 15th day of November shall previously obtain a permit;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of Lands and Forests:

1. THAT for the 1965 protection season, a proclamation be issued proclaiming the following territories in which vacant Crown lands, closed forests and private forests having an area of at least 2,000 acres, are situated as fire districts:

I. *Ungava*: All the territory of the New Quebec.

II. *Ashuanipi*: All the territory between the electoral district of Saguenay, of Duplessis and New Quebec.

III. *Mistassini*: All the territory between the south limit of New Quebec and the north limit of the electoral districts of Abitibi-West, Abitibi-East, Roberval and Chicoutimi, the waters of which flow into James Bay.

IV. *North Shore*: The electoral district of Saguenay.

V. *Lower North Shore*: the electoral district of Duplessis.

VI. *Abitibi*: The electoral districts of Rouyn-Noranda, Abitibi-East and Abitibi-West.

VII. *Témiscamingue*: The electoral districts of Pontiac and Témiscamingue.

VIII. *Outaouais*: The electoral districts of Gatineau, Papineau and Labelle.

IX. *North of Montreal*: The electoral districts of Terrebonne, Argenteuil, Assomption, Montcalm, Joliette and Berthier.

X. *St-Maurice-West*: The electoral districts of Maskinongé and St-Maurice.

XI. *St-Maurice-East*: The electoral districts of Québec, Portneuf, Champlain and Lavolette.

XII. *Laurentides*: The districts of Montmorency and Charlevoix in their entirety, and those of Chicoutimi and Jonquière-Kénogami for the part situated south of the Saguenay River.

XIII. *Lake St. John*: The electoral districts of Roberval and Lake St. John in their entirety, and those of Chicoutimi and Jonquière-Kénogami for the part situated north of the Saguenay River.

XIV. *Eastern Townships*: The electoral districts of Missisquoi, Brome, Shefford, Stanstead, Sherbrooke, Richmond, Arthabaska, Wolfe, Compton, Mégantic, Drummond and Yamaska.

XV. *Chaudière*: Les districts électoraux de Frontenac, de Beauce, de Dorchester et de Lotbinière.

XVI. *Rive Sud*: Les districts électoraux de Bellechasse, de Montmagny, de L'Islet, de Kamouraska, de Rivière-du-Loup et de Témiscouata.

XVII. *Gaspésie*: Les districts électoraux de Rimouski, de Matane, de Matapédia, de Bonaventure, de Gaspé-Nord et de Gaspé-Sud.

2° QUE pour pénétrer ou circuler en forêt au cours de la même saison de protection 1965 sur les terres vacantes de la couronne, les forêts affermées ainsi que les forêts privées d'une étendue d'au moins 2,000 acres, comprises dans les susdites régions sauvegardées, toute personne devra au préalable obtenir le permis de circulation prévu par les lois ci-dessus et l'exhiber, si elle en est requise par tout garde-feu, tout constable ou tout officier de la paix, et ce, sous les pénalités et les sanctions édictées par les lois précitées;

3° QUE tel permis de circulation soit exigible pendant la période de temps jugée nécessaire par le ministre des terres et forêts:

a) à compter du 1<sup>er</sup> mai 1965, dans les régions sauvegardées Nos IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XI, XII, XIII, XIV, XV, XVI, XVII;

b) à compter du 15 mai 1965, dans les régions sauvegardées I, II et III;

4° QUE tous les arrêtés en conseil et proclamations antérieurs relatifs aux régions déclarées sauvegardées en vertu de l'article 143 de la Loi des terres et forêts soient révoqués, les présentes s'appliquent uniquement à la saison de protection 1965.

JACQUES PRÉMONT,

10479-o *Greffier Adjoint du Conseil Exécutif.*

**Arrêté en conseil  
Chambre du Conseil Exécutif**

Numéro 783

Québec, le 9 avril 1965.

Présent: Le lieutenant-gouverneur en conseil.

CONCERNANT le poids maximum des camions.

IL EST ORDONNÉ sur la propositions du ministre des transports et communication:

QU'en vertu de l'article 40 du Code de la Route (Statuts refondus, 1941, chapitre 142 et amendements), la modification suivante soit apportée aux règlements relatifs à la circulation lourde sur les chemins publics de la province de Québec décrétés par l'arrêté en conseil numéro 1045, du 27 mai 1964, et en conséquence, que l'alinéa suivant soit inséré avant celui intitulé: « Véhicules extra lourds »:

*Camions à deux ou trois essieux enregistrés avant le premier mai 1965.*

Le poids total sur un quelconque des essieux pourra excéder de cinq mille (5,000) livres celui fixé, pour chaque classe de chemins, par l'arrêté en conseil numéro 1045, du 27 mai 1964 et la pesanteur totale, y compris la charge du véhicule, pourra excéder, dans la mesure suivante, celle qui a été établie, pour chaque classe de chemins, par ledit arrêté en conseil numéro 1045:

a) camion à deux (2) essieux — cinq mille (5,000) livres;

b) camion à trois (3) essieux — dix mille (10,000) livres;

La présente disposition s'appliquera aux seuls camions enregistrés dans la province avant le

XV. *Chaudière*: The electoral districts of Frontenac, Beauce, Dorchester and Lotbinière.

XVI. *South Shore*: The electoral districts of Bellechasse, Montmagny, L'Islet, Kamouraska, Rivière-du-Loup and Témiscouata.

XVII. *Gaspé*: The electoral districts of Rimouski, Matane, Matapédia, Bonaventure, Gaspé-North and Gaspé-South.

2. THAT to enter or travel about in the forest during the same 1965 protection season on vacant Crown lands, closed forests and private forests having an area of at least 2,000 acres, within the aforementioned fire districts, everyone must previously obtain a travel permit provided for by the above-mentioned Act, and show it if so required by any forest ranger, constable of police officer, and such, under the penalties and sanctions enacted by the aforementioned Acts;

3. THAT such a travel permit be required during the period judged necessary by the Minister of Lands and Forests:

(a) From May 1, 1965 in fire districts Nos. IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XI, XII, XIII, XIV, XV, XVI, XVII;

(b) From May 15, 1965 in fire districts Nos. I, II and III;

4. THAT all former Orders in Council and Proclamations relative to fire districts so declared pursuant to section 143 of the Lands and Forests Act be revoked these presents apply only to the 1965 protection season.

JACQUES PRÉMONT,

10479 *Associate Clerk of the Executive Council.*

**Order in Council  
Executive Council Chamber**

Number 783

Quebec, April 9, 1965.

Present: The Lieutenant-Governor in Council.

CONCERNING the maximum weight of trucks.

IT IS ORDERED, upon the recommendation of the Minister of Transportation and Communications:

THAT pursuant to section 40 of the Highway Code (Revised Statutes, 1941, chapter 142 and amendments), the following amendment be made to the by-laws relative to heavy traffic on public roads in the Province of Quebec, enacted by Order in Council number 1045, dated May 27, 1964, and that, therefore, the following paragraph be inserted before the one entitled: "Extra-heavy vehicles":

*Two or three axle trucks registered before May 1, 1965.*

The total weight on any of the axles may exceed, by five thousand (5,000) pounds, the weight fixed, for each class of road, by Order in Council number 1045, dated May 27, 1964, and the total weight, including the vehicle load, may exceed, in the following measure, that established for each class of road by said Order in Council number 1045:

(a) two (2) axle truck — five thousand (5,000) pounds;

(b) three (3) axle truck — ten thousand (10,000) pounds;

The present provisions will apply only to trucks registered in the Province before the first

premier mai 1965 et sera en vigueur jusqu'au 31 décembre 1965, alors que les dispositions générales de l'arrêté en conseil numéro 1045 s'appliqueront à nouveau;

Il est à remarquer que les dispositions du présent arrêté en conseil entreront en vigueur qu'une fois terminée la période du dégel des routes, telle que décrétée par le ministre de la voirie ».

D. TANGUAY,  
10480-o Greffier Suppléant du Conseil Exécutif.

day of May, 1965, and will be in force until December 31, 1965, when the general provisions of Order in Council number 1045 will apply once again;

It is to be noted that the provisions of the present Order in Council will enter into force only when the road thawing period has terminated, as decreed by the Minister of Roads."

D. TANGUAY,  
10480 Acting Clerk of the Executive Council.

### Assemblée

#### La compagnie du chemin de fer Alma & Jonquières

Les actionnaires de « La compagnie du chemin de fer Alma & Jonquières », sont convoqués en assemblée générale annuelle le mardi, vingt-sept avril 1965, à trois heures de l'après-midi, au numéro 1, de l'immeuble Place Ville-Marie, à Montréal, pour recevoir les comptes de l'exercice 1964, procéder à l'élection des administrateurs et à la nomination des vérificateurs pour le prochain terme d'office et pour délibérer sur toute autre question du ressort de l'assemblée.

Le Secrétaire,  
J. R. TURGEON.  
10337-16-2-o

### Meeting

#### The Alma & Jonquières Railway Company

The annual meeting of the shareholders of "The Alma & Jonquières Railway Company", to receive the 1964 financial statements of the company, to elect directors and appoint auditors for the ensuing year, and to transact such other business as may properly come before the meeting, will be held in the 31st floor board room, 1, Place Ville Marie, Montreal, on Tuesday, April 27, 1965, at three o'clock in the afternoon.

J. R. Turgeon,  
Secretary.  
10337-16-2-o

### Avis

#### L'Assemblée Chrétienne de Montmagny

Avis est donné que les soussignés: Emery Gamache, Ulric Labrecque et René Lavoie adresseront une requête au lieutenant-gouverneur de la province de Québec pour demander la constitution en corporation de « L'Assemblée Chrétienne de Montmagny », en vertu des dispositions de la loi de la constitution de certaines Églises, chap. 311, Status refundus de la province de Québec, 1941, et amendements.

Montmagny, Québec, le 1er jour d'avril, 1965.

EMERY GAMACHE, ULRIC LABRECQUE,  
10292-15-5-o RENÉ LAVOIE.

### Notices

#### L'Assemblée Chrétienne de Montmagny

Notice is hereby given that the undersigned: Emery Gamache, Ulric Labrecque and René Lavoie shall present a petition to the Lieutenant-Governor of the province of Québec to constitute into a corporation "L'Assemblée Chrétienne de Montmagny", in virtue of the provisions of the Church Incorporation Act, chap. 311, Revised Statutes of the province of Québec, 1941, and amendments.

Montmagny, Québec, the 1st day of April 1965.

EMERY GAMACHE, ULRIC LABRECQUE,  
10292-15-5 RENÉ LAVOIE.

#### Village de Rawdon

Avis public est par les présentes donné que le conseil du village de Rawdon, dans le comté de Montcalm, en conformité d'une résolution adoptée le 5 avril 1965, s'adressera dans le délai prévu par la Loi des Cités et Villes pour obtenir des lettres patentes constituant son territoire en municipalité de ville sous le nom de « La ville de Rawdon ».

Le territoire de la ville projetée sera la suivant: le territoire actuel de la municipalité du village de Rawdon dont les limites sont les suivantes: à savoir: au nord-ouest par la ligne de division des rangs VI et VII, du cadastre officiel du canton de Rawdon, partant à l'ouest de la rivière Ouareau, se dirigeant vers l'est sur la ligne de division des rangs VI et VII jusqu'aux coins extérieurs des lots 20B, des rangs VI et VII; de là en direction sud-est sur la ligne entre les lots 20B et 20C, et les lots 21A et 21C sur toute la profondeur du rang VI de là sur la ligne de séparation entre les rangs V et VI, en direction ouest, sur toute la largeur du lot 20C du rang

#### Village of Rawdon

Public notice is hereby given that the council of the Village of Rawdon, in the county of Montcalm, in conformity with a resolution adopted on April 5, 1965, will apply, within the delay provided for by the Cities and Towns Act to obtain letters patent incorporating its territory into a town municipality under the name of "The town of Rawdon".

The territory of the proposed town shall be the following: the present territory of the municipality of the village of Rawdon, limits of which are the following: to wit: on the northwest, by the dividing line of ranges VI and VII, on the official cadaster of the township of Rawdon, starting from the west of the Ouareau River, going toward the east on the dividing line of ranges VI and VII as far as the exterior corners of lots 20B, of ranges VI and VII, thence, in a southeasterly direction on the line between lots 20B and 20C, and lots 21A and 21C along the entire depth of range VI thence, on the dividing line between ranges V and VI, in a westerly

VI et du lot 20A du rang V de là en direction sud-est entre la ligne des rangs V et VI, en ligne droite jusqu'à la ligne des rangs III et IV aux coins extérieurs des lots 19B du rang IV et du lot 19A du rang III de la sur la ligne de division entre la ligne des rangs III et IV, en direction ouest, jusqu'au centre de la rivière Ouareau et la ligne de division ouest, entre le village de Rawdon actuellement et le canton de Rawdon, le tout entre la ligne des rangs III et IV et la ligne des rangs VI et VII.

Le chiffre de la population tel que constaté par le recensement ordonné par le conseil municipal est de 2,250 personnes y résidant en permanence.

Ladite municipalité érigée en ville sera régie par la Loi des Cités et Villes.

Montréal, le 14 avril 1965.

*Les Procureurs de la Corporation  
du Village de Rawdon,*

10440-17-2-0

BEAUDRY & BELANGER.

### Ville de Montréal

#### Avis de rachat

Aux détenteurs des obligations payables en monnaie américaine de l'émission désignée « Obligations 5 $\frac{3}{8}$ % à fonds d'amortissement pour travaux publics, échéant le 1er juin 1980 » de la ville de Montréal, province de Québec, Canada.

AVIS PUBLIC EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ que la ville de Montréal a l'intention de racheter et rachètera POUR FINS D'AMORTISSEMENT le 1er juin 1965, conformément aux dispositions du contrat obligataire en date du 1er juin 1960, les obligations suivantes payables en monnaie américaine de l'émission ci-dessus mentionnée échéant le 1er juin 1980 énumérées ci-dessous, à 100% de leur valeur nominale plus les intérêts courus à la date de rachat, à savoir:

#### Numéros des obligations:

E296918	E296926	E296936	E296959	E297047	E297051	E297126	E297130	E297133
E297138	E297150	E297281	E297364	E297390	E297456	E297533	E297663	E297697
E297715	E297752	E297761	E297764	E297779	E297780	E297810	E297895	E297920
E297927	E297952	E297960	E297964	E297965	E297978	E298010	E298016	E298022
E298074	E298117	E298118	E298126	E298132	E298152	E298246	E298260	E298275
E298286	E298312	E298329	E298378	E298431	E298483	E298568	E298649	E298663
E298706	E298719	E298785	E298786	E298789	E298833	E298837	E298852	E298870
E298905	E298926	E298953	E298994	E299004	E299024	E299054	E299076	E299089
E299126	E299129	E299168	E299257	E299276	E299309	E299332	E299398	E299407
E299445	E299460	E299465	E299477	E299512	E299513	E299518	E299541	E299569
E299624	E299678	E299780	E299785	E299861	E299909	E299920	E299925	E299973
E300042	E300069	E300098	E300206	E300247	E300257	E300345	E300355	E300374
E300399	E300412	E300425	E300460	E300511	E300521	E300556	E300571	E300585
E300602	E300617	E300630	E300670	E300693	E300707	E300723	E300760	E300811
E300835	E300850	E300854	E300891	E300943	E300957	E301001	E301082	E301116
E301255	E301275	E301311	E301395	E301403	E301414	E301442	E301469	E301478
E301485	E301522	E301545	E301552	E301651	E301769	E301788	E301801	E301817
E301820	E301910	E301983	E301987	E302019	E302034	E302133	E302149	E302165
E302191	E302323	E302366	E302376	E302453	E302463	E302567	E302659	E302661
E302668	E302692	E302701	E302738	E302760	E302883	E302962	E303131	E303148
E303167	E303293	E303341	E303345	E303430	E303522	E303531	E303657	E303840
E303988	E304077	E304223	E304247	E304295	E304311	E304321	E304357	E304395
E304542	E304609	E304617	E304626	E304792	E304817	E304958	E305052	E305083
E305162	E305188	E305285	E305302	E305308	E305339	E305396	E305427	E305454
E305593	E305685	E305867	E305877	E305919	E305920	E305966	E306033	E306138
E306176	E306187	E306338	E306526	E306712	E306722	E306858	E306866	E306934
E306954	E306974	E307101	E307128	E307129	E307277	E307332	E307698	E307746
E307764	E307957	E307958	E308075	E308087	E308128	E308189	E308335	E308348
E308393	E308634	E308694	E308728	E308747	E308900	E308961	E308966	E309019
E309022	E309052	E309082	E309120	E309162	E309212	E309287	E309382	E309414
E309416	E309466	E309467	E309473	E309515	E309667	E309770	E309828	E309830
E309899	E309937	E310026	E310087	E310110	E310262	E310279	E310364	E310369
E310386	E310413	E310503	E310649	E310721	E310745	E310781	E310791	E310856
E310870	E310881	E310898						

direction along the entire width of lot 20C of range VI and of lot 20A of range V thence in a southeasterly direction between the line of ranges V and VI, in a straight line up to the line of ranges III and IV at the exterior corners of lots 19B of range IV and of lot 19A of range III thence, on a dividing line between the line of ranges III and IV, in a westerly direction, as far as the center of the Ouareau River and the west dividing line between the present village of Rawdon and the township of Rawdon, the whole between the line of ranges III and IV and the line of ranges VI and VII.

The population as shown by the recensement ordered by the municipal council, is 2,250 persons in permanent residence.

The said municipality created into a town shall be governed by the Cities and Towns Act. Montreal, April 14, 1965.

*BEAUDRY & BELANGER,  
Attorneys for the Corporation  
of the Village of Rawdon.*

10440-17-2-0

### City of Montreal

#### Notice of Redemption

To the holders of debentures payable in American Currency of the issue designated "5 $\frac{3}{8}$ % Sinking Fund Debentures for Public Works, due June 1, 1980" of the city of Montreal, Province of Quebec, Canada.

PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that the city of Montreal intends to and will redeem for SINKING FUND PURPOSES on June 1, 1965, pursuant to the provisions of the debenture contract dated June 1, 1960, the following debentures payable in American Currency of the above-mentioned issue due on June 1, 1980, listed below at 100% of the face value thereof plus accrued interest to the redemption date, namely:

#### Debenture numbers:

E296918	E296926	E296936	E296959	E297047	E297051	E297126	E297130	E297133
E297138	E297150	E297281	E297364	E297390	E297456	E297533	E297663	E297697
E297715	E297752	E297761	E297764	E297779	E297780	E297810	E297895	E297920
E297927	E297952	E297960	E297964	E297965	E297978	E298010	E298016	E298022
E298074	E298117	E298118	E298126	E298132	E298152	E298246	E298260	E298275
E298286	E298312	E298329	E298378	E298431	E298483	E298568	E298649	E298663
E298706	E298719	E298785	E298786	E298789	E298833	E298837	E298852	E298870
E298905	E298926	E298953	E298994	E299004	E299024	E299054	E299076	E299089
E299126	E299129	E299168	E299257	E299276	E299309	E299332	E299398	E299407
E299445	E299460	E299465	E299477	E299512	E299513	E299518	E299541	E299569
E299624	E299678	E299780	E299785	E299861	E299909	E299920	E299925	E299973
E300042	E300069	E300098	E300206	E300247	E300257	E300345	E300355	E300374
E300399	E300412	E300425	E300460	E300511	E300521	E300556	E300571	E300585
E300602	E300617	E300630	E300670	E300693	E300707	E300723	E300760	E300811
E300835	E300850	E300854	E300891	E300943	E300957	E301001	E301082	E301116
E301255	E301275	E301311	E301395	E301403	E301414	E301442	E301469	E301478
E301485	E301522	E301545	E301552	E301651	E301769	E301788	E301801	E301817
E301820	E301910	E301983	E301987	E302019	E302034	E302133	E302149	E302165
E302191	E302323	E302366	E302376	E302453	E302463	E302567	E302659	E302661
E302668	E302692	E302701	E302738	E302760	E302883	E302962	E303131	E303148
E303167	E303293	E303341	E303345	E303430	E303522	E303531	E303657	E303840
E303988	E304077	E304223	E304247	E304295	E304311	E304321	E304357	E304395
E304542	E304609	E304617	E304626	E304792	E304817	E304958	E305052	E305083
E305162	E305188	E305285	E305302	E305308	E305339	E305396	E305427	E305454
E305593	E305685	E305867	E305877	E305919	E305920	E305966	E306033	E306138
E306176	E306187	E306338	E306526	E306712	E306722	E306858	E306866	E306934
E306954	E306974	E307101	E307128	E307129	E307277	E307332	E307698	E307746
E307764	E307957	E307958	E308075	E308087	E308128	E308189	E308335	E308348
E308393	E308634	E308694	E308728	E308747	E308900	E308961	E308966	E309019
E309022	E309052	E309082	E309120	E309162	E309212	E309287	E309382	E309414
E309416	E309466	E309467	E309473	E309515	E309667	E309770	E309828	E309830
E309899	E309937	E310026	E310087	E310110	E310262	E310279	E310364	E310369
E310386	E310413	E310503	E310649	E310721	E310745	E310781	E310791	E310856
E310870	E310881	E310898						

Les obligations ainsi rappelées pour rachat deviendront dues et payables et seront payées en telle monnaie des États-Unis d'Amérique qui aura cours légal au moment du paiement pour les dettes publiques et privées dans les États-Unis d'Amérique, au bureau de Bank of Montreal Trust Company ou au bureau de The Royal Bank of Canada Trust Company, Borough of Manhattan, Cité et État de New York, États-Unis d'Amérique, sur présentation et remise desdites obligations avec tous les coupons d'intérêt échéant après le 1er juin 1965 attachés. Les obligations enregistrées quant au principal devront être accompagnées de transferts ou de procurations autorisant tels transferts dûment signés en blanc.

À compter du et après le 1er juin 1965, l'intérêt sur les obligations ainsi rappelées pour rachat cessera et les coupons d'intérêt échéant subséquent à cette date seront nuls.

Daté à Montréal, ce quinzième jour d'avril 1965.

Ville de Montréal,  
L. ROBERGE, C.A.,  
Directeur des finances.

10439-0

The debentures so called for redemption will become due and payable and will be paid in such coin or such currency of the United States of America as at the time of payment is legal tender for public and private debts in the said United States of America, at the office of Bank of Montreal Trust Company or at the office of The Royal Bank of Canada Trust Company, in the Borough of Manhattan, city and State of New York, United States of America, upon presentation and surrender of the said debentures with all interest coupons maturing after June 1, 1965 attached. Debentures registered as to principal must be accompanied by assignments or transfer powers duly executed in blank.

From and after June 1, 1965, interest on the debentures so called for redemption will cease and interest coupons maturing subsequent to that will be void.

Dated at Montreal, this fifteen day of April 1965.

City of Montreal,  
L. ROBERGE, C.A.,  
Director of Finance.

10439-0

**Corporation des ingénieurs forestiers  
de la province de Québec**

Avis public est donné, conformément à l'arrêté en conseil numéro 427, que la Corporation des Ingénieurs Forestiers de la Province de Québec, à l'expiration de trente (30) jours suivant cette publication, soumettront pour approbation, au lieutenant-gouverneur en conseil, le Tarif des Honoraires suivant :

*Tarif d'honoraires des ingénieurs forestiers*

À moins de conventions différentes et plus avantageuses, l'ingénieur forestier devra, pour le calcul de ses honoraires professionnels, adopter l'une ou l'autre des méthodes suivantes :

A) *La méthode horaire*: Il sera loisible à l'ingénieur forestier de calculer ses honoraires sur une base horaire. Dans ce cas, les taux horaires ne devront pas être inférieurs aux taux suivants :

Pour une journée régulière: \$100.00  
Pour chaque heure additionnelle: \$ 20.00

Dans le calcul des honoraires, suivant cette méthode, on tiendra compte de tout le temps consacré au service du client, soit sur le terrain, soit au bureau ou ailleurs, ainsi que de tout le temps employé dans des voyages où le client est intéressé.

En sus des honoraires ci-dessus énumérés, l'ingénieur forestier aura droit au remboursement de toutes dépenses encourues dans l'exercice de ses fonctions pour le compte du client, y compris les frais de consultation auprès d'un autre professionnel.

Le coût réel des salaires dus au personnel sera porté au compte du client, après avoir été majoré de 150%, ainsi que toutes les dépenses occasionnées par le travail de ce personnel.

B) *La méthode à forfait*: Il est loisible à l'ingénieur forestier de calculer ses honoraires globalement. Dans ce cas, le prix global ne doit pas être inférieur à celui qui serait dû pour le même travail exécuté à la journée ou à l'heure.

Le prix des travaux ci-après énumérés, s'ils sont exécutés dans des conditions normales, est fixé aux minima suivants :

*Inventaires*:  
d'une intensité de 0.625%  
\$180.00/mi.ca.

**Corporation of Forest Engineers of the  
Province of Quebec**

Public notice is hereby given in accordance with Order in Council number 427, that The Corporation of Forest Engineers of the Province of Quebec, thirty days (30) following this publication, will submit the following tariff of fees to the Lieutenant-Governor in Council for approval:

*Tariff of fees for Forest Engineers*

Unless better and different agreements, the Forest Engineer shall choose one or the other following methods, to calculate his professional fees:

(A) *Hourly method*: The Forest Engineer may calculate his fees on an hourly basis. In this case, the hourly tariffs should not be lower than the following tariffs:

For a regular day: \$100.00  
For each additional hour: \$ 20.00

According to this method, in the calculation of fees, all the time given to the customer, will be taken into consideration, either on the land, the office or elsewhere, as well as all the time taken for trips in which the customer is interested.

In addition to fees herein above enumerated, the Forest Engineer will have the right to refund all expenses incurred within the exercise of his functions, on his customer's behalf, including the consultation expenses with another professional.

The real cost owed to personal's salaries will be carried on to the account of the customer, after having been increased by 150%, as well as all the expenses incurred by the personal's work.

(B) *Contract method*: The Forest Engineer may calculate his fees in a lump. In this case, the total sum should not be inferior to which that would be due for the same type of work carried on by day or by the hour.

The price for works hereinafter designated, if they are carried on in normal conditions, is fixed to the following minimum:

*Inventory*:  
of an intensity of 0.625%  
\$180.00/sq.mi.

d'une intensité de 0.312%	
	\$165.00/mi.ca.
d'une intensité de 0.156%	
	110.00/mi.ca.
<i>Rapport avant-coupe (44-B)</i>	
a) pour un volume allant jusqu'à 600,000 pi. cu. ou l'équivalent	\$300.00
b) pour chaque 200,000 pi. cu. additionnels ou l'équivalent	100.00
<i>Rapport après-coupe (E.F. 24)</i>	
a) pour un volume allant jusqu'à 600,000 pi. cu. ou l'équivalent	250.00
b) pour chaque 200,000 pi. cu. additionnels ou l'équivalent	80.00

Si les mêmes travaux exigent une compétence spéciale, ou entraînent un risque particulier, ou obligent à l'ouvrage supplémentaire, ils pourront être évalués au mérite et leurs prix en être fixés à un montant supérieur à ceux mentionnés ci-haut.

(C) *La méthode à pourcentage*: Il sera loisible à l'ingénieur forestier, dans le cas de travaux d'évaluation ou autres, de calculer ses honoraires suivant un pourcentage du coût des travaux effectués. Dans tous les cas, les honoraires ne devront jamais être inférieurs à ceux que donnerait un calcul fondé sur la méthode horaire.

Le taux minimum, dans le cas où la méthode à pourcentage sera utilisée, sera de 6%, sans inclure les frais de représentation en justice ou autres auxquels l'ingénieur forestier aura en outre droit.

Quelle que soit la méthode utilisée dans le calcul de ses honoraires, l'ingénieur forestier se réserve, dans tous les cas, le droit de porter au compte de son client toutes dépenses justifiées qui n'auraient pas été prévues dans les stipulations du contrat ou lors de l'estimation de ses services.

Nous, soussignés, certifions qu'à une assemblée tenue le 23 mars 1965, le Conseil de la Corporation des Ingénieurs Forestiers de la province de Québec a adopté à l'unanimité ce nouveau tarif des honoraires des ingénieurs forestiers, conformément à l'article 10 de la loi des ingénieurs forestiers (S.R.Q. 1941, ch. 273).

*Le Président,*  
GÉRARD LORTIE.

*Le Secrétaire,*  
ANDRÉ BERNARD.

10457-0

of an intensity of 0.312%	
	\$165.00/sq.mi.
of an intensity of 0.156%	
	110.00/sq.mi.
<i>Report before cutting (44-B)</i>	
(a) for a volume of 600,000 cu. ft. or the equivalent	\$300.00
(b) for each additional 200,000 cu. ft. or the equivalent	100.00
<i>Report after cutting (E.F. 24)</i>	
(a) for a volume of 600,000 cu. ft. or the equivalent	250.00
(b) for each additional 200,000 cu. ft. or the equivalent	80.00

If the same works require special ability, lead to particular risk or supplementary work is required, they should be estimated at their value and be priced higher than those hereinabove mentioned.

(C) *Percentage method*: The Forest Engineer may, in cases of appraisal work or others, calculate his tariffs of fees according to a percentage of the cost for the work carried out. In all cases, fees shall not be lower than the ones which would give a calculation based on the hourly method.

The minimum tariff of fees will be 6% in the case where the percentage method would be used, without including the cost of justice fees or others, to which the Forest Engineer will moreover be entitled.

Whatever method used in the fees calculation, the Forest Engineer, in all cases, reserves his rights to put down on the customer's account, all justified expenses that were not provided for, in the conditions of the contract or when his services were estimated.

We, the undersigned, certify that at a meeting held on March 23, 1965, the Board of Corporation of the Forest Engineers of the Province of Québec, unanimously adopted the new tariff of fees for the Forest Engineers pursuant to section 10 of the Forest Engineer's Act (R.S.Q. 1941, ch. 273).

GÉRARD LORTIE,  
*President.*

ANDRÉ BERNARD,  
*Secretary.*

10457

## Bills — Assemblée législative

### CHAMBRE DU CONSEIL LÉGISLATIF

Québec 8 avril 1965.

Aujourd'hui, à cinq heures et quarante-cinq minutes de l'après-midi, l'honorable lieutenant-gouverneur s'est rendu à la chambre du Conseil législatif au Palais législatif.

Les membres du Conseil législatif étant assemblés, il a plu à l'honorable lieutenant-gouverneur d'y faire requérir la présence de l'Assemblée législative et, cette chambre s'y étant rendue, le greffier de la couronne en chancellerie a lu les titres des bills à être sanctionnés comme suit:

8 Loi des mines.

9 Loi des droits sur les mines.

13 Loi de la fusion volontaire des municipalités.

21 Loi modifiant le Code de la route.

## Bills — Legislative Assembly

### LEGISLATIVE COUNCIL CHAMBER

Quebec, 8th of April, 1965.

This day, at five o'clock and forty-five minutes in the afternoon, the Honourable the Lieutenant-Governor proceeded to the Legislative Council Chamber, in the Legislative Building.

The members of the Legislative Council being assembled, the Honourable the Lieutenant-Governor was pleased to command the attendance of the Legislative Assembly, and that House being present the Clerk of the Crown in Chancery read the titles of the bills to be sanctioned as follows:

8 Mining Act.

9 Mining Duties Act.

13 Voluntary Amalgamation of Municipalities Act.

21 An Act to amend the Highway Code.

22 Loi visant à augmenter le revenu des producteurs de lait destiné à la fabrication.	22 An Act to increase the income of producers of milk for manufacturing.
23 Loi visant à améliorer la qualité du lait destiné à la fabrication.	23 An Act to improve the quality of milk for manufacturing.
24 Loi visant à améliorer la qualité des agneaux à la ferme.	24 An Act to improve the quality of lambs on the farm.
25 Loi visant à améliorer la qualité du porc à la ferme.	25 An Act to improve the quality of hogs on the farm.
26 Loi modifiant la Loi de l'amélioration des fermes.	26 An Act to amend the Farm Improvement Act.
27 Loi modifiant la Loi du ministère de l'agriculture et de la colonisation.	27 An Act to amend the Agriculture and Colonization Department Act.
31 Loi du changement de nom.	31 Change of Name Act.
103 Loi constituant en corporation Beth Hamedrash Hagadol Tifereth Israel Congregation.	103 An Act to incorporate Beth Hamedrash Hagadol Tifereth Israel Congregation.
131 Loi concernant la ville de Trois-Rivières-Ouest.	131 An Act respecting the town of Trois-Rivières-Ouest.
141 Loi modifiant la charte de la cité de Saint-Jérôme.	141 An Act to amend the charter of the city of St. Jérôme.
154 Loi concernant la ville de Sainte-Geneviève, comté de Jacques-Cartier.	154 An Act respecting the town of Sainte-Geneviève, County of Jacques-Cartier.
155 Loi concernant la municipalité de la paroisse de Saint-Raphaël de l'Île Bizard.	155 An Act respecting the parish municipality of Saint-Raphaël de l'Île Bizard.
165 Loi modifiant la charte de la cité de Sherbrooke.	165 An Act amend the charter of the city of Sherbrooke.
167 Loi modifiant la charte de la cité de Dorval.	167 An Act to amend the charter of the city of Dorval.
180 Loi permettant que le doyenné de Clarendon soit transféré du diocèse de Montréal au diocèse d'Ottawa.	180 An Act to authorize the transfer of the Deanery of Clarendon from the Diocese of Montreal to the Diocese of Ottawa.

La sanction royale est prononcée sur ces bills par le greffier du Conseil législatif, comme suit:

« Au nom de Sa Magesté, l'honorable lieutenant-gouverneur sanctionne ces bills. »

10411-o

To these bills the Royal assent was pronounced by the Clerk of the Legislative Council in the following words:

"In Her Majesty's name, the Honourable the Lieutenant-Governor assents to these bills."

10411-o

## Caisses d'épargne et de crédit

### La Caisse d'Économie des employés d'Alcan « Alma »

(Loi des caisses d'épargne et de crédit)

Avis est donné que l'honorable secrétaire de la province a approuvé la formation de la caisse d'épargne et de crédit « La Caisse d'Économie des employés d'Alcan « Alma » ».

Le groupe dans lequel la caisse recrutera ses membres sera les employés de la Compagnie Aluminum Company of Canada Limited à Alma.

Le siège social de cette caisse d'épargne et de crédit est situé à Alma, Québec, dans le district électoral de Lac St-Jean.

Québec, le 13 avril 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province.*

10441-o

RAYMOND DOUVILLE.

## Savings and Credit Unions

### La Caisse d'Économie des employés d'Alcan "Alma"

(Savings and Credit Unions Act)

Notice is hereby given that the Honourable Provincial Secretary has approved the formation of a savings and credit union "La Caisse d'Économie des employés d'Alcan "Alma"".

The group in which the union will recruit its members will be the employees of Compagnie Aluminum Company of Canada Limited at Alma.

The head office of this savings and credit union is situated at Alma, Quebec, in the electoral district of Lake St-John.

Québec, April 13, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,

10441

*Assistant Secretary of the Province.*

**La Caisse d'Économie des employés d'Alcan  
« Arvida »***(Loi des caisses d'épargne et de crédit)*

Avis est donné que l'honorable secrétaire de la province a approuvé la formation de la caisse d'épargne et de crédit « La Caisse d'Économie des employés d'Alcan « Arvida » ».

Le groupe dans lequel la caisse recrutera ses membres sera les employés de la compagnie Aluminum Co. of Canada Limited à Arvida.

Le siège social de cette caisse d'épargne et de crédit est situé à Arvida, Québec, dans le district électoral de Jonquière-Kénogami.

Québec, le 13 avril 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*  
10442-0 RAYMOND DOUVILLE.

**La Caisse d'Économie des employés de  
l'Hôtel-Dieu de St-Vallier***(Loi des caisses d'épargne et de crédit)*

Avis est donné que l'honorable secrétaire de la province a approuvé la formation de la caisse d'épargne et de crédit « La Caisse d'Économie des employés de l'Hôtel-Dieu de St-Vallier ».

Le groupe dans lequel la caisse recrutera ses membres sera les employés de l'Hôtel-Dieu de St-Vallier de Chicoutimi.

Le siège social de cette caisse d'épargne et de crédit est situé à Chicoutimi, Québec, dans le district électoral de Chicoutimi.

Québec, le 13 avril 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*  
10443-0 RAYMOND DOUVILLE.

**La Caisse d'Économie des employés de  
Price Brothers (Division Alma)***(Loi des caisses d'épargne et de crédit)*

Avis est donné que l'honorable secrétaire de la province a approuvé la formation de la caisse d'épargne et de crédit « La Caisse d'Économie des employés de Price Brothers (Division Alma) ».

Le groupe dans lequel la caisse recrutera ses membres sera les employés de la compagnie Price Brothers (Division Alma).

Le siège social de cette caisse d'épargne et de crédit est situé à Alma, Québec, dans le district électoral de Lac St-Jean.

Québec, le 13 avril 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*  
10444-0 RAYMOND DOUVILLE.

**La Caisse d'Économie des employés de  
Price Brothers (Division Port Alfred)***(Loi des caisses d'épargne et de crédit)*

Avis est donné que l'honorable secrétaire de la province a approuvé la formation de la caisse d'épargne et de crédit « La Caisse d'Économie des employés de Price Brothers (Division Port Alfred) ».

Le groupe dans lequel la caisse recrutera ses membres sera les employés de la compagnie Price Brothers à Port-Alfred.

Le siège social de cette caisse d'épargne et de crédit est situé à Port-Alfred, Québec, dans le district électoral de Chicoutimi.

Québec, le 13 avril 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*  
10445-0 RAYMOND DOUVILLE.

**La Caisse d'Économie des employés d'Alcan  
"Arvida"***(Savings and Credit Unions Act)*

Notice is hereby given that the Honourable Provincial Secretary has approved the formation of a savings and credit union "La Caisse d'Économie des employés d'Alcan "Arvida"".

The group in which the union will recruit its members will be the employees of Aluminum Co. of Canada Company at Arvida.

The head office of this savings and credit union is situated at Arvida, Quebec, in the electoral district of Jonquière-Kénogami.

Québec, April 13, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,  
10442 Assistant Secretary of the Province.

**La Caisse d'Économie des employés de  
l'Hôtel-Dieu de St-Vallier***(Savings and Credit Unions Act)*

Notice is hereby given that the Honourable Provincial Secretary has approved the formation of a savings and credit union "La Caisse d'Économie des employés de l'Hôtel-Dieu de St-Vallier".

The group in which the union will recruit its members will be the employees of l'Hôtel-Dieu de St-Vallier de Chicoutimi.

The head office of this savings and credit union is situated at Chicoutimi, Quebec, in the electoral district of Chicoutimi.

Québec, April 13, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,  
10443 Assistant Secretary of the Province.

**La Caisse d'Économie des employés de  
Price Brothers (Division Alma)***(Savings and Credit Unions Act)*

Notice is hereby given that the Honourable Provincial Secretary has approved the formation of a savings and credit union "La Caisse d'Économie des Employés de Price Brothers (Division Alma)".

The group in which the union will recruit its members will be the employees of Price Brothers Company (Division Alma).

The head office of this savings and credit union is situated at Alma, Quebec, in the electoral district of Lake St-John.

Québec, April 13, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,  
10444 Assistant Secretary of the Province.

**La Caisse d'Économie des employés de  
Price Brothers (Division Port Alfred)***(Savings and Credit Unions Act)*

Notice is hereby given that the Honourable Provincial Secretary has approved the formation of a savings and credit union « La Caisse d'Économie des employés de Price Brothers (Division Port Alfred) ».

The group in which the union will recruit its members will be the employees of Price Brothers Company at Port Alfred.

The head office of this savings and credit union is situated at Port-Alfred, Quebec, in the electoral district of Chicoutimi.

Québec, April 13, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,  
10445 Assistant Secretary of the Province.

**La Caisse d'Économie des employés de Price Brothers Kénogami**

*(Loi des caisses d'épargne et de crédit)*

Avis est donné que l'honorable secrétaire de la province a approuvé la formation de la caisse d'épargne et de crédit « La Caisse d'Économie des employés de Price Brothers Kénogami ».

Le groupe dans lequel la caisse recrutera ses membres sera les employés de la compagnie Price Brothers Limitée à Kénogami.

Le siège social de cette caisse d'épargne et de crédit est situé à Kénogami, Québec, dans le district électoral de Jonquières-Kénogami.

Québec, le 13 avril 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

10446-o

RAYMOND DOUVILLE.

**La Caisse d'Économie des employés de Price Brothers Kénogami**

*(Savings and Credit Unions Act)*

Notice is hereby given that the Honourable Provincial Secretary has approved the formation of a savings and credit union "La Caisse d'Économie des employés de Price Brothers Kénogami".

The group in which the union will recruit its members will be the employees of Price Brothers Company Limited at Kénogami.

The head office of this savings and credit union is situated at Kénogami, Quebec, in the electoral district of Jonquières-Kénogami.

Québec, April 13, 1965.

*RAYMOND DOUVILLE,*

10446

*Assistant Secretary of the Province.*

**La Caisse d'Économie des employés de St-Raymond Paper (Division Desbiens)**

*(Loi des caisses d'épargne et de crédit)*

Avis est donné que l'honorable secrétaire de la province a approuvé la formation de la caisse d'épargne et de crédit « La Caisse d'Économie des employés de St-Raymond Paper (Division Desbiens) ».

Le groupe dans lequel la caisse recrutera ses membres sera les employés de la compagnie St-Raymond Paper, à Desbiens.

Le siège social de cette caisse d'épargne et de crédit est situé à Desbiens, Québec, dans le district électoral de Lac St-Jean.

Québec, le 13 avril 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

10447-o

RAYMOND DOUVILLE.

**La Caisse d'Économie des employés de St-Raymond Paper (Division Desbiens)**

*(Savings and Credit Unions Act)*

Notice is hereby given that the Honourable the Provincial Secretary has approved the formation of the savings and credit union "La Caisse d'Économie des employés de St-Raymond Paper (Division Desbiens)".

The group in which the union will recruit its members will be the employees of St-Raymond Paper Company, at Desbiens.

The head office of this savings and credit union is situated at Desbiens, Quebec, in the electoral district of Lake St. John.

Québec, April 13, 1965.

*RAYMOND DOUVILLE,*

10447

*Assistant Secretary of the Province.*

**Caisse d'Économie Norcobrass Credit Union**

*(Loi des caisses d'épargne et de crédit)*

Avis est donné que l'honorable secrétaire de la province a approuvé le changement de nom de « Norcobrass Employees Credit Union », en celui de « Caisse d'Économie Norcobrass Credit Union ».

Québec, le 14 avril 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

10448-o

RAYMOND DOUVILLE.

**Caisse d'Économie Norcobrass Credit Union**

*(Savings and Credit Unions Act)*

Notice is hereby given that the Honourable the Provincial Secretary has approved the change of name of "Norcobrass Employees Credit Union", to that of "Caisse d'Économie Norcobrass Credit Union".

Québec, April 14, 1965.

*RAYMOND DOUVILLE,*

10448

*Assistant Secretary of the Province.*

**La Caisse Populaire d'Évain**

*(Loi des caisses d'épargne et de crédit)*

Avis est donné que l'honorable secrétaire de la province a approuvé la formation de la caisse d'épargne et de crédit « La Caisse Populaire d'Évain ».

Le territoire dans lequel la caisse recrutera ses membres sera le canton Beauchastel et le canton Dessarat.

Le siège social de cette caisse d'épargne et de crédit est situé à Évain, Québec, dans le district électoral de Rouyn-Noranda.

Québec, le 13 avril 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

10449-o

RAYMOND DOUVILLE.

**La Caisse Populaire d'Évain**

*(Savings and Credit Unions Act)*

Notice is hereby given that the Honourable the Secretary of the province has approved the formation of the savings and credit union "La Caisse Populaire d'Évain".

The territory in which the union will recruit its members will be Beauchastel township and Dessarat township.

The head office of this savings and credit union is situated at Évain, Quebec, in the electoral district of Rouyn-Noranda.

Québec, April 13, 1965.

*RAYMOND DOUVILLE,*

10449

*Assistant Secretary of the Province.*

**La Caisse Populaire de La Romaine**

*(Loi des caisses d'épargne et de crédit)*

Avis est donné que l'honorable secrétaire de la province a approuvé la formation de la caisse d'épargne et de crédit « La Caisse Populaire de La Romaine ».

**La Caisse Populaire de La Romaine**

*(Savings and Credit Unions Act)*

Notice is hereby given that the Honourable the Provincial Secretary has approved the formation of the savings and Credit Unions "La Caisse Populaire de La Romaine".

Le territoire dans lequel la caisse recrutera ses membres sera La Romaine.

Le siège social de cette caisse d'épargne et de crédit est situé à La Romaine, Québec, dans le district électoral de Duplessis.

Québec, le 15 avril 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

10450-o

RAYMOND DOUVILLE.

#### La Caisse Populaire de N. D. des Victoires

*(Loi des caisses d'épargne et de crédit)*

Avis est donné que l'honorable secrétaire de la province a approuvé que le territoire dans lequel « La Caisse Populaire N.D. des Victoires » peut recruter ses membres, soit étendu des limites de la paroisse Notre-Dame des Victoires, entre les rues Viau, Souigny, Duquesne et Boulevard Rosemont, aux limites de la ville de Montréal.

Québec, le 15 avril 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

10451-o

RAYMOND DOUVILLE.

#### La Caisse Populaire de Saint-Jean

*(Loi des caisses d'épargne et de crédit)*

Avis est donné que l'honorable secrétaire de la province a approuvé que le territoire dans lequel « La Caisse Populaire de Saint-Jean » peut recruter ses membres soit étendu, des limites de la paroisse, limites de 1925, aux limites de la paroisse, limites de 1925 plus la Cité de St-Jean.

Québec, le 15 avril 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

10452-o

RAYMOND DOUVILLE.

The territory in which the union will recruit its members will be La Romaine.

The head office of this savings and credit union is situated at La Romaine, Quebec, in the electoral district of Duplessis.

Quebec, April 15, 1965.

*RAYMOND DOUVILLE,*

10450

*Assistant Secretary of the Province.*

#### La Caisse Populaire de N. D. des Victoires

*(Savings and Credit Unions Act)*

Notice is hereby given that the Honourable the Provincial Secretary has approved that the territory in which "La Caisse Populaire de N.D. des Victoires" may recruit its members, be extended from the limits of Notre-Dame des Victoires Parish between Viau, Souigny Duquesne Streets and Rosemont Blvd. to the limits of Montreal City.

Quebec, April 15, 1965.

*RAYMOND DOUVILLE,*

10451

*Assistant Secretary of the Province.*

#### La Caisse Populaire de Saint-Jean

*(Savings and Credit Unions Act)*

Notice is hereby given that the Honourable the Provincial Secretary has approved that the territory in which "La Caisse Populaire de Saint-Jean" may recruit its members be extended from the limits of the parish, 1925 limits, to the limits of the parish, 1925 limits and the City of St-Jean.

Quebec, April 15, 1965.

*RAYMOND DOUVILLE,*

10452

*Assistant Secretary of the Province.*

### Compagnies autorisées à faire des affaires

#### Entreprise C. Montecocol S.A.

Avis est donné que l'« Entreprise C. Montecocol S.A. », une compagnie à fonds social étrangère constituée en corporation en vertu des lois françaises, immatriculée au registre de commerce de la Seine, le 14 juin 1956, a été autorisée à exercer son commerce dans la province de Québec, conformément aux dispositions de la Loi des compagnies à fonds social étrangères, Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 279.

L'agent principal, aux fins de recevoir les assignations dans les procédures exercées contre ladite compagnie, est M. Guy Raymond, suite 1512, 360, rue St-Jacques, ouest, Montréal.

Le bureau principal de ladite compagnie dans la province sera à suite 1512, 360, rue St-Jacques, ouest, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 9 avril 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

10403-o

4-65 — 1267/37

#### Johnston Terminals Limited

Avis est donné que « Johnston Terminals Limited », une compagnie à fonds social étrangère constituée en corporation en vertu de la Loi des compagnies de la province de la Colombie Britannique, a été autorisée à exercer son commerce dans la province de Québec, conformé-

### Companies Licensed to do Business

#### Entreprise C. Montecocol S.A.

Notice is hereby given that the "Entreprise C. Montecocol S.A.", an extra-provincial company incorporated under French Laws, registered to the trades register of La Seine, on June 14, 1956, has been licensed to carry on business in the Province of Quebec, pursuant to the provisions of the Extra-Provincial Companies Act, Revised Statutes of Quebec, 1941, chapter 279.

The chief agent for the purpose of receiving services in proceedings against the said company is Mr. Guy Raymond, suite 1512, 360 St-James Street West, Montreal.

The principal office of the said company in the Province will be at suite 1512, 360 St-James Street West, Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this April 9, 1965.

*RAYMOND DOUVILLE,*

*Assistant Secretary of the Province.*

10403

4-65 — 1267/37

#### Johnston Terminals Limited

Notice is hereby given that "Johnston Terminals Limited", an extra-provincial company incorporated under the Companies Act of the Province of British Columbia, has been licensed to carry on business in the Province of Quebec, pursuant to the provisions of the Extra-Pro-

ment aux dispositions de la Loi des compagnies à fonds social étrangères, Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 279.

L'agent principal, aux fins de recevoir les assignations dans les procédures exercées contre ladite compagnie, est M. A. M. Minnion, esp., c.r., de 129, rue Jacques, ouest, Montréal.

Le bureau principal de ladite compagnie dans la province sera établi à « Montreal International Air Cargo Building », Dorval, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 9e jour d'avril 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.

10403 16-65 — 1267/47

**Motor City Electric Co.**

Avis est donné que « Motor City Electric Co. », une compagnie à fonds social étrangère constituée en corporation en vertu des lois de l'état de Michigan, E.U.A., a été autorisée à exercer son commerce dans la province de Québec, conformément aux dispositions de la Loi des compagnies à fonds social étrangères, Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 279.

L'agent principal, aux fins de recevoir les assignations dans les procédures exercées contre ladite compagnie, est M. Gerald McCarthy, de Montréal.

Le bureau principal de ladite compagnie dans la province sera établi à chambre 2601, 1155, boulevard Dorchester, ouest Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 8e jour d'avril 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.

10403 15-65 — 1267/11

**Chartes — Abandon de**

**Dal Finance Inc.**

Avis est par les présentes donné que « Dal Finance Inc. », compagnie incorporée en vertu de la loi des compagnies de Québec, ayant son siège social dans la cité de Rouyn, P.Q., demandera au Secrétaire de la Province de Québec, la permission d'abandonner sa charte en vertu des dispositions de la Loi des compagnies de Québec.

Donné à Montréal, ce 12e jour d'avril 1965.

*Les Procureurs de la compagnie,*  
GEOFFRION & PRUD'HOMME.

10404-o

**Téléphone de Ste-Hélène de Bagot Inc.**

Avis est par la présente donné que la compagnie de « Téléphone de Ste-Hélène de Bagot Inc. », s'adressera au Secrétaire de la Province pour demander l'abandon de sa charte.

St-Hyacinthe, le 10 mars 1965.

*Le Procureur de la compagnie,*  
EUGÈNE TOUSIGNANT.

10412-o

**Usinage des Aciers du Québec Inc.  
Quebec Steel Manufacturing Inc.**

Prenez avis que la compagnie « Usinage des Aciers du Québec Inc.— Quebec Steel Manufacturing Inc. », demandera au Secrétaire de la Province la permission d'abandonner sa charte. Québec, le 12 avril 1965.

*Le Procureur de la compagnie,*  
LOUIS-ALFRED FERLAND.

10415-o

vincial Companies Act, Revised Statutes of Québec, 1941, chapter 279.

The chief agent for the purpose of receiving service in proceedings against the said company is Mr. A. M. Minnion, Esq., q.c., of 129 St. James Street West, Montreal.

The principal office of the said company in the Province is to be established at « Montreal International Air Cargo Building », Dorval, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 9th day of April, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,  
*Assistant Secretary of the Province.*

10403-o 16-65 — 1267/47

**Motor City Electric Co.**

Notice is hereby given that « Motor City Electric Co. », an extra-provincial company incorporated under the laws of the State of Michigan, U.S.A., has been licensed to carry on business in the Province of Québec, pursuant to the provisions of the Extra-Provincial Companies Act, Revised Statutes of Québec, 1941, chapter 279.

The chief agent for the purpose of receiving services in proceedings against the said company is Mr. Gerald McCarthy, of Montreal.

The principal office of the said company in the Province is to be established at suite 2601, 1155 Dorchester Boulevard West, Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 8th day of April, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,  
*Assistant Secretary of the Province.*

10403-o 15-65 — 1267/11

**Charters — Surrender of**

**Dal Finance Inc.**

Notice is hereby given that « Dal Finance Inc. », company incorporated under the Quebec Companies Act and having its head office in the city of Rouyn, P.Q., will apply to the Provincial Secretary of the Province of Québec for leave to surrender its charter under the provisions of the Quebec Companies Act.

Given at Montreal, this 12th day of April 1965.

GEOFFRION & PRUD'HOMME,  
*Attorneys for the company.*

10404-o

**Téléphone de Ste-Hélène de Bagot Inc.**

Notice is hereby given that, the company de « Téléphone de Ste-Hélène de Bagot Inc. », will apply to the Provincial Secretary, for have to surrender its charter.

St-Hyacinthe, March 10, 1965.

EUGÈNE TOUSIGNANT,  
*Advisor of the company.*

10412-o

**Usinage des Aciers du Québec Inc.  
Quebec Steel Manufacturing Inc.**

Take notice that « Usinage des Aciers du Québec Inc.— Quebec Steel Manufacturing Inc. », will apply to the Provincial Secretary for leave to surrender its charter.

Québec, April 12, 1965.

LOUIS-ALFRED FERLAND,  
*Attorney for the company.*

10415

**Vitrierie Drummond Ltée**

Prenez avis que la compagnie « Vitrierie Drummond Ltée », demandera au secrétaire de la province de Québec, la permission d'abandonner sa charte.

10431-0 *Le Notaire,*  
ME ANDRÉ GEOFFROY.

**M.B.C. Investment Corp. Ltd.**

Avis est donné que « M.B.C. Investment Corp. Ltd. », une corporation constituée en vertu de la Loi des compagnies de Québec et ayant son siège social en la cité de Montréal, s'adressera au Secrétaire de la province de Québec, afin d'obtenir la permission d'abandonner sa charte, conformément aux dispositions de la Loi des compagnies de Québec.

Daté à Montréal, ce 15<sup>e</sup> jour d'avril, 1965.

10453-0 *Les Procureurs de*  
*M.B.C. Investment Corp. Ltd.*  
GREENBLATT GINSBERG,  
GARDNER & GLAZER.

**Meubles Ariad Inc.  
Ariad Furniture Inc.**

Avis est donné que la compagnie « Meubles Ariad Inc.—Ariad Furniture Inc. », constituée en corporation par lettres patentes en date du 11<sup>e</sup> jour de mars 1965, et ayant son siège social dans Drummondville-Sud, a établi son bureau principal au numéro 1360, rue Goupil.

À compter de la date du présent avis ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son siège social.

Donné à Drummondville, ce 12<sup>e</sup> jour d'avril mil neuf cent soixante-cinq.

10458-0 *Le Président,*  
JEAN-MARIE ST-JACQUES.

**Centre d'Achat du Pont de Québec Inc.  
Quebec Bridge Shopping Centre Inc.**

Avis est donné par les présentes que « Centre d'Achat du Pont de Québec Inc.—Quebec Bridge Shopping Centre Inc. », une compagnie incorporée en vertu de la Loi des compagnies de la province de Québec, ayant son bureau chef dans la ville de Québec, s'adressera au Secrétaire de la Province afin d'obtenir la permission d'abandonner sa charte en vertu des dispositions de la Loi des compagnies de Québec.

Daté à Montréal, ce 14<sup>ème</sup> jour d'avril 1965.

10459-0 (Seau) *Le Secrétaire,*  
J. N. DOYLE.

**J. W. Restaurant Inc.**

En vertu de la Loi des Compagnies de Québec, « J. W. Restaurant Inc. », donne avis, qu'elle s'adressera au Secrétaire de la Province de Québec pour obtenir la permission d'abandonner sa charte.

Montréal, ce 15 avril, 1965.

10475-0 *Le Procureur de J. W. Restaurant Inc.,*  
S. R. ALTROWS, C.R.

**Vitrierie Drummond Ltée**

Take notice that "Vitrierie Drummond Ltée", will apply to the Secretary of the province of Quebec for leave to surrender its charter.

10431 ME ANDRÉ GEOFFROY,  
*Notary.*

**M.B.C. Investment Corp. Ltd.**

Notice is hereby given that "M.B.C. Investment Corp. Ltd.", a corporation incorporated under the Quebec Companies Act and having its head office in the city of Montreal, will apply to the Provincial Secretary of the Province of Quebec for leave to surrender its charter under the provisions of the Quebec Companies Act.

Dated at Montreal, this 15th day of April, 1965.

10453-0 GREENBLATT GINSBERG  
GARDNER & GLAZER,  
*Attorneys for*  
*M.B.C. Investment Corp Ltd.*

**Meubles Ariad Inc.  
Ariad Furniture Inc.**

Notice is hereby given that "Meubles Ariad Inc.—Ariad Furniture Inc.", incorporated by letters patent dated the 11th day of March, 1965 and having its head office in Drummondville-south, has establish its head office at number 1360, Goupil Street.

From and after the date of this present notice, the said office is considered by the company as being its head office.

Given at Drummondville, this 12th day of April, one thousand nine hundred and sixty-five.

10458 JEAN-MARIE ST-JACQUES,  
*President.*

**Centre d'Achat du Pont de Québec Inc.  
Quebec Bridge Shopping Centre Inc.**

Notice is hereby given that "Centre d'Achat du Pont de Québec Inc.—Quebec Bridge Shopping Centre Inc.", a corporation incorporated under the Quebec Companies Act and having its head office in the city of Quebec, will apply to the Provincial Secretary of the Province of Quebec for leave to surrender its charter under the provisions of the Quebec Companies Act.

Dated at Montreal, this 14th day of April 1965.

10459-0 (Seal) J. N. DOYLE,  
*Secretary.*

**J. W. Restaurant Inc.**

Notice is hereby given that, in virtue of the Quebec Companies Act, "J. W. Restaurant Inc.", will apply to the Provincial Secretary of the Province of Quebec for leave to surrender its charter.

Montreal, April 15, 1965.

10475-0 S. R. ALTROWS, q.c.,  
*Attorney for J. W. Restaurant Inc.*

**Compagnies dissoutes****Carrefour inc.**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec,

**Companies Dissolved****Carrefour inc.**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, section 26, chapter

Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 276, article 26, et sujet à la responsabilité décrétée par l'article 27 de ladite loi, il a plu au secrétaire de la province d'accepter l'abandon de la charte de la compagnie « Carrefour inc. », constituée en corporation en vertu de ladite première partie de la Loi des compagnies de Québec par lettres patentes en date du 30 juillet 1958.

Avis est de plus donné qu'à compter du 15 avril 1965, ladite compagnie a été dissoute.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 20 avril 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.

10403-o 12439-58

**The Meriton Company, Inc.**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 276, article 26, et sujet à la responsabilité décrétée par l'article 27 de ladite loi, il a plu au secrétaire de la province d'accepter l'abandon de la charte de la compagnie « The Meriton Company, Inc. », constituée en corporation en vertu de ladite première partie de la Loi des compagnies de Québec par lettres patentes en date du 29 janvier 1946.

Avis est de plus donné qu'à compter du 12 avril 1965, ladite compagnie a été dissoute.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 20 avril 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.

10403-o 1438-46

**Panneton, Gagné & cie limitée**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 276, article 26, et sujet à la responsabilité décrétée par l'article 27 de ladite loi, il a plu au secrétaire de la province d'accepter l'abandon de la charte de la compagnie « Panneton, Gagné & cie limitée », constituée en corporation en vertu de ladite première partie de la Loi des compagnies de Québec par lettres patentes en date du 11 octobre 1951.

Avis est de plus donné qu'à compter du 12 avril 1965, ladite compagnie a été dissoute.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 20 avril 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.

10403-o 12748-51

**Divers  
Compagnies**

**Fleetwood Corporation**

Avis est donné que la compagnie « Fleetwood Corporation », a porté de 5 à 6 le nombre de ses directeurs.

*Le Secrétaire,*  
HENRY GALLER.

10405 6926-45

**Institut Lafontaine inc.**

Avis est donné que l'« Institut Lafontaine inc. », a changé le nombre de ses administrateurs de 3 à 5.

*Le Secrétaire,*  
GREGORIO FERRI.

10406-o 4320-64

276, R.S.Q., 1941, and subject to the liability enacted by section 27 of the said Act, the Provincial Secretary has been pleased to accept the surrender of the charter of the company "Carrefour inc.", incorporated under said Part I, of the Quebec Companies Act, by letters patent dated July 30, 1958.

Notice is also given that from and after April 15, 1965, the said company has been dissolved.

Given at the office of the Provincial Secretary, on April 20, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,  
*Assistant Secretary of the Province.*

10403 12439-58

**The Meriton Company, Inc.**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, section 26, chapter 276, R.S.Q., 1941, and subject to the liability enacted by section 27 of the said Act, the Provincial Secretary has been pleased to accept the surrender of the charter of the company "The Meriton Company, Inc.", incorporated under said Part I, of the Quebec Companies Act, by letters patent dated January 29, 1946.

Notice is also given that from and after April 12, 1965, the said company has been dissolved.

Given at the office of the Provincial Secretary, on April 20, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,  
*Assistant Secretary of the Province.*

10403 1438-46

**Panneton, Gagné & cie limitée**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, section 26, chapter 276, R.S.Q., 1941, and subject to the liability enacted by section 27 of the said Act, the Provincial Secretary has been pleased to accept the surrender of the charter of the company "Panneton, Gagné & cie limitée", incorporated under said Part I, of the Quebec Companies Act, by letters patent dated October 11, 1951.

Notice is also given that from and after April 12, 1965, the said company has been dissolved.

Given at the office of the Provincial Secretary, on April 20, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,  
*Assistant Secretary of the Province.*

10403 12748-51

**Miscellaneous  
Companies**

**Fleetwood Corporation**

Notice is hereby given that "Fleetwood Corporation", has change the number of its directors from 5 to 6.

HENRY GALLER,  
*Secretary.*

10405-o 6926-45

**Institut Lafontaine inc.**

Notice is hereby given that the "Institut Lafontaine inc.", has changed the number of its directors from 3 to 5.

GREGORIO FERRI,  
*Secretary.*

10406 4320-64

**Perfection Wood Products Limited**

Avis est donné que la compagnie « Perfection Wood Products Limited », a changé le nombre de ses administrateurs de 5 à 3.

*Le Secrétaire,*

L. CARON.  
10223-55

10407-o

**L'Association des Étudiants de Polytechnique inc.**

Avis est donné que le secrétaire de la province a, le 13 janvier 1965, approuvé le règlement spécial « A » de « L'Association des Étudiants de Polytechnique inc. », et ce, conformément aux dispositions de l'article 225a de la Loi des compagnies de Québec.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 15 janvier 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

10413-o

1207-63

**Aldéric Gobeille Itée — Ltd.**

Avis est donné que la compagnie « Aldéric Gobeille Itée — Ltd. », a porté de 5 à 6 le nombre de ses directeurs.

*Le Président,*

FRANÇOIS GOBEILLE.

10414

15500-52

**Reputation Fabrics Limited**

Avis est donné que la compagnie « Reputation Fabrics Limited », a diminué de 4 à 3 le nombre de ses directeurs.

*Le Secrétaire,*

Mme. ETHEL FRIEDMAN.

10416

15094-62

**Société de Placements Itée**

Avis est donné que la « Société de Placements Itée », a changé le nombre de ses administrateurs de 7 à 9.

*Le Secrétaire,*

PIERRE GOYETTE.

10417-o

14548-61

**Twinpak Ltd.**

Avis est donné que la compagnie « Twinpak Ltd. », a porté de 5 à 7 le nombre de ses directeurs.

*Le Secrétaire,*

DAVID R. ASCH.

10418

10070-54

**H. C. Johnston Company Limited**

Avis est donné que « H. C. Johnston Company Limited », a changé le nombre de ses directeurs de 3 à 5.

*Le Président,*

S. G. STEELE.

10419

614-19

**Le Centre Médico-Chirurgical de Saint-Hyacinthe inc.**

Avis est donné que « Le Centre Médico-Chirurgical de Saint-Hyacinthe inc. », a changé le nombre de ses administrateurs de 7 à 6.

*Le Secrétaire,*

ROBERT MICHAUD.

10432-o

12649-61

**Perfection Wood Products Limited**

Notice is hereby given that "Perfection Wood Products Limited", has changed the number of its directors from 5 to 3.

*L. CARON,*

*Secretary.*

10223-55

10407-o

**L'Association des Étudiants de Polytechnique inc.**

Notice is given that the Honourable the Provincial Secretary has, on January 13, 1965, approved the special by-law "A" of the "L'Association des Étudiants de Polytechnique inc.", and such, pursuant to the provisions of section 225a of the Quebec Companies Act.

Given at the office of the Provincial Secretary, on January 15, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

10413

1207-63

**Aldéric Gobeille Itée — Ltd.**

Notice is hereby given that "Aldéric Gobeille Itée — Ltd.", has changed the number of its directors from 5 to 6.

FRANÇOIS GOBEILLE,

*President.*

10414-o

15500-52

**Reputation Fabrics Limited**

Notice is hereby given that "Reputation Fabrics Limited", has changed the number of its directors from 4 to 3.

Mrs. ETHEL FRIEDMAN,

*Secretary.*

10416-o

15094-62

**Société de Placements Itée**

Notice is hereby given that "Société de Placements Itée", has changed the number of its directors from 7 to 9.

PIERRE GOYETTE,

*Secretary.*

10417

14548-61

**Twinpak Ltd.**

Notice is hereby given that "Twinpak Ltd.", has changed the number of its directors from 5 to 7.

DAVID R. ASCH,

*Secretary.*

10418-o

10070-54

**H. C. Johnston Company Limited**

Notice is hereby given that "H. C. Johnston Company Limited", has changed the number of its directors from 3 to 5.

S. G. STEELE,

*President.*

10419-o

614-19

**Le Centre Médico-Chirurgical de Saint-Hyacinthe inc.**

Notice is hereby given that "Le Centre Médico-Chirurgical de Saint-Hyacinthe inc.", has changed the number of its directors from 7 to 6.

ROBERT MICHAUD,

*Secretary.*

10432

12649-61

**Club d'Autos-Neige Ste-Agathe-des-Monts**

Avis est donné que le secrétaire de la province a, le 1er avril 1965, approuvé les règlements généraux (comprenant les articles 1 à 43 inclusivement) du « Club d'Autos-Neige Ste-Agathe-des-Monts », et ce, conformément aux dispositions de l'article 8 de la Loi des clubs de récréations (Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 304) et de l'article 225 de la Loi des compagnies de Québec (Ibid., chapitre 276).

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 6 avril 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.

10433-o 94-64

**Les Couvoiriers du Québec inc.**

Avis est donné que le secrétaire de la province a, le 31e jour de mars 1965, approuvé le règlement numéro 1 (règlements généraux) et les règlements numéros 2 et 3 de « Les Couvoiriers du Québec inc. », et ce, conformément aux dispositions de l'article 225a de la Loi des compagnies de Québec.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 2 avril 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.

10434-o 2657-64

**Dandurand automobile Itée**

Avis est donné que la compagnie « Dandurand automobile Itée », a changé le nombre de ses administrateur de 3 à 5.

*Le Secrétaire,*  
EDGARD DANDURAND.

10435-o 12997-55

**Encans agricoles Léo Itée**

Avis est donné que la compagnie « Encans agricoles Léo Itée », a changé le nombre de ses administrateurs de 3 à 4.

*Le Secrétaire,*  
JEAN-GUY LAFRAMBOISE.

10436-o 307-65

**National Commercial Equipment Ltd.**

Avis est donné que la compagnie « National Commercial Equipment Ltd. », a changé le nombre de ses administrateurs de 4 à 5.

*Le Secrétaire,*  
ARTHUR GAUTHIER.

10437-o 1044-34

**West Island Ballet Association**

Avis est donné que le secrétaire de la province a, le 13 avril 1965, approuvé les règlements généraux de « West Island Ballet Association », et ce, conformément aux dispositions de l'article 225a de la Loi des compagnies de Québec.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 15e jour d'avril 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.

10454-o 2649-64

**West Island Ballet Association**

Avis est donné que « West Island Ballet Association », a changé le nombre de ses directeurs de 6 à 4.

*Le Président,*  
EVELYN GUNN.

10454 2649-64

**Club d'Autos-Neige Ste-Agathe-des-Monts**

Notice is hereby given that the Provincial Secretary, on April 1, 1965, approved the general by-laws (including sections 1 to 43 inclusively) of "Club d'Autos-Neige Ste-Agathe-des-Monts", and such, pursuant to the provisions of section 8 of the Amusement Clubs Act (Revised Statutes of Quebec, 1941, chapter 304), and of section 225 of the Quebec Companies Act (Ibid., chapter 276).

Given at the office of the Provincial Secretary, on April 6, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,  
*Assistant Secretary of the Province.*

10433 94-64

**Les Couvoiriers du Québec inc.**

Notice is given that the Honourable the Provincial Secretary has, on the 31st day of March, 1965, approved by-law number 1 (general by-laws) and by-laws number 2 and 3 of "Les Couvoiriers du Québec inc.", and such, pursuant to the provisions of section 225a of the Quebec Companies Act.

Given at the office of the Provincial Secretary, April 2, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,  
*Assistant Secretary of the Province.*

10434 2657-64

**Dandurand automobile Itée**

Notice is hereby given that "Dandurand automobile Itée", has changed the number of its directors from 3 to 5.

EDGARD DANDURAND,  
*Secretary.*

10435 12997-55

**Encans agricoles Léo Itée**

Notice is hereby given that the company "Encans agricoles Léo Itée", has changed the number of its directors from 3 to 4.

JEAN-GUY LAFRAMBOISE,  
*Secretary.*

10436 307-65

**National Commercial Equipment Ltd.**

Notice is hereby given that "National Commercial Equipment Ltd.", has changed the number of its directors from 4 to 5.

ARTHUR GAUTHIER,  
*Secretary.*

10437 1044-34

**West Island Ballet Association**

Notice is hereby given that the Provincial Secretary has, on April 13, 1965, approved the general by-laws of "West Island Ballet Association", and such, in conformity with the provisions of Section 225a of the Quebec Companies Act.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 15th day of April, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,  
*Assistant Secretary of the Province.*

10454 2649-64

**West Island Ballet Association**

Notice is hereby given that "West Island Ballet Association", has changed the number of its directors from 6 to 4.

EVELYN GUNN,  
*President.*

10454-o 2649-64

**Les Fondations Fafard**

Avis est donné que la corporation « Les Fondations Fafard », a changé le nombre de ses administrateurs de 3 à 9.

*Le Secrétaire,*

LOUISE GALIPEAULT MOISAN.

10476-o

291-65

**Les Fondations Fafard**

Avis est donné que le secrétaire de la province a, le 7<sup>e</sup> jour d'avril 1965, approuvé le règlement numéro 1 de « Les Fondations Fafard », et ce, conformément aux dispositions de l'article 225a de la Loi des compagnies de Québec.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 13<sup>e</sup> jour d'avril 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

10476-o

291-65

**The Royal Quebec Golf Club**

Avis est donné que le secrétaire de la province a, le 12<sup>e</sup> jour d'avril 1965, approuvé les règlements numéros 8A et 9A de « The Royal Quebec Golf Club », et ce, conformément aux dispositions de l'article 225a de la Loi des compagnies de Québec.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 15<sup>e</sup> jour d'avril 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

10477-o

11151-57

**Greenshields Ltd.**

Dans l'avis publié dans la *Gazette officielle de Québec*, numéro 9, du 27 février 1965, à la page 1465, partout où apparaît le nom « Greenshields Incorporated », il faut lire « Greenshields Ltd. ».

10403-o

**Maison Cousin inc.**

Dans l'avis publié dans le numéro 12 de la *Gazette officielle de Québec*, du 20 mars 1965, à la page 1849, sous le titre « Magasin Cousin inc. », partout où apparaît le mot « Magasin », il faut lire « Maison », le nom de la compagnie concernée étant effectivement « Maison Cousin inc. ».

10403-o

**Sièges sociaux****Baribeault Vêtements Inc.**

Avis est donné que la compagnie « Baribeault Vêtements Inc. », constituée en corporation sous la première partie de la Loi des compagnies de Québec, par lettres patentes en date du 24<sup>e</sup> jour de janvier 1964, et ayant son bureau principal à Shawinigan, comté de St-Maurice, a établi son bureau au numéro 623, 5<sup>e</sup> Rue.

À compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son bureau principal.

Donné à Shawinigan, ce 8<sup>e</sup> jour d'avril 1965.

*Le Secrétaire,*

CONRAD BARIBEAULT.

10420-o

327-64

**Les Fondations Fafard**

Notice is hereby given that "Les Fondations Fafard", has changed the number of its directors from 3 to 9.

*LOUISE GALIPEAULT MOISAN,*

*Secretary.*

10476

291-65

**Les Fondations Fafard**

Notice is given that the Honourable the Provincial Secretary has, on the 7th, day of April, 1965, approved by-law number 1 of "Les Fondations Fafard", and such, pursuant to the provisions of section 225a of the Quebec Companies Act.

Given at the office of the Provincial Secretary, the 13th, day of April, 1965.

*RAYMOND DOUVILLE,*

*Assistant Secretary of the Province.*

10476

291-65

**The Royal Quebec Golf Club**

Notice is given that the Honourable the Provincial Secretary has, on the 12th, day of April, 1965, approved by-laws number 8A and 9A of "The Royal Quebec Golf Club", and such, pursuant to the provisions of section 225a of the Quebec Companies Act.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 15th day of April 1965.

*RAYMOND DOUVILLE,*

*Assistant Secretary of the Province.*

10477

11151-57

**Greenshields Ltd.**

In the public notice of the *Quebec Official Gazette*, number 9th, page 1465, dated February 27, 1965, wherever where appears the name "Greenshields Incorporated", it must be read "Greenshields Ltd."

10403

**Maison Cousin inc.**

In the public notice published in the *Quebec Official Gazette* of March 20, 1965, in its number 12, page 1849, on the title "Magasin Cousin inc.", wherever appears the word "Magasin", must be read "Maison", the name of the company's concerned being effectively "Maison Cousin inc."

10403

**Head Offices****Baribeault Vêtements Inc.**

Notice is hereby given that "Baribeault Vêtements Inc.", company incorporated under the provisions of the Quebec Companies Act, Part I, by letters patent on the 24th day of January 1964, and having its head office in Shawinigan, St-Maurice county, has established its office at number 623, 5th Street.

From and after the date of this notice the said office shall be considered by the company as being the head office of the company.

Given at Shawinigan, this 8th day of April, 1965.

*CONRAD BARIBEAULT,*

*Secretary.*

10420-o

327-64

**H. C. Johnston Company Limited**

Avis est donné que « H. C. Johnston Company Limited », a changé son siège social de 3822, avenue Courtrai, Montréal, à 119, rue Labrosse, Pointe-Claire.

*Le Président,*  
S. G. STEELE.

10419 614-19

**De Martin-Marona of Canada Ltd.  
De Martin-Marona du Canada Itée**

Avis est donné que la compagnie « De Martin-Marona of Canada Ltd.—De Martin-Marona du Canada Itée », constituée en corporation en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, par lettres patentes, en date du 29 septembre 1964, a établi son siège social à 1331, avenue Green, Montréal 6, Québec.

Daté à Montréal, ce 25e jour de mars 1965.

*Le Secrétaire,*  
GERALD C. NASH.

10421 4310-64

**Hefo Entreprises Inc.  
Entreprises Hefo Inc.**

Avis est donné que la compagnie « Hefo Entreprises Inc. ou Entreprises Hefo Inc. », constituée en corporation par lettres patentes en date du 13 août 1962, et ayant son bureau principal dans la cité de St-Hyacinthe où elle avait son bureau situé jusqu'aujourd'hui au numéro 875 rue Tellier, l'a transporté au numéro 3060 de la rue Morin, en la cité de St-Hyacinthe.

À compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son bureau principal.

Donné à St-Hyacinthe, ce 1er jour d'avril 1965.

*Hefo Entreprises Inc.,  
Le Président,*  
KURT W. HECKÉ.

10422-o 13234-62

**Hôtel La Sarre Inc.**

Avis est donné que la compagnie « Hôtel La Sarre Inc. », constituée en corporation par lettres patentes en date du 4 février 1965 a établi son bureau en la ville de La Sarre, district d'Abitibi, à 31, 1ère Avenue.

À compter de la date du présent avis, ledit bureau sera considéré comme étant le bureau principal de la compagnie.

Daté à La Sarre, ce 4e jour de février 1965.

*Le Secrétaire-Trésorier,*  
GUY DUBUC.

10423-o 477-65

**Les Immeubles Jacques-Cartier Inc.**

Avis est donné que la compagnie « Les Immeubles Jacques-Cartier Inc. », constituée en corporation par lettres patentes en date du 10 mars 1965 et ayant son bureau principal dans la cité de Québec a établi son bureau au numéro 175 Boulevard Benoit XV.

À compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son bureau principal.

Donné à Québec, ce 5e jour d'avril 1965.

*Le Président,*  
MAURICE TROTTIER.

10424-o 1064-65

**H. C. Johnston Company Limited**

Notice is hereby given that "H. C. Johnston Company Limited", has changed the head office from 3822 Courta Avenue, Montreal, to 119 Labrosse Street, Pointe-Claire.

S. G. STEELE,  
*President.*

10419-o 614-19

**De Martin-Marona of Canada Ltd.  
De Martin-Marona du Canada Itée**

Notice is hereby given that "De Martin-Marona of Canada Ltd.—De Martin Marona du Canada Itée", incorporated under Part I of the Quebec Companies Act by letters patent dated September 29, 1964, has established its head office at 1331 Greene Avenue, Montreal 6, Quebec.

Dated at Montreal, this 25th day of March, 1965.

GERALD C. NASH,  
*Secretary.*

10421-o 4310-64

**Hefo Entreprises Inc.  
Entreprises Hefo Inc.**

Notice is given that "Hefo Entreprises Inc. or Entreprises Hefo Inc.", incorporated by letters patent dated August 13, 1962, and having its principal office in the city of St-Hyacinthe where it had its office situated up to to-day at number 875 Tellier Street, has moved it to number 3060 Morin Street, in the city of St-Hyacinthe.

From and after the date of the present notice, the said office is considered by the company as being its head office.

Given at St-Hyacinthe, this 1st day of April, 1965.

*Hefo Entreprises Inc.,  
KURT W. HECKÉ,  
President.*

10422 13234-62

**Hôtel La Sarre Inc.**

Notice is hereby given that "Hôtel La Sarre Inc.", incorporated by letters patent under date of February 4, 1965 has established its head office in the town of La Sarre, district of Abitibi, at 31, 1st Avenue.

As and from this date, the said office is considered by the company as being its principal office.

Dated at La Sarre, this 4th day of February 1965.

GUY DUBUC,  
*Secretary-Treasurer.*

10423-o 477-65

**Les Immeubles Jacques-Cartier Inc.**

Notice is hereby given that "Les Immeubles Jacques-Cartier Inc.", incorporated by letters patent dated March 10, 1965 and having its head office in Quebec city, has established its office at number 175 Benoit XV Blvd.

From and after the date of this present notice, the said office is considered by the company as being its head office.

Given at Quebec, this 5th day of April, 1965.

MAURICE TROTTIER,  
*President.*

10424 1064-65

**Leonard Entreprises Inc.**

Avis est donné que la compagnie « Leonard Entreprises Inc. », constituée en corporation par lettres émises en vertu de la première partie de la loi des compagnies de Québec en date du 13 janvier 1965, aura sa principale place d'affaires à 236 rue Williams à Cowansville, district de Bedford.

À compter de la date du présent avis ledit bureau est doncideré par la compagnie comme étant son bureau principl.

Daté à Granby, ce 8e jour de février 1965.

*Le Secrétaire-trésorier,*  
MARY GORDON LEONARD.

10425-o

143-65

**Leonard Entreprises Inc.**

Notice is hereby given that "Leonard Entreprises Inc.", incorporated by letters patent issued under Part I of the Quebec Companies Act, dated January 13, 1965, shall have its head office at 236 Williams Street, Cowansville, district of Bedford.

From and after the date of the present notice, the said office is considered by the company as being its head office.

Dated at Granby, this 8th day of February, 1965.

MARY GORDON LEONARD,  
*Secretary-Treasurer.*

10425

143-65

**Saga Automotive Inc.**

Avis est donné que la compagnie « Saga Automotive Inc. », constituée en corporation en vertu de la première partie de la loi des compagnies de Québec, en date du 15 janvier 1965, a établi son siège social dans la ville de Montréal, district de Montréal, au numéro 5,200 de la rue St-Hubert.

À compter de la date du présent avis, l'adresse ci-haut mentionnée est considérée par la compagnie comme étant son siège social.

Donné à Montréal, ce 30e jour de mars 1965.

Seeau)

*Le Secrétaire,*  
JOSEPH LEROUX.

10426-o

240-65

**Saga Automotive Inc.**

Notice is given that "Saga Automotive Inc.", incorporated under Part I of the Quebec Companies Act, on January 15, 1965, has established its head office in the city of Montreal, district of Montreal, at number 5,200 St-Hubert Street.

From and after the date of the present notice, the above-mentioned address is considered by the company as being its head office.

Given at Montreal, this 30th day of March, 1965.

(Seal)

JOSEPH LEROUX,  
*Secretary.*

10426

240-65

**Shipping Limited**

Avis est donné que la compagnie « Shipping Limited », constituée en corporation dans la province de Québec, par lettres patentes, accordées en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, le 11e jour d'octobre 1935, a transporté son siège social et sa principale place d'affaires de la province de Québec, de 1010, Côte du Beaver Hall, en la ville de Montréal, à 410, rue St-Nicholas, en la ville de Montréal.

Daté à Montréal, ce 9e jour d'avril 1965.

*Le Président,*  
F. D. McCAFFREY.

10427

2213-35

**Shipping Limited**

Notice is hereby given that "Shipping Limited", incorporated in the Province of Quebec by letters patent, granted under Part I of the Quebec Companies Act, on the 11th day of October, 1935, has removed its head office and principal place of business in the Province of Quebec from 1010 Beaver Hall Hill, in the city of Montreal, to 410 St. Nicholas Street, in the city of Montreal.

Dated at Montreal, this 9th of April, 1965.

F. D. McCAFFREY,  
*President.*

10427-o

2213-35

**Stanbury Investments Limited**

Avis est donné que « Stanbury Investments Limited », constituée en corporation en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec par lettres patentes en date du 23 septembre 1964, a établi son siège social à 800, carré Victoria, en les ville et district de Montréal.

Montréal, 8 avril 1965.

*Par le Directeur Gérant,*  
JEAN C. PONTBRIAND.

10428

4227-64

**Stanbury Investments Limited**

Notice is hereby given that "Stanbury Investments Limited", incorporated under Part I of the Quebec Companies Act by letters patent dated September 23, 1964 has established its head office at 800 Victoria Square, in the city and district of Montreal.

Montreal, April 8, 1965.

*Per: JEAN C. PONTBRIAND,*  
*Managing Director.*

10428-o

4227-64

**Raymond Côté automobile inc.**

Avis est donné que la compagnie « Raymond Côté automobile inc. », a changé son siège social de St-Agapit, comté de Lotbinière, à St-Nicolas, (Villieu), comté de Lévis.

*Le Secrétaire,*  
CÉCILE BOUCHER CÔTÉ.

10438-o

47654-53

**Raymond Côté automobile inc.**

Notice is hereby given that "Raymond Côté automobile inc.", has changed its head office from St-Agapit, county of Lotbinière, to St-Nicolas (Villieu), county of Lévis.

CÉCILE BOUCHER CÔTÉ,  
*Secretary.*

10438

47654-53

**Le Club de Chasse aux Brigands**

Avis est, par les présentes, donné que la compagnie « Le Club de Chasse aux Brigands », constituée en corporation en vertu des dispositions de la première partie de la Loi des Compagnies de Québec, le 31e jour d'août 1964, et ayant son siège social en la ville de Montréal, en ladite province, a établi son bureau à chambre 300, 1, place Ville Marie, en ladite ville.

À compter de la date de cet avis, ledit bureau sera considéré par la compagnie comme étant son siège social.

Daté en la ville de Montréal, ce 1er jour de septembre 1964.

*Le Secrétaire,*  
DON BUNKER.  
3768-64

10460

**Le Club de Chasse aux Brigands**

Notice is hereby given that "Le Club de Chasse aux Brigands", incorporated under the Provisions of Part III of the Quebec Companies Act on the 31st day of August, 1964, and having its head office in the city of Montreal, in the said Province, has established its office at suite 300, 1 Place Ville Marie, in the said city.

From and after the date of this notice, the said office shall be considered by the corporation as being the head office of the corporation.

Dated at the City of Montreal, this 1st day of September, 1964.

DON BUNKER,  
*Secretary.*  
3768-64

10460-o

**R. Hébert & fils Itée**

Avis est donné que la compagnie « R. Hébert & fils Itée », a changé son siège social du numéro 956, chemin d'Oka, St-Joseph-du-Lac, comté des Deux-Montagnes, à L'Épiphanie, comté de l'Assomption.

*Le Secrétaire,*  
GILLES HÉBERT.  
1239-64

10461-o

**R. Hébert & fils Itée**

Notice is hereby given that "R. Hébert & fils Itée", has changed its head office from number 956, Oka Road, St-Joseph-du-Lac, county des Deux-Montagnes, to L'Épiphanie, county of l'Assomption.

GILLES HÉBERT,  
*Secretary.*  
1239-64

10461

**Ile Reaux Club Inc.**

Avis est, par les présentes, donné que la compagnie « Ile Reaux Club Inc. », constituée en corporation en vertu des dispositions de la première partie de la Loi des Compagnies de Québec, le 31e jour d'août 1964, et ayant son siège social en la ville de Montréal, en ladite province, a établi son bureau à chambre 300, 1, place Ville Marie, en ladite ville.

À compter de la date de cet avis, ledit bureau sera considéré par la compagnie comme étant son siège social.

Daté en la ville de Montréal, ce 1er jour de septembre 1964.

*Le Secrétaire,*  
DON BUNKER.  
3769-64

10462

**Ile Reaux Club Inc.**

Notice is hereby given that "Ile Reaux Club Inc.", incorporated under the Provisions of Part I of the Quebec Companies Act on the 31st day of August, 1964, and having its head office in the city of Montreal, in the said Province, has established its office at suite 300, 1 Place Ville Marie, in the said city.

From and after the date of this notice, the said office shall be considered by the company as being the head office of the company.

Dated at the City of Montreal, this 1st day of September, 1964.

DON BUNKER,  
*Secretary.*  
3769-64

10462-o

**Ionian Island Club**

Avis est donné que « Ionian Islands Club », dans affaires en vertu de la Loi des clubs de récréation, chapitres 304 et 305 S.R.Q., 1941, article 2, depuis le 3 juin 1954, et ayant sa principale place d'affaires en la ville de Montréal, et situé au no 54, rue Ste-Catherine est, jusqu'au 1er décembre 1964, a transporté sa place d'affaires au no 1252, rue Bleury, Montréal. Depuis ladite date du 1er décembre 1964, ladite adresse est considérée par la compagnie comme étant son siège social.

Montréal, 13 avril 1965.

*Les Procureurs de Ionian Islands Club,*  
BLANSHAY & BLANSHAY.  
CI 657-55

10463

**Ionian Island Club**

Notice is hereby given that "Ionian Islands Club", operating under Amusement Clubs Act, chapters 304 and 305 R.S.Q., 1941, section 2, since the June 3, 1954, and having its principal place of business in the city of Montreal, and situated at no. 54 St.Catherine Street East, until the 1st of December, 1964, has moved its place of business to no. 1252 Bleury Street, Montreal. Since the said date of December 1st, 1964, the said address is considered by the company as being its head office.

Montreal, April 13, 1965.

BLANSHAY & BLANSHAY,  
*Attorneys for Ionian Islands Club.*  
CI 657-55

10463-o

**Maison Milo Inc.**

Prenez avis que la compagnie « Maison Milo Inc. », constituée par lettres patentes émises le 18 février 1965 a établi son siège social et sa principale place d'affaires au 8070 est de la rue Jarry, à ville d'Anjou, dans le district de Montréal.

Montréal, ce 12e jour d'avril 1965.

CLAUDE R. VALLERAND.  
663-65

10464-o

**Maison Milo Inc.**

Take notice that "Maison Milo Inc.", incorporated by letters patent on February 18, 1965, has established its head office and principal place of business at 8070 Jarry, East, in ville d'Anjou, district of Montreal.

Montreal, this 12th day of April 1965.

CLAUDE R. VALLERAND.  
663-65

10464-o

**Montréal Nord 13 Inc.**

Avis est, par les présentes, donné que la compagnie « Montréal Nord 13 Inc. », constituée en corporation en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, par lettres patentes émises le 22 janvier 1965, a établi son bureau principal au numéro 3955 rue St-Denis, Montréal, province de Québec.

À compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son bureau principal.

Donné à Montréal, ce 2<sup>e</sup> jour d'avril 1965.

(Sceau)

Le Secrétaire-trésorier,

JEAN DES ROSIERS.

10465-0

297-65

**Montréal Nord 13 Inc.**

Notice is hereby given to "Montréal Nord 13 Inc.", incorporated under Part I of the Quebec Companies Act by letters patent dated January 22, 1965, has established its head office at number 3955 St. Denis Street, Montreal, province of Quebec.

From and after the date of this notice, the said office will be considered by the company as being the head office of the company.

Given at Montreal, this 2nd day of April 1965.

(Seal)

JEAN DES ROSIERS,

Secretary-Treasurer.

10465-0

297-65

**Arrêtés en Conseil****Arrêté en conseil  
Chambre du Conseil Exécutif**

Numéro 777

Québec, le 9 avril 1965.

Présent: Le lieutenant-gouverneur en conseil.

CONCERNANT le classement d'objets mobiliers et artistiques appartenant à l'Oeuvre et fabrique de la paroisse de Deschambault.

IL EST ORDONNÉ, sur la proposition du Ministre des Affaires culturelles:

QUE soit approuvé le classement comme objets mobiliers et artistiques, fait par résolution de la Commission des Monuments historiques du Québec, en date du 22 mars 1965, du consentement du propriétaire, des objets mobiliers suivants, savoir:

A) Peintures: Visite des bergers; Visite des Mages; Le baptême du Christ de J.-B. Audy; Vision de saint Antoine de Padoue de l'école canadienne du milieu du 18<sup>e</sup> siècle.

B) Orfèvrerie: Lampe du sanctuaire en argent massif, aucun poinçon, probablement de François Ranvozyé; calice en argent massif de Laurent Amyot; calice en argent massif (le pied est français, le noeud et les faux noeuds ont été refaits à la fin du 19<sup>e</sup> siècle); ciboires en argent massif de François Ranvozyé (un petit et un moyen); bénitier en argent massif de grande taille de François Ranvozyé; croix de procession et hampe en argent massif (aucun poinçon, art de Laurent Amyot); aiguière baptismale en argent massif; piscine en argent massif de François Ranvozyé; burettes et plateau, en argent massif, de Laurent Amyot; instrument de paix, en argent massif, de Laurent Amyot.

C) Objets mobiliers: Statues en bois sculpté du Christ, de la Vierge, de saint Louis, de saint François-Xavier et deux autres dont les noms sont inconnus (toutes attribuées à Louis-Thomas Berlinguet); statue de saint Joseph qui domine la façade de l'église, probablement de Louis-Thomas Berlinguet; crucifix avec le Christ, de six pieds, sculpté; deux anges sculptés (tous trois probablement oeuvre de Jobin); orgue « Warren, Toronto »; devant sculpté du banc des marguilliers.

QUE le présent décret soit publié dans la *Gazette officielle de Québec* et ait force de loi à compter de la date de sa publication.

D. TANGUAY,

10490-0 *Greffier Suppléant du Conseil Exécutif.*

**Orders in Council****Order in Council  
Executive Council Chamber**

Number 777

Québec, April 9, 1965.

Present: The Lieutenant-Governor in Council.

CONCERNING the classification of moveable and artistic objects belonging to l'Oeuvre et Fabrique de la paroisse de Deschambault.

IT IS ORDAINED, upon the recommendation of the Minister of Cultural Affairs:

THAT, the classification as moveable and artistic objects made by resolution of the Quebec Historic Monuments Commission, dated March, 22, 1965, with the consent of the proprietor, of the following moveable objects, be approved, to wit:

(A) Paintings: Visit of the Sheppards; Visit of the Three Magi; Christ Baptism from J.-B. Audy; Saint-Antoine de Padoue's Vision, from Canadian School of middle of 18<sup>th</sup> century.

(B) Silverware: Sanctuary Lamp of solid silver, without cask, probably from François Ranvozyé; Chalice of solid silver, Laurent Amyot; Chalice of solid silver (french stand, the knot and false knots being remade at the end of 19<sup>th</sup> century); Ciborium in solid silver from François Ranvozyé (a small and middle one); Holy-water basin, in solid silver of large shape from François Ranvozyé; Procession Cross, with solid silver pole (without cask, art from Laurent Amyot); Baptismal Ewer in solid silver; Sacarium of solid silver, François Ranvozyé; Altar-cruets and tray in solid silver, Laurent Amyot; Peace Instrument in solid silver, Laurent Amyot.

(C) Moveable objects: Statutes of carved wood of: the Christ, the Virgin Mary, Saint-Louis, Saint-François-Xavier and two other from unknown names (all attributed to Louis-Thomas Berlinguet); Statue of Saint-Joseph, which dominates the front of the church, probably from Louis-Thomas Berlinguet; a six foot carved Crucifix with the Christ; two carved Angels (all three probably work of Jobin); Organ "Warren Toronto" carved from bench of Churchwarden.

That the present decree be published in the *Quebec Official Gazette* and have the force of law from the date of its publication.

D. TANGUAY,

10490 *Acting Clerk of the Executive Council.*

**Arrêté en conseil  
Chambre du Conseil Exécutif**

Numéro 778

Québec, le 9 avril 1965.

Présent: Le lieutenant-gouverneur en conseil.

CONCERNANT le classement d'objets mobiliers et artistiques appartenant à l'Oeuvre et Fabrique de la paroisse St-Michel de Vaudreuil.

IL EST ORDONNÉ, sur la proposition du Ministre des Affaires culturelles:

QUE soit approuvé le classement comme objets mobiliers et artistiques, fait par résolution de la Commission des Monuments historiques du Québec, en date du 22 mars 1965, du consentement du propriétaire, des objets mobiliers suivants, savoir:

A) Peintures: Tableau de saint-Louis par L.-C. de Heer; saint Michel par Wilhelm Berczy; portrait de l'abbé Deguire par L.-C. de Heer (au presbytère).

B) Orfèvrerie: Instrument de paix en argent de Pierre Huguët; ciboire en argent de Pierre Huguët; calice en argent de Charles Duval; vase aux saintes huiles en argent de Paul Morand; calice en argent de Robert Cruickshank; patène d'Ignace François Delzenne; croix de procession de Pierre Huguët; encensoir; aiguière de Salomon Marion; ciboire de Robert Cruickshank;

C) Objets mobiliers: Tombeau et tabernacle (maître-autel) de P. Liébert; deux tombeaux et autels latéraux de P. Liébert; chandelier pascal en bois sculpté et doré de P. Liébert; statue de saint Marc de P. Liébert; statue de saint Jean de P. Liébert; chandelier de P. Liébert; fonts baptismaux d'André Achim; chaire de P. Liébert.

QUE le présent décret soit publié dans la Gazette officielle de Québec et ait force de loi à compter de la date de sa publication.

D. TANGUAY,

10490-o Greffier Suppléant du Conseil Exécutif.

**Order in Council  
Executive Council Chamber**

Number 778

Quebec, April 9, 1965.

Present: The Lieutenant-Governor in Council.

CONCERNING the classification of moveable and artistic objects belonging to "L'Oeuvre et Fabrique de la paroisse St-Michel de Vaudreuil".

IT IS ORDERED, upon the recommendation of the Minister of Cultural Affairs:

THAT the classification as moveable and artistic objects, made by resolution of the Quebec Historic Monuments Commission on March 22, 1965, with the consent of the proprietor, of the following moveable objects, be approved, to wit:

(A) Paintings: Picture of Saint-Louis by L.-C. de Heer; Saint-Michel by Wilhelm Berczy; portrait of Father Deguire by L.-C. de Heer (in the presbytery);

(B) Silverware: Instrument of peace made of silver by Pierre Huguët; silver ciborium by Pierre Huguët; silver chalice by Charles Duval; silver chrisal by Paul Morand; silver chalice by Robert Cruickshank; paten by Ignace François Delzenne; processional cross by Pierre Huguët; censer; ewer by Salomon Marion; ciborium by Robert Cruickshank;

(C) Moveable objects: Tomb and tabernacle (high altar) by P. Liébert; two tombs and side-altars by P. Liébert; a Pascal candlestick of carved and gilded wood by P. Liébert; a statue of Saint Mark by P. Liébert; a statue of Saint John by P. Liébert; a candlestick by P. Liébert; Baptismal fonts by André Achim; pulpit by P. Liébert.

THAT the present decree be published in the Quebec Official Gazette and have the force of law from and after the date of its publication.

D. TANGUAY,

10490 Acting Clerk of the Executive Council.

**Ministère des  
Affaires municipales**

**Cité de Lafèche**

A une assemblée régulière du Conseil municipal de la cité de Lafèche, tenue au lieu ordinaire des sessions du Conseil municipal, à l'Hôtel-de-Ville, au numéro 3350 Grande Allée, en la cité de Lafèche, à 8 heures du soir (heure normale), le sixième jour du mois d'avril, mil neuf cent soixante-cinq, conformément aux dispositions de la charte de cette municipalité et de la Loi des cités et villes.

À laquelle assemblée sont présents: S. H. le maire, Alexandre Girard, MM. les échevins: Ulric Brouillard, Gérard Philipps, Lorenzo Carbonneau, Arthur McNicoll et Ernest Trudel, formant le quorum du Conseil, sous la présidence de S. H. le Maire.

Règlement No 208 concernant les élections générales à la mairie et à l'échevinage dans la cité de Lafèche

Considérant qu'il est dans l'intérêt de la bonne administration des affaires de la cité de Lafèche

**Department of  
Municipal Affairs**

**City of Lafèche**

At a regular meeting of the municipal Council of the city of Lafèche held in the usual municipal Council sessions meeting-place, in the City Hall, at number 3350 Grande Allée, in the City of Lafèche, at 8:00 o'clock in the evening (standard time), on the sixth day of the month of April, one thousand nine hundred and sixty-five, pursuant to the provisions of the charter of this municipality and of the Cities and Towns Act.

At which meeting His Honour the Mayor, Alexandre Girard, Messrs Aldermen Ulric Brouillard, Gérard Philipps, Lorenzo Carbonneau, Arthur McNicoll and Ernest Trudel were present, forming the quorum of the Council, under the chairmanship of His Honour the Mayor.

By-law No. 208 concerning general elections to the post of Mayor and Aldermen in the city of Lafèche

Considering that it is in the interest of good administration of the affairs of the city of La-

que la date des élections municipales à la mairie et à l'échevinage soit changée pour être fixée au premier dimanche de novembre;

Considérant qu'il est dans l'intérêt de la bonne administration des affaires de la cité de Laffèche que le présent système d'élections municipales rotatives, par lequel deux échevins sont élus pour une période de trois ans à chaque année, le premier lundi juridique de mai, soit aboli et remplacé par un système d'élections municipales générales à la mairie et à l'échevinage;

Considérant que l'article 173 (6) de la Loi des cités et villes (ch. 233 S.R.Q. 1941 telqu'amendé) autorise le Conseil d'une cité où la date des élections est fixée par la loi spéciale à adopter un règlement à la majorité absolue de ses membres, décrétant que l'élection générale du maire et des échevins aura lieu le premier dimanche de novembre;

Considérant que l'article 173 (7) de la dite Loi des cités et villes stipule que lorsque tous les membres du Conseil de la municipalité ne sont pas élus en même temps, le règlement dont il est fait mention à l'alinéa précédent peut alors avoir pour effet de mettre fin à ce système d'élections rotatives;

Considérant l'avis de motion donné par monsieur l'échevin Lorenzo Carbonneau à une séance spéciale du Conseil municipal de la cité de Laffèche, tenue le 30 mars 1965;

Considérant la lecture de ce dit avis de motion faite à une séance régulière du Conseil municipal de la cité de Laffèche tenue le 6 avril 1965;

À ces causes il est par le présent règlement du Conseil municipal de la cité de Laffèche, portant le no 208 statue et ordonne comme suit:

*Article 1.* À compter du premier dimanche de novembre 1965, l'élection générale du maire et des échevins se tiendra dans la cité de Laffèche le premier dimanche de novembre au lieu du premier lundi juridique de mai;

*Article 2.* Le terme d'office du maire et de tous les échevins en fonctions de la cité de Laffèche prendra donc fin le premier dimanche du mois de novembre 1965 alors qu'il y aura des élections municipales générales à la mairie et à tous les sièges d'échevinage dans la dite cité de Laffèche, mettant fin par là au système d'élections rotatives;

*Article 3.* La présentation des candidats aux élections générales municipales devant se tenir le premier dimanche de novembre 1965 aura lieu le 25 octobre, 1965, de midi à 2 heures de l'après-midi. Par la suite, aux élections générales subséquentes, s'il arrivait que le jour de la présentation prévu par le présent article soit férié, cette présentation aura lieu le premier jour juridique suivant;

*Article 4.* Le présent règlement entrera en vigueur conformément à la Loi et après a publication.

*Le Maire,*

(Signé) ALEXANDRE GIRARD.

*Le Greffier,*

(Signé) FERNAND TAILLON.

Copie certifiée.

FERNAND TAILLON,  
Greffier.

*N. B.:* Ce règlement est publié conformément à l'article 173, paragraphe 5 de la Loi des cités et villes.

*Le Sous-ministre des affaires municipales,*  
10492-o JEAN-LOUIS DOUCET, C.R.

flèche that the date set for municipal elections of the mayor and aldermen be changed to the first judicial Sunday in November;

Considering that it is in the interest of good administration of the affairs of the city of Laffèche that the present rotative municipal election system, by which two aldermen are elected each year for a three-year period on the first judicial Monday in May, be abolished and replaced by a general municipal election system to the mayoralty and aldermanate;

Considering that section 173 (6) of the Cities and Towns Act (Chapter 233, R.S.Q., 1941, as amended) authorizes the Council of a city where the date of elections is fixed by special law, to adopt a regulation by absolute majority of its members, decreeing that the general election for Mayor and aldermen will take place on the first Sunday in November;

Considering that section 173 (7) of the said Cities and Towns Act stipulates that when all the members of the Council of a municipality are not elected at the same time, the regulation mentioned in the preceding paragraph may then put an end to this rotative election system;

Considering the notice of motion given by Mr. Alderman Lorenzo Carbonneau at a special meeting of the municipal Council of the city of Laffèche, held on March 30, 1965;

Considering the reading of this notice of motion was given at a regular meeting of the municipal Council of the city of Laffèche, held on April 6, 1965;

THEREFORE it is enacted and ordered by the present by-law of the municipal Council of the city of Laffèche, bearing No. 208, as follows:

*Section 1.* From and after the first Sunday in November, 1965, the general election for Mayor and Aldermen will be held in the city of Laffèche on the first Sunday in November instead of on the first judicial Monday in May;

*Section 2.* The term of office of the Mayor and all the aldermen of the city of Laffèche will terminate on the first Sunday in the month of November, 1965, when general municipal elections for the Mayor and aldermen will be held in the said city of Laffèche, thus putting an end to the rotative election system;

*Section 3.* The presentation of candidates running in the municipal general elections to be held on the first Sunday in November, 1965, will take place on October 25, 1965, from noon to 2:00 o'clock in the afternoon. Thereafter, for subsequent general elections, should it happen that the day mentioned by the present section for the presentation of the candidates be a holiday, this presentation will take place on the first judicial day following.

*Section 4.* The present by-law will enter into force pursuant to law and after its publication.

(Signed) ALEXANDRE GIRARD,  
Mayor.

(Signed) FERNAND TAILLON,  
City Clerk.

Certified copy.

FERNAND TAILLON,  
City Clerk.

*N.B.:* This by-law is published pursuant to section 173, paragraph 5, of the Cities and Towns Act.

JEAN-LOUIS DOUCET, Q.C.,  
10492 Deputy Minister of Municipal Affairs.

**Ville de St-Hubert**

*Règlement No 117*

**Règlement pour prolonger la durée des fonctions du maire et des échevins.**

À une session régulière du conseil municipal de la ville de Saint-Hubert, tenue au lieu et à l'heure ordinaires des séances, lundi, le 15 mars 1965, et à laquelle étaient présents MM. les échevins Lucien Aubin, Donat Brassard, Bernard Celineau, Charles Normoyle, Aurèle Brassard et Peter Losch et siégeant sous la présidence de Son Honneur le Maire Norman Litchfield.

Étaient aussi présents MM. L.-Gérard Leclerc, secrétaire-trésorier et Yvan Grenier, assistant-secrétaire.

Attendu que le terme d'office du maire et des échevins de la ville de Saint-Hubert (ci-après appelée « La Ville ») a été fixé par la charte de cette dernière à deux ans, tel que l'édictant les articles 11 et 18 de ladite charte remplaçant pour la ville les articles 17 et 173 respectivement de la Loi des Cités et Villes;

Attendu, cependant, que le Conseil de la ville de Saint-Hubert (ci-après appelé « Le Conseil ») est d'avis qu'il serait dans le meilleur intérêt de la bonne administration de la ville que la durée des fonctions des membres de son Conseil, aussi bien du maire que des échevins, soit prolongée à trois ans au lieu de deux;

Attendu, d'autre part, que le paragraphe 11 de l'article 173 de la Loi des Cités et Villes, tel qu'il a été amendé et modifié à date, stipule que la disposition d'une charte qui abroge ou remplace l'article 173 n'exclut pas l'application des paragraphes dudit article 173 de la Loi Générale autres que les deux premiers;

Attendu que le paragraphe 8 de l'article 173 de la Loi des Cités et Villes permet au Conseil de fixer à trois ans, à compter de l'élection générale suivante la durée des fonctions de son Maire et de ses échevins;

Attendu qu'avis de motion du présent règlement a dûment été donné à une assemblée du Conseil tenue le 1er mars 1965.

Il est ordonné et statué par le présent règlement comme suit:

*Article premier:* Notwithstanding toute disposition contraire dans la charte de la Ville et en particulier les articles 11 et 18, et conformément aux dispositions de l'article 173 de la Loi des Cités et Villes, à compter de l'élection générale qui aura lieu après la mise en vigueur du présent règlement, la durée des fonctions du maire et des échevins de la ville est fixée à trois ans.

*Article deuxième:* Par conséquent, à compter de l'élection générale qui suivra la mise en vigueur du présent règlement, l'élection générale du maire et des échevins de la ville aura lieu à tous les trois ans, le deuxième samedi juridique de mai.

*Article troisième:* Au cas de divergence entre le texte français et le texte anglais du présent règlement, le texte français prévaudra.

*Le Maire,*  
NORMAN LITCHFIELD.

*Le Secrétaire-trésorier,*  
L.-GÉRARD LECLERC.

N.B.— Ce règlement est publié conformément à l'article 173, paragraphe 8 de la Loi des cités et villes.

*Le Sous-ministre des Affaires municipales,*  
10483-o JEAN-LOUIS DOUCER, C.R.

**Town of St-Hubert**

*By-law No. 117*

**By-law to extend the Mayor and Aldermen's term of office.**

At a regular meeting of the Municipal Council of the town of Saint-Hubert, held at the usual hour and place of meetings, Monday, March 15, 1965, and to which were presents Messrs Aldermen: Lucien Aubin, Donat Brassard, Bernard Celineau, Charles Normoyle, Aurèle Brassard and Peter Losch, and sitting under the Presidency of his Worship the Mayor Norman Litchfield.

Were also presents: Messrs. L.-Gérard Leclerc, secretary-treasurer and Yvan Grenier, assistant-secretary.

Whereas the term of office for Mayor and Aldermen of the town of Saint-Hubert (hereafter designated "The Town"), has been fixed to two years by the latter charter, as edicted by section 11 and 18 of the said charter, replacing respectively for the Town, section 17 and 173 of Cities and Towns Act;

However, whereas the Town Council of the town of Saint-Hubert, (hereafter called "The Council") is under the opinion that, in the interest of good administration of the town, the term of office of its Council's members, as well as the Mayor and Aldermen, be extended to three years instead of two;

Whereas, then again, paragraph 11 of section 173 of the Cities and Towns Act, as amended and modified to date, specifies that the enactment of a charter which repeals or replaces section 173, does not exclude the enforcement of paragraphs of the said section 173 of the General Law, other than the first two;

Whereas, paragraph 8, of section 173 of the Cities and Town's Act allow the Council to fix at three years, from and after the following general election, the term of office of the Mayor and Aldermen;

Whereas, notice of motion of the present by-law, has duly been given at a meeting of Council held March 1, 1965;

It is ordained and adjudicated by this present by-law as follows:

*Article one:* Notwithstanding, all contradictory provision in the Town's charter and particularly section 11 and 18 and pursuant to provisions of section 173 of Cities and Towns Act, from and after the general election, which will take place after the present by-law will enter into force, the term of office of the Mayor and Aldermen of the Town is fix to three years.

*Article two:* Consequently, from and after the general election which will follow the enforcement of the present by-law, the general election for the Mayor and Aldermen of the Town will take place at every three years, the second judicial Saturday of May.

*Article three:* In this present by-law, in cases of differences between french and english text, the french text shall prevail.

NORMAN LITCHFIELD,  
*Mayor.*

L.-GÉRARD LECLERC,  
*Secretary-Treasurer.*

N.B.— This by-law is published pursuant to section 173, paragraph 8 of the Cities and Towns Act.

JEAN-LOUIS DOUCER, Q.C.,  
10483-o Deputy Minister of Municipal Affairs.

## Ministère de l'Éducation

## Department of Education

## Arntfield

Demande est faite d'annexer à la municipalité scolaire d'Arntfield, dans le comté de Rouyn-Noranda, le territoire comprenant le rang X du canton Dufay, actuellement non encore organisé au point de vue scolaire.

Québec, le 9 avril 1965.

*Le Ministre de l'Éducation,*  
PAUL GÉRIN-LAJOIE.

10386-16-2-o

128-65

## Cap St-Martin

Demande est faite d'annexer, pour les catholiques seulement, le territoire actuel de la commission scolaire de « Cap St-Martin, dans le comté de Laval », à celui de « La commission des écoles catholiques de Chomedey, dans le comté de Laval ».

Québec, le 15 avril 1965.

*Le Ministre de l'Éducation,*  
PAUL GÉRIN-LAJOIE.

10466-17-2-o

717-64

## Paroisse de St-Maurice-de-Bois-Filion

Demande est faite de changer le nom de la municipalité scolaire de la paroisse de St-Maurice-de-Bois-Filion, dans le comté de Terrebonne, en celui de « Bois-des-Filion ».

Québec, le 14 avril 1965.

*Le Ministre de l'Éducation,*  
PAUL GÉRIN-LAJOIE.

10467-17-2-o

111-65

## Boucherville Diss.

Demande est faite:

1° D'annexer, pour les protestants seulement, le territoire actuellement sous la juridiction des syndicats d'écoles pour la municipalité de Boucherville, dans le comté de Chambly, au territoire de la nouvelle commission scolaire protestante de Richelieu Valley, dans les comtés de Chambly et Verchères, érigée par arrêté en conseil no 2190 en date du 18 novembre 1964; ce territoire ajouté comprend la ville de Boucherville;

2° D'augmenter à 7 le nombre des commissaires d'écoles protestants pour la municipalité de Richelieu Valley, dans les comtés de Chambly et Verchères.

Québec, le 15 avril 1965.

*Le Ministre de l'Éducation,*  
PAUL GÉRIN-LAJOIE.

10484-17-2-o

40-65

## Asbestos

Il a plu au lieutenant-gouverneur, par arrêté en conseil numéro 709 en date du 6 avril 1965, d'annuler la section 4 de l'arrêté en conseil numéro 2127 du 11 novembre 1964, relatif à l'augmentation du nombre des commissaires d'écoles pour la municipalité d'« Asbestos, dans le comté de Richmond ».

Québec, le 15 avril 1965.

*Le Ministre de l'Éducation,*  
PAUL GÉRIN-LAJOIE.

10485-17-2-o

## Arntfield

Application is made to annex to the school municipality of Arntfield, in the county of Rouyn-Noranda, the territory comprising range X of the township of Dufay, presently not yet organized as to the school point of view.

Quebec, April 9, 1965.

PAUL GÉRIN-LAJOIE,  
*Minister of Education.*

10386-16-2

128-65

## Cap St-Martin

Application is made to annex, for catholics only, the present territory of the school commission of "Cap St-Martin, in the county of Laval", to that of "The catholic school commission of Chomedey, in the county of Laval".

Quebec, April 15, 1965.

PAUL GÉRIN-LAJOIE,  
*Minister of Education.*

10466-17-2

717-64

## Parish of St-Maurice-de-Bois-Filion

Application is made to change the name of the school municipality of the parish of St-Maurice-de-Bois-Filion, in the county of Terrebonne, into that of Bois-des-Filion.

Quebec, April 14, 1965.

PAUL GÉRIN-LAJOIE,  
*Minister of Education.*

10467-17-2

111-65

## Boucherville Diss.

Application is made:

1. To annex, for protestants only, the territory actually under the jurisdiction of the school trustees for the municipality of Boucherville, county of Chambly, to the territory of the new protestant school commission of Richelieu Valley, in the counties of Chambly and Verchères, enacted by Order in Council No 2190, dated November 18, 1964; this added territory includes the town of Boucherville;

2. To increase up to 7 the number of the protestant school commissioners for the municipality of Richelieu Valley, in the counties of Chambly and Verchères.

Quebec, April 15, 1965.

PAUL GÉRIN-LAJOIE,  
*Minister of Education.*

10484-17-2

40-65

## Asbestos

The Lieutenant-Governor in Council has been pleased by Order in Council number 709, dated April 6, 1965, to annul section 4 of the Order in Council number 2127 dated November 11, 1964, in relation with the increase in number of the school commissioners for the municipality of "Asbestos, in the county of Richmond".

Quebec, April 15, 1965.

PAUL GÉRIN-LAJOIE,  
*Minister of Education.*

10485-17-2

**Tewkesbury No 1**

**St-Adolphe**

Demande est faite d'annexer le territoire actuel des commissions scolaires de St-Adolphe, dans le comté de Montmorency, et de Tewkesbury No 1, dans le comté de Québec, à la municipalité scolaire de Stoneham, dans le comté de Québec, ainsi que les lots 1 à 41 inclusivement des rangs XI à XX inclusivement du cadastre officiel de la paroisse de St-Edmond-de-Stoneham, territoire non encore organisé au point de vue scolaire.

Québec, le 14 avril 1965.

*Le Ministre de l'Éducation,*  
PAUL GÉRIN-LAJOIE.

10486-17-2-0

692-64

**Tewkesbury No 1**

**St-Adolphe**

Application is made to annex the actual territory of the school commissions of St-Adolphe, in Montmorency county and of Tewkesbury No 1, in the Quebec county, to the school municipality of Stoneham, in Quebec county, as well as lots 1 to 41 inclusively, of ranges XI to XX inclusively, of the official cadaster of the parish of St-Edmond-de-Stoneham, territory unorganized from school point of view.

Quebec, April 14, 1965.

PAUL GÉRIN-LAJOIE,  
*Minister of Education.*

10486-17-2

692-64

**Ministère des Finances**  
**Assurances**

**Department of Finance**  
**Insurance**

**La Stabilité, Compagnie d'Assurance-Vie**  
**The Stability Life Insurance Company**

**La Stabilité, Compagnie d'Assurance-Vie**  
**The Stability Life Insurance Company**

*Avis de constitution d'une compagnie d'assurance*

*Notice of formation of an insurance company*

Avis est donné, par les présentes, que Messieurs: Paul-A. Dionne, administrateur, 4840, Côte Saint-Luc, Montréal, F.-Hubert Godin, financier, 40, chemin Senneville, Senneville, Tancrede Sicard, C.L.U., administrateur de société d'assurance, 1355, rue Lemoyne, Sillery, Roland Thérien, administrateur, 6065, avenue De Vimy, Montréal, Paul-G. Vien, administrateur, 166, Chartwell Crescent, Beaconsfield, ont l'intention de présenter au Lieutenant-gouverneur en conseil une requête ayant pour objet de les constituer en compagnie d'assurance conformément aux dispositions des articles 2 et suivants de la Loi des assurances (chapitre 299, S.R.Q. 1941), sous le nom de « La Stabilité, Compagnie d'Assurance-Vie » — « The Stability Life Insurance Company » dont le siège social sera à Montréal, district judiciaire de Montréal, ayant un capital-actions de cinq millions de dollars (\$5,000,000.00) divisé en cinquante mille (50,000) actions ordinaires d'une valeur au pair de cent dollars (\$100.00) chacune et ayant le pouvoir de réaliser des opérations d'assurance et de réassurance de la personne, et, sans restreindre l'étendue générale de ce pouvoir, de faire des contrats d'assurance sur la vie, contre les accidents, contre l'invalidité, contre la maladie et contre tous autres risques de même nature, d'indemnisation de frais d'hospitalisation, médicaux, chirurgicaux, de traitements dentaires, de soins d'infirmière, pharmaceutiques, et de tous autres frais du même genre encourus en raison d'accident, de maladie ou de maternité, le tout sous réserve des dispositions de la Loi de l'assurance-hospitalisation, de capitalisation ou de fonds d'amortissement, d'annuité et de rente fixes, d'annuité et de rente variables.

Notice is hereby given that Messrs.: Paul-A. Dionne, Administrator, 4840, Côte Saint-Luc, Montreal, F.-Hubert Godin, Financier, 40, Senneville Road, Senneville, Tancrede Sicard, C.L.U., Administrator of an insurance society, 1355, Lemoyne Street, Sillery, Roland Thérien, Administrator, 6065, De Vimy Avenue, Montreal, Paul-G. Vien, Administrator, 166, Chartwell Crescent, Beaconsfield, intend to present to the Lieutenant-Governor in council a petition for the purpose of constituting them into an insurance company in accordance with the provisions of sections 2 and following of the Quebec Insurance Act (chapter 299, R.S.Q. 1941), under the name of "La Stabilité, Compagnie d'Assurance-Vie" — "The Stability Life Insurance Company" with head office in Montreal, judicial district of Montreal, and a share capital of five million dollars (\$5,000,000.00) divided up into fifty thousand (50,000) shares of a par value of one hundred dollars (\$100.00) each and with the power to transact insurance and reinsurance of person, and without limiting the general scope of this power, to make contracts of life insurance, accident, disability, sickness and all other risks of same nature, hospital expense indemnification, medical, surgical, dental treatment, nursing, pharmaceutical and all other similar expenses on account of accident, sickness or maternity, all subject to the provisions of hospital insurance act, capitalization or sinking-fund, annuities and fixed life rents and variable annuities and life rents.

Donné à Montréal, ce 9ème jour d'avril 1965.

Given at Montreal, this 9th day of April 1965.

*Signature des requérants,*  
PAUL-A. DIONNE,  
F.-HUBERT GODIN,  
TANCRÈDE SICARD,  
ROLAND THÉRIEN,  
PAUL-G. VIEN.

*Signatures of the petitioners,*  
PAUL-A. DIONNE,  
F.-HUBERT GODIN,  
TANCRÈDE SICARD,  
ROLAND THÉRIEN,  
PAUL-G. VIEN.

10468-17-4-0

10468-17-4-0

## Ministère de l'Industrie et du Commerce

### Loi sur les pêcheries

#### Règlement de pêche du Québec

##### Avis de pêche aux coques

Vu la décision du Ministre de la Santé Nationale et du Bien-Être Social à l'effet que les coques des régions coquillères situées le long des côtes et des eaux:

G-22.2: (Percé) région s'étendant du phare du Cap Blanc - Coin du Banc  
ceci remplace

G-22.2: Région s'étendant du pont de la route - côté nord du pont du chemin de fer, incluant le barachois de la Rivière Malbaie dans le comté de Gaspé-Sud

sont toxiques à un point qui les rend dangereuses pour la consommation à l'état cru et à la mise en conserve.

À ces causes et conformément à l'article 5, paragraphe 1, du règlement de pêche du Québec, par les présentes, il plaît au Ministre de fermer lesdites régions à la pêche et d'interdire à quiconque de pêcher, de prendre ou d'avoir en sa possession des coques provenant desdites régions.

Le 14 avril 1965.

Le Ministre de l'Industrie et Commerce,  
10472-0 GÉRARD-D. LEVESQUE.

## Department of Industry and Commerce

### Fisheries Act

#### Quebec Fishery Regulation

##### Notice of clam fishing

In view of the decision rendered by the Minister of National Health and Welfare to the effect that clams in shellfish areas located along the shores and waters:

G-22.2: (Percé) region extending from Cap Blanc lighthouse - Coin du Banc, this replaces

G-22.2: Region extending from bridge of the road - north side of the railroad, including the (barachois) of Malbaie River and the county of Gaspé South.

are toxic to a degree unsafe for use as a raw food and putting into preserves.

Therefore, pursuant to section 5, subsection 1 of the Quebec Fishery regulations, the Minister hereby closes the said areas and forbids anybody whatsoever to fish, take or to have in his possession, clams from the said areas.

April 14, 1965.

10472 GÉRARD-D. LEVESQUE,  
Minister of Industry and Commerce.

## Ministère des Terres et Forêts Cadastre

### P paroisse de St-Bruno

Cadastre officiel de la paroisse de St-Bruno, municipalité de la ville de St-Bruno-de-Montarville, division d'enregistrement de Chambly.

Avis est par la présente donné qu les lots 77-1 à 77-13, 78-1 à 78-37, 78-39 à 78-41, 79-1 à 79-3 sont annulés en vertu de l'article 2174A du Code civil.

Québec, le 5 avril 1965.

10408-0 Le Sous-ministre,  
FERNAND BOUTIN.

### P paroisse de Ste-Geneviève

Cadastre officiel de la paroisse de Ste-Geneviève, municipalité de la cité de Pierrefonds, division d'enregistrement de Montréal.

Avis est par la présente donné que les lots 117-81 et 118-75 sont annulés en vertu de l'article 2174A du Code civil.

Québec, le 7 avril 1965.

10408-0 Le Sous-ministre,  
FERNAND BOUTIN.

### P paroisse de St-Ignace de Côteau-du-Lac

Cadastre officiel de la paroisse de St-Ignace de Côteau-du-Lac, municipalité du village de Côteau-du-Lac, division d'enregistrement de Soulanges.

Avis est par la présente donné que le lot 528 est ajouté en vertu de l'article 2174A du Code civil.

Québec, le 8 avril 1965.

10408-0 Le Sous-ministre,  
FERNAND BOUTIN.

## Department of Lands and Forests Cadastre

### P parish of St-Bruno

Official cadastre of the parish of St-Bruno, municipality of the town of St-Bruno-de-Montarville, registration division of Chambly.

Notice is hereby given that lots 77-1 to 77-13, 78-1 to 78-37, 78-39 to 78-41, 79-1 to 79-3 are cancelled in virtue of Article 2174A of the Civil Code.

Quebec, April 5, 1965.

10408-0 FERNAND BOUTIN,  
Deputy Minister.

### P parish of Ste-Geneviève

Official cadastre of the parish of Ste-Geneviève, municipality of the city of Pierrefonds, registration division of Montreal.

Notice is hereby given that lots 117-81 and 118-75 are cancelled in virtue of Article 2174A of the Civil Code.

Quebec, April 7, 1965.

10408-0 FERNAND BOUTIN,  
Deputy Minister.

### P parish of St-Ignace de Côteau-du-Lac

Official Cadastre of the parish of St-Ignace de Côteau-du-Lac, municipality of village of Côteau-du-Lac, registration division of Soulanges.

Notice is hereby given that lot 528 is added in virtue of Article 2174A of the Civil Code.

Quebec, April 8, 1965.

10408-0 FERNAND BOUTIN,  
Deputy Minister.

**Paroisse de St-Martin**

Cadastre officiel de la paroisse de St-Martin, municipalité de la cité de Laval-des-Rapides, division d'enregistrement de Laval.

Avis est par la présente donné que les lots 682 et 683 sont ajoutés en vertu de l'article 2174A du Code civil.

Québec, le 6 avril 1965.

*Le Sous-ministre,*  
FERNAND BOUTIN.

10408-0

**Parish of St-Martin**

Official cadastre of the parish of St-Martin, municipality of the city of Laval des Rapides, registration division of Laval.

Notice is hereby given that lots 682 and 683 are added in virtue of Article 2174A of the Civil Code.

Quebec, April 6, 1965.

FERNAND BOUTIN,  
*Deputy Minister.*

10408-0

**Ministère du Travail**

**Avis**

*Barbier — Québec*

L'honorable Carrier Fortin, ministre du Travail, donne avis par les présentes que conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (S.R.Q. 1941, chapitre 163 et amendements), que des parties contractantes à la convention collective de travail relative aux métiers de coiffeur pour hommes et coiffeurs pour dames dans la région de Québec, rendue obligatoire par le décret, numéro 44 du 14 janvier 1954 et amendements, lui ont présenté une requête à l'effet de soumettre à l'appréciation et à la décision du lieutenant-gouverneur en conseil les modifications suivantes audit décret:

1° Les paragraphes « 3° et 4° » de l'article 101 seront remplacés par les suivants:

« 3° Les districts électoraux de Lévis, Beauce, Dorchester, Bellechasse, Montmagny, L'Islet, Rivière-du-Loup, Témiscouata, Kamouraska et Lotbinière.

4° *Matapédia*: Causapsal, St-Benoit-Joseph-Labre, Lac-au-Saumon, Sainte-Marie-de-Sayabec, Saint-Léon-le-Grand, Sainte-Florence-de-Beaurivage, Saint-Moïse et Saint-Noël.

*Exception*: À Saint-Édouard de Frampton (Dorchester) et à Saint-Honoré, canton de Shenley, (Beauce) el Décret ne s'applique pas à la coiffure pour dames. »

2° À l'article 102, les paragraphes « d » et « g » de la zone II seront remplacés par les suivants:

« d) La Cité de Rivière-du-Loup et un rayon de cinq (5) milles de ses limites, Saint-Georges-de-Cacouna, L'Isle-Verte, Notre-Dame-du-Lac, Saint-Louis-du-Ha-Ha, Sainte-Rose-du-Dégélé, Cabano et un rayon de deux (2) milles de leurs limites, Saint-Joseph-de-la-Rivière-Bloue, Saint-Pierre-d'Escourt, Saint-David-d'Escourt, Saint-Marc-du-Lac-Long, Sainte-Anne-de-la-Pocatière, Saint-André, Andréville, Saint-Pacôme, Saint-Pascal, Saint-Philippe-de-Néri, Saint-Alexandre et Notre-Dame-du-Portage.

g) Les villes de Donnacona et de Saint-Raymond (Portneuf),

gg) Le reste du district électoral de Portneuf. »

3° L'article 110 sera remplacé par le suivant:

« 110° Le salarié a droit pour ses vacances à un montant égal à son salaire hebdomadaire régulier au moment où les vacances lui sont accordées.

Chez les coiffeurs pour hommes seulement, un montant additionnel de \$6.00 doit alors être payé au compagnon et \$3.00 à l'apprenti pour tenir lieu de commission. »

4° Le nouvel article 113-B suivant sera ajouté:

**Department of Labour**

**Notice**

*Barbers — Québec*

Pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (R.S.Q. 1941, chapter 163 and amendments), the Honourable Carrier Fortin, Minister of Labour, hereby gives notice that contracting parties to the collective labour agreement respecting Men and Ladies' Hairdressing Trade, Québec region (made binding by decree number 44 of January 14, 1954 and amendments) have petitioned him to submit the following amendments to said decree to the consideration and decision of the Lieutenant-Governor in Council:

1. Sub-sections "3 and 4" of section 101 will be superseded by the following:

"3. The electoral districts of Lévis, Beauce, Dorchester, Bellechasse, Montmagny, L'Islet, Rivière du Loup, Témiscouata, Kamouraska and Lotbinière.

4. *Matapédia*: Causapsal, St. Benoit-Joseph Labre, Lac au Saumon, Sainte Marie de Sayabec, Saint Léon le Grand, Sainte Florence de Beaurivage, Saint Moïse and Saint Noël.

*Exception*: The decree does not cover ladies' hairdressing in Saint-Édouard de Frampton (Dorchester) and Saint-Honoré, Shenley District (Beauce)."

2. Sub-sections "d" and "g" of section 102 for Zone II will be superseded by the following:

"(d) The city of Rivière du Loup and a radius of five (5) miles of its limits; Saint Georges de Cacouna, L'Isle Verte, Notre-Dame du Lac, Saint-Louis du Ha-Ha, Sainte-Rose du Dégélé, Cabano and a radius of two (2) miles of their limits; Saint-Joseph de la Rivière Bloue, Saint-Pierre d'Escourt, Saint David d'Escourt, Saint-Marc du Lac Long, Sainte-Anne de la Pocatière, Saint-André, Andréville, Saint-Pacôme, Saint-Pascal, Saint-Philippe de Néri, Saint-Alexandre and Notre-Dame du Portage.

(g) The towns of Donnacona and Saint-Raymond (Portneuf),

(gg) The remainder of the electoral district of Portneuf."

3. Section 110 will be superseded by the following:

"110. For his vacations, the employee is entitled to the equivalent of his weekly salary at the time when vacations are granted him.

Men's hairdressers only: an additional \$6.00 must be paid to journeymen and \$3.00 to apprentices, to compensate for the commission."

4. The following new section 113-B will be added:

« 113-B. Chez les coiffeurs pour dames seulement, six jours supplémentaires de congé payé au prorata de la rémunération déterminée pour ces vacances régulières, sont accordés au salarié qualifié qui a complété deux ans de service continu pour le même employeur au 30 avril, incluant le temps fait comme apprenti.

Ces jours de congé additionnels sont accordés, séparément ou consécutivement, en tout temps avant le 30 avril suivant, au choix de l'employeur qui pourra imputer à ce titre les absences pour cause de maladie ou autres causes. »

5° Les taux de salaires minima de l'employé régulier des zones II et III, apparaissant à l'article 123, paragraphe « a », seront remplacés par les suivants:

	Zones	
	II	III
	<i>par semaine</i>	
« Employé régulier, catégorie « A » ou « B »: .....	\$45.00	\$40.00
Apprenti:		
1 <sup>ère</sup> année .....	12.00	10.00
de 13 à 18 mois inclusivement .....	20.00	18.00
de 19 à 24 mois inclusivement .....	25.00	22.00
de 25 à 36 mois inclusivement .....	30.00	27.00
	<i>par jour</i>	
Employé temporaire ou remplaçant .....	\$8.00	\$7.00

6. L'alinéa « 1° » de l'article 123-A sera amendé en ajoutant après les mots: « Les employés réguliers », les mots: « des zones 1-A et 1-B ».

7° À l'article 125, les heures de travail des zones II et III seront remplacées par les suivantes:

« BARBIERS ET COIFFEURS POUR HOMMES

*Zone II*

Quarante-six (46) heures par semaine, réparties ainsi:

Le lundi: chômé, excepté dans les cas mentionnés à l'article 126;

Les mardi, mercredi, jeudi et samedi, de 8 a.m. à 6 p.m.;

Le vendredi, de 8 a.m. à 8 p.m.

*Exception:* Cependant, dans les zones II-A, II-B (Mégantic), II-GG (Portneuf) II-H (Charlevoix), et II-I (Beauce), les heures de travail seront de cinquante et une (51) heures par semaine, réparties ainsi:

Le lundi: chômé, excepté dans les cas mentionnés à l'article 126;

Les mardi, mercredi, jeudi et samedi, de 8 a.m. à 7 p.m.;

Le vendredi, de 8 a.m. à 9 p.m.

*Zone III*

Cinquante et une (51) heures par semaine, réparties ainsi:

Le lundi: chômé, excepté dans les cas mentionnés à l'article 126;

Les mardi, mercredi, et jeudi, de 8 a.m. à 8 p.m.;

Le vendredi, de 8 a.m. à 9 p.m.;

Le samedi, de 8 a.m. à 7 p.m. »

8° L'article 126 sera amendé en ajoutant à la fin: « Cependant, dans les zones II et III, le lundi Saint sera un jour chômé ».

9° L'article 126-A sera amendé en remplaçant les mots: « dans chacune des zones », par les mots: « à l'exception de la zone I-C alors que ces fêtes seront jours chômés ».

10° Les mots suivants seront ajoutés à la fin de l'article 127-A:

« 113-B. Ladies' hairdressers only, six additional vacation days with pay, calculated on the basis of the remuneration paid for regular vacations, are granted the qualified employee who has completed two years of continuous service with the same employer as of April 30th, including time spent in apprenticeship.

These additional holidays are granted separately or consecutively at any time before the following April 30th, at the employer's choice. The employer may consider absences due to illness or other causes as holidays. »

5. The minimum wage rates for regular employees in Zones II and III, listed in sub-section "a" of section 123, will be superseded by the following:

	Zones	
	II	III
	<i>Per week</i>	
« Regular employee, class "A" or "B": .....	\$45.00	\$40.00
Apprentice:		
First year .....	12.00	10.00
13 to 18 months inclusively .....	20.00	18.00
19 to 24 months inclusively .....	25.00	22.00
25 to 36 months inclusively .....	30.00	27.00
	<i>Per day</i>	
Temporary or substituting employee .....	\$8.00	\$7.00

6. Paragraph "1" of section 123-A will be amended by the addition of the words " of zones 1-A and 1-B" after the words "regular employees".

7. In section 125, the working hours for zones II and III will be superseded by the following:

« BARBERS AND MEN'S HAIRDRESSERS

*Zone II*

Forty-six (46) hours per week, distributed as follows:

Monday: holiday, save for the exceptions listed in section 126;

Tuesday: Wednesday, Thursday and Saturday: 8:00 a.m. to 6:00 p.m.;

Friday: 8:00 a.m. to 8:00 p.m.

*Exception:* However, in zones II-A, II-B (Mégantic), II-GG (Portneuf), II-H (Charlevoix) and II-I (Beauce), the working hours consist of fifty-one (51) hours per week, distributed as follows:

Monday: holiday, save for the exceptions listed in section 126;

Tuesday; Wednesday, Thursday, and Saturday: 8:00 a.m. to 7:00 p.m.

Friday: 8:00 a.m. to 9:00 p.m.

*Zone III*

Fifty-one (51) hours per week, distributed as follows:

Monday: holiday, save for the exceptions listed in section 126;

Tuesday, Wednesday and Thursday: 8:00 a.m. to 8:00 p.m.;

Friday: 8:00 a.m. to 9:00 p.m.

Saturday: 8:00 a.m. to 7:00 p.m. »

8. Section 126 will be amended by the addition of the following words at the end: "However, in zones II and III, Easter Monday will be a holiday".

9. Section 126-A will be amended by replacing the words "in all zones" by the following: "with the exception of zone I-C, when these holidays will be observed".

10. The following words will be added to the end of section 127-A:

« Cependant, dans la zone I-C, les heures de travail sont celles du vendredi, la veille des fêtes de l'Ascension, la Toussaint et l'Immaculée-Conception ».

11° À l'article 131, les prix minima des zones II et III seront remplacés par les suivants:

	Zones	
	II	III
« Coupe de cheveux pour adultes:		
Tous les jours . . . . .	\$1.10	\$0.90
Coupe de cheveux pour enfants de moins de 14 ans: tous les jours . . . . .	0.65	0.60
Coupe de cheveux en brosse pour adultes: tous les jours . . . . .	1.25	1.00
Coupe de cheveux en brosse pour enfants de moins de 14 ans: tous les jours . . . . .	0.85	0.75
Barbe . . . . .	0.75	0.60
Shampooing teinture avec ou sans coupe de cheveux . . . . .	4.00	3.00
Flambage des cheveux . . . . .	0.35	0.30
Shampooing . . . . .	0.70	0.60
Massage ordinaire . . . . .	0.70	0.60
Lotion ou tonique . . . . .	0.40	0.30
Aiguisage de rasoir . . . . .	0.60	0.50

12° Le paragraphe « a » de l'article 135 sera remplacé par le suivant:

a) Salaires:

Employé régulier — Regular employee:

	Zones		
	I	II	III
	Par semaine — Per week		
Coiffeur, catégorie « A » — Hairdresser, category "A" . . . . .	\$45.00	\$40.00	\$35.00
Coiffeur, catégorie « B » — Hairdresser, category "B" . . . . .	40.00	40.00	35.00
Coiffeur, catégorie « C » — Hairdresser, category "C" . . . . .	37.00	35.00	30.00
Manucure-esthéticienne — Manicure-aesthetician . . . . .	23.00	23.00	20.00
Manucure — Manicure . . . . .	20.00	20.00	17.00
Apprenti-coiffeur pour dames — Ladies' apprentice hairdresser:			
1er semestre — 1st six months . . . . .	15.00		
1ère année — 1st year . . . . .		12.00	10.00
de 7 à 12 mois inclusivement — from 7 to 12 months inclusive . . . . .	18.00		
de 13 à 18 mois inclusivement — from 13 to 18 months inclusive . . . . .	20.00	18.00	15.00
de 19 à 24 mois inclusivement — from 19 to 24 months inclusive . . . . .	25.00	20.00	18.00
de 25 à 36 mois inclusivement — from 25 to 36 months inclusive . . . . .	30.00		
de 25 à 30 mois inclusivement — from 25 to 30 months inclusive . . . . .		25.00	20.00
de 31 à 36 mois inclusivement — from 31 to 36 months inclusive . . . . .		30.00	25.00
Apprentie manucure esthéticienne — Apprentice manicure-aesthetician:			
1er semestre — 1st six months . . . . .	12.00	12.00	10.00
2ème semestre — 2nd six months . . . . .	18.00	18.00	15.00
Apprentie manucure — Apprentice manicure . . . . .	10.00	10.00	8.00
	Par jour — Per day		
Employé temporaire ou remplaçant — Temporary employee or substitute . . . . .	8.00	8.00	6.00

13° À l'article 135, paragraphe « b », les mots: « Dans la zone I seulement », seront remplacés par les mots: « Dans les zones I-A et I-B seulement ».

14. À l'article 136, zone I, le sous-paragraphe intitulé « Exception » sera remplacé par le suivant:

« Exception: Cependant, dans la zone I-C, le lundi sera chômé et il y aura du travail le samedi de 8 a.m. à midi ».

15° Les heures de travail pour les zones II et III apparaissant à l'article 136 seront remplacées par les suivantes:

« Zone II

Quarante-cinq (45) heures par semaine, réparties ainsi:  
 Le lundi: chômé;  
 Les mardi et jeudi: de 9 a.m. à 6.30 p.m.;  
 Les mercredi et vendredi, de 9 a.m. à 9 p.m.;

« However, on the eves of the Ascension, Al Saints' Day and the Immaculate Conception, the hours of work are thos of Fridays in zone I-C ».

11. In section 131, the minimum prices for zones II and III will be superseded by the following:

	Zones	
	II	III
« Haircut, adults: all days . . . . .	\$1.10	\$0.90
Haircut, children under 14: all days . . . . .	0.65	0.60
Brushcut, adults: all days . . . . .	1.25	1.00
Brushcut, children under 14: all days . . . . .	0.85	0.75
Shave . . . . .	0.75	0.60
Tinting shampoo, with or without haircut . . . . .	4.00	3.00
Singeing . . . . .	0.35	0.30
Shampoo . . . . .	0.70	0.60
Regular massage . . . . .	0.70	0.60
Lotion or tonic . . . . .	0.40	0.30
Razor sharpening . . . . .	0.60	0.50

12. Sub-section "a" of section 135 will be superseded by the following:

(a) Wages:

	Zones		
	I	II	III
	Par semaine — Per week		
Coiffeur, catégorie « A » — Hairdresser, category "A" . . . . .	\$45.00	\$40.00	\$35.00
Coiffeur, catégorie « B » — Hairdresser, category "B" . . . . .	40.00	40.00	35.00
Coiffeur, catégorie « C » — Hairdresser, category "C" . . . . .	37.00	35.00	30.00
Manucure-esthéticienne — Manicure-aesthetician . . . . .	23.00	23.00	20.00
Manucure — Manicure . . . . .	20.00	20.00	17.00
Apprenti-coiffeur pour dames — Ladies' apprentice hairdresser:			
1er semestre — 1st six months . . . . .	15.00		
1ère année — 1st year . . . . .		12.00	10.00
de 7 à 12 mois inclusivement — from 7 to 12 months inclusive . . . . .	18.00		
de 13 à 18 mois inclusivement — from 13 to 18 months inclusive . . . . .	20.00	18.00	15.00
de 19 à 24 mois inclusivement — from 19 to 24 months inclusive . . . . .	25.00	20.00	18.00
de 25 à 36 mois inclusivement — from 25 to 36 months inclusive . . . . .	30.00		
de 25 à 30 mois inclusivement — from 25 to 30 months inclusive . . . . .		25.00	20.00
de 31 à 36 mois inclusivement — from 31 to 36 months inclusive . . . . .		30.00	25.00
Apprentie manucure esthéticienne — Apprentice manicure-aesthetician:			
1er semestre — 1st six months . . . . .	12.00	12.00	10.00
2ème semestre — 2nd six months . . . . .	18.00	18.00	15.00
Apprentie manucure — Apprentice manicure . . . . .	10.00	10.00	8.00
	Par jour — Per day		
Employé temporaire ou remplaçant — Temporary employee or substitute . . . . .	8.00	8.00	6.00

13. In sub-section "b", section 135, the words "In Zone I only" will be replaced by the words "In Zones I-A and I-B only".

14. In section 136 (Zone I), the sub-division entitled "Exception" will be superseded by the following:

« Exception: However, in zone I-C, Monday will be a holiday and work will be performed on Saturday from 8:00 a.m. to noon ».

15. The working hours for zones II and III listed in section 136 will be superseded by the following:

« Zone II

Forty-five (45) hours per week, distributed as follows:  
 Monday: holiday;  
 Tuesday and Thursday: 9:00 a.m. to 6:30 p.m.  
 Wednesday and Friday: 9:00 a.m. to 9:00 p.m.

Le samedi, de 8 a.m. à 5 p.m.

*Exception:* Dans la zone II-C (Montmagny), les heures de travail seront de 1.00 p.m. à 6.00 p.m. le lundi et de 8 a.m. à midi le samedi.

### Zone III

Quarante-neuf (49) heures par semaine réparties ainsi:

Le lundi, chômé;

Les mardi et jeudi, de 8 a.m. à 6.30 p.m.;

Les mercredi et vendredi, de 8 a.m. à 9 p.m.;

Le samedi, de 8 a.m. à 5 p.m.

16° L'article 137 sera remplacé par le suivant:

« 137° À l'exception de la zone I-C, les heures de travail seront de 9 a.m. à 9 p.m. dans les zones I-A et I-B et de 8 a.m. à 9 p.m. dans les zones II et III, le mercredi durant les mois d'avril, mai, juin et décembre ainsi que les 21, 22, 23, 28, 29 et 30 décembre. De plus, dans les zones II et III, les heures de travail seront de 8 a.m. à 9 p.m. les mercredi, jeudi et vendredi de la semaine Sainte, la durée hebdomadaire du travail étant augmentée d'autant. »

17° L'article 138 sera remplacé par le suivant:

« 138° Dans les zones I-A et I-B, les semaines comportant un des jours de fête chômée énumérés à l'article 103, le congé hebdomadaire est annulé et les heures de travail les lundi et samedi sont de 9 a.m. à 6.30 p.m. »

18° L'article 138-A sera amendé en remplaçant les mots: « dans chacune des zones », par les mots: « à l'exception de la zone I-C alors que ces fêtes sont jours chômés ».

19° Les mots: « et du Premier de l'An », seront ajoutés à la fin de l'article 139.

20° À l'article 140, les mots: « Alors que les heures de travail seront celles déterminées pour le mardi », seront remplacés par les mots: « alors que les heures de travail seront de 9 a.m. à 6.30 p.m. dans la zone I et de 8 a.m. à 6.30 p.m. dans les zones II et III. Cependant, dans la zone I-C, les heures de travail seront celles du vendredi la veille des fêtes de l'Ascension, La Toussaint et l'Immaculée-Conception. »

21° À l'article 144, les prix minima des zones II et III seront remplacés par les suivants:

#### « COIFFEURS POUR DAMES

	Zones	
	II	III
Coupe de cheveux pour adultes	\$1.00	\$0.85
Coupe de cheveux pour enfants de moins de 14 ans	0.85	0.75
Indéfrisable « à froid » ou « tiède » sans charge additionnelle pour le shampooing, la coupe de cheveux et l'ondulation à l'eau	6.50	6.00
Indéfrisable chimique ou autres, sans charge additionnelle pour le shampooing, la coupe de cheveux et l'ondulation à l'eau	5.00	4.00
Mèche individuelle	0.25	0.25
Pour plus de douze (12) mèches, le prix en sera celui fixé ci-dessus pour l'indéfrisable appropriée		
Teinture des cheveux avec ou sans mise en plis	6.00	5.00
Retouche de la teinture ou shampooing-teinture avec ou sans mise en plis	5.00	4.00
Décoloration	5.00	5.00
Retouche de la décoloration	4.00	3.00

Saturday: 8:00 a.m. to 5:00 p.m.

*Exception:* In zone II-C (Montmagny), the working hours will be from 1:00 p.m. to 6:00 p.m. on Monday and from 8:00 a.m. to noon on Saturday.

### Zone III

Forty-nine (49) hours per week, distributed as follows:

Monday: holiday;

Tuesday and Thursday: 8:00 a.m. to 6:30 p.m.

Wednesday and Friday: 8:00 a.m. to 9:00 p.m.

Saturday: 8:00 a.m. to 5:00 p.m."

16. Section 137 will be superseded by the following:

"137. With the exception of zone I-C, the working hours will be as follows on Wednesdays during the months of April, May, June and December and December 21, 22, 23, 28, 29 and 30: Zones I-A and I-B: 9:00 a.m. to 9:00 p.m.; Zones II and III: 8:00 a.m. to 9:00 p.m. Furthermore, on Wednesday, Thursday and Friday of Holy Week, the working hours will be from 8:00 a.m. to 9:00 p.m. on Wednesdays in Zones II and III; the duration of the work-week being increased accordingly."

17. Section 138 will be superseded by the following:

"138. When one of the observed holidays listed in section 103 occurs during the week, in zones I-A and I-B, the weekly day-off is cancelled and the working hours for Monday and Saturday are from 9:00 a.m. to 6:30 p.m."

18. Section 138-A will be amended by replacing the words "in all zones" with the words "with the exception of zone I-C, when these holidays will be observed".

19. The words "New Year's" will be added after the word "Easter Sunday", in section 139.

20. In section 140, the words "when the working hours shall be those determined for Tuesday" will be superseded by the following: "when the working hours shall be from 9:00 a.m. to 6:30 p.m. in zone I and from 8:00 a.m. to 6:30 p.m. in zones II and III. However, on the eves of the Ascension, All Saints' Day and the Immaculate Conception, the working hours in zone I-C are those of Friday."

21. In section 144, the minimum prices for zones II and III will be superseded by the following:

#### « LADIES' HAIRDRESSERS

	Zones	
	II	III
Haircut, adults	\$1.00	\$0.85
Haircut, children under 14	0.85	0.75
"Cold" or "Tepid" permanent wave, including shampoo, haircut and finger wave	6.50	6.00
Chemical or other permanent wave, including shampoo, haircut and finger wave	5.00	4.00
Individual strand	0.25	0.25
For more than twelve (12) strands, the price will be that listed above for the corresponding permanent wave		
Dyeing, with or without setting	6.00	5.00
Dye touch-up or tinting shampoo, with or without setting	5.00	4.00
Bleaching	5.00	5.00
Bleach touch-up	4.00	3.00

	Zones	
	II	III
Rinçage nuanceur	\$0.75	\$0.75
Ondulation au papier	1.25	1.00
Ondulation à l'eau	1.25	1.00
Ondulation au fer	1.00	0.75
Shampooing	0.75	0.50
Manucure	1.00	0.75
Massage facial	2.00	1.50
Épilation	0.75	0.50
Traitement du cuir chevelu	1.50	1.00

	Zones	
	II	III
Tinting rinse	\$ 0.75	\$0.75
Paper wave	1.25	1.00
Water wave	1.25	1.00
Curling iron wave	1.00	0.75
Shampoo	0.75	0.50
Manicure	1.00	0.75
Facial massage	2.00	1.50
Depilation	0.75	0.50
Scalp treatment	1.50	1.00

22. L'article 145 sera remplacé par le suivant:

« 145° Dans un salon de coiffure pour dames, le prorata des apprentis-coiffeurs permis par rapport aux salariés qualifiés qui y travaillent est le suivant:

Salariés qualifiés	Apprentis
Toutes les zones	
1	2
2	3
3	4
4	6
5	7
6	8
7	9
8 et plus	10

22. Section 145 will be superseded by the following:

"145. In a ladies' hairdressing parlour, the permissible ratio of apprentice-hairdressers per qualified employee working therein is as follows:

Qualified employees	Apprentices
All zones	
1	2
2	3
3	4
4	6
5	7
6	8
7	9
8 or more	10

Les apprenties manucures et les apprenties-manucures-esthéticiennes ne sont pas comprises dans ce prorata. »

La publication du présent avis ne rend pas obligatoires les dispositions qui y sont contenues. Seul un arrêté en conseil peut rendre obligatoires ces dispositions, avec ou sans amendement. L'arrêté en conseil ne peut entrer en vigueur avant la date de sa publication dans la Gazette officielle de Québec.

Durant les trente jours à compter de la date de publication de cet avis dans la Gazette officielle de Québec, l'honorable Ministre du Travail recevra les objections, en double copie si possible, que les intéressés pourront désirer formuler.

Le Sous-ministre du Travail,  
GÉRARD TREMBLAY.

Ministère du Travail,  
Québec, le 24 avril 1965. 10430-0

Apprentice manicure-aestheticians are not included in the above."

Publication of this notice does not make binding the provisions therein. Such provisions, with or without amendments, can be made binding only by an Order in Council, which comes into force on the date of its publication in the Quebec Official Gazette.

During the thirty days following publication of this notice in the Quebec Official Gazette, the Honourable Minister of Labour will consider objections which interested parties may wish to make; objections should be submitted in duplicate if possible.

GÉRARD TREMBLAY,  
Deputy Minister of Labour.

Department of Labour,  
Quebec, April 24, 1965. 10430-0

## Nominations

### Président d'élection

Il a plu à son Honneur le lieutenant-gouverneur, de l'avis et du consentement du Conseil exécutif, par commission sous le Grand Sceau, de faire, pour remplir la charge de président d'élection, la nomination suivante:

District électoral	Nom, prénoms	Profession ou occupation	Domicile
Electoral district	Name, christian names	Profession or calling	Domicile
Deux-Montagnes	Fortier, Roland (1)	Secrétaire-trésorier Secretary-treasurer	Sainte-Marthe sur le Lac.

## Appointments

### Returning-Officer

His Honour the Lieutenant-Governor has been pleased, with the advice and consent of the executive Council to appoint by commission under the Great Seal, to fill the office of returning-officer, the person whose name follows:

(1) En remplacement de monsieur Réal-G. Léveux démissionnaire. — In place of Mr. Réal-G. Léveux, resigner.  
Québec, le 14 avril 1965. Québec, April 14, 1965.

Le Président général des élections,  
FRANÇOIS DROUIN, C.R. 10410-0

FRANÇOIS DROUIN, Q.C.,  
Chief Returning-Officer. 10410-0

Avis est donné qu'il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil de faire, par commissions sous le grand sceau de la province, les nominations suivantes:

Québec, le 16 février 1965.

M. Jean Chapdelaine, délégué général de la province de Québec à Paris, France, où il réside actuellement: nommé, en vertu de l'article 27 du Code de procédure civile, commissaire pour recevoir, en France, les affidavits qui peuvent servir dans une des cours de la province ou qui sont nécessaires à un acte ou document qui doit être mis à exécution ou avoir des effets civils dans la province de Québec, ledit M. Jean Chapdelaine étant en outre nommé commissaire *per dedimus potestatem*.

Québec, le 25 février 1965.

M. Romuald Miville-Deschênes, officier d'administration à la délégation du Québec, à Paris, France, où il réside actuellement: nommé, en vertu de l'article 27 du Code de procédure civile, commissaire pour recevoir, en France, les affidavits qui peuvent servir dans une des cours de la province ou qui sont nécessaires à un acte ou document qui doit être mis à exécution ou avoir des effets civils dans la province de Québec.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 20<sup>e</sup> jour d'avril 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

10403-0

RAYMOND DOUVILLE.

Notice is hereby given that the Lieutenant-Governor in Council has been pleased to make, by commissions under the great seal of the province, the following appointments:

Québec, February 16, 1965.

Mr. Jean Chapdelaine, Delegate General of the province of Quebec in Paris, France, where he resides presently: appointed, under Section 27 of the Code of Civil Procedure, commissioner to receive, in France, the affidavits that may serve in one of the courts of the province or that are necessary to a deed or document which must be put into execution or have civil effects in the province of Quebec, the said Mr. Jean Chapdelaine being furthermore appointed commissioner *per dedimus potestatem*.

Québec, February 25, 1965.

Mr. Romuald Miville-Deschênes, administration officer at the Quebec Delegation, in Paris, France, where he resides presently: appointed, under Sections 27 of the Code of Civil Procedure, commissioner to receive, in France, the affidavits that may serve in one of the courts of the province or that are necessary to a deed or document which must be put to execution or have civil effects in the province of Quebec.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 20th day of April 1965.

RAYMOND DOUVILLE,

10403

*Assistant Secretary of the Province.*

## Proclamation

Canada,  
Province de  
Québec.  
[L. S.]

PAUL COMTOIS

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la foi

À tous ceux qui ces présentes lettres verront ou qu'icelles pourront concerner,

SALUT.

### Proclamation

*L'Assistant-procureur  
général,*

JULIEN CHOUINARD.

ATTENDU que sous l'autorité des dispositions de l'article 2 de la Loi relative aux titres

de propriété dans certains districts électoraux de la province (12 George VI, chapitre 37), le Ministre des terres et forêts a fait dresser des plan et livre de renvoi révisés, dans le district électoral de Duplessis (autrefois partie du district électoral de Saguenay), d'une partie du cadastre officiel de la municipalité de Rivière-au-Tonnerre (partie de la Seigneurie de Terra-Firma de Mingan) dans la division d'enregistrement de Sept-Iles;

ATTENDU QUE, conformément aux dispositions des articles 2 et 3 de ladite loi, le Ministre des terres et forêts a fait déposer, pour cette partie du cadastre de la municipalité de Rivière-au-Tonnerre qui comprend les lots numéros 1 à 148 et leurs subdivisions et les lots numéros 275 à 287,

1<sup>o</sup> les originaux des plan et livre de renvoi, aux archives du ministère des terres et forêts, le 30 octobre 1962.

## Proclamation

Canada,  
Province of  
Quebec.  
[L. S.]

PAUL COMTOIS

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God, of the United Kingdom, Canada and her other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the faith.

To all to whom these present letters shall come or whom the same may concern,

GREETING.

### Proclamation

JULIEN CHOUINARD,  
*Deputy Attorney  
General.*

WHEREAS under the authority of the provisions of section 2 of the Act respecting title-

deeds in certain electoral districts in the Province (12 George VI, chapter 37), the Minister of Lands and Forests has drawn up revised plans and Books of Reference in the electoral district of Duplessis (formerly part of the electoral district of Saguenay) of a part of the official cadaster of the municipality of Rivière-au-Tonnerre (part of the Seigneurie of Terra-Firma of Mingan) in the registry division of Sept-Iles;

WHEREAS, pursuant to the provisions of sections 2 and 3 of the said Act, the Minister of Lands and Forests has had deposited, for that part of the cadaster of the municipality of Rivière-au-Tonnerre which includes lot numbers 1 to 148 and their subdivisions and lot numbers 275 to 287,

1. the original plan and Book of Reference, in the archives of the Department of Lands and Forests, on October 30, 1962;

2° une copie certifiée de ces plan et livre de renvoi,

a) au bureau de la division d'enregistrement de Sept-Iles, le 3 novembre 1962,

b) au bureau du secrétaire-trésorier de la municipalité de Rivière-au-Tonnerre, le 23 novembre 1962.

ATTENDU qu'il y a lieu d'émettre la proclamation prévue à l'article 4 de ladite loi.

À CES CAUSES, de l'avis et du consentement de Notre Conseil Exécutif, exprimés dans l'arrêté en conseil numéro 298, en date du 16 février 1965, Nous avons décrété et ordonné et, par les présentes, décrétons et ordonnons l'application à la localité désignée ci-dessus, des dispositions de la Loi relative aux titres de propriété dans certains districts électoraux de la province (12 George VI, chapitre 37), et la publication de la présente proclamation:

a) fixant au 12 mars 1965, la date d'entrée en vigueur des plan et livre de renvoi révisés pour la partie ci-haut décrite de la municipalité de Rivière-au-Tonnerre:

b) indiquant que des copies certifiées de ces plan et livre de renvoi révisés ont été déposés, au bureau d'enregistrement de Sept-Iles, à Sept-Iles et au bureau du secrétaire-trésorier de la corporation municipale de Rivière-au-Tonnerre;

c) informant le public que, pendant les huit mois qui suivront la deuxième et dernière publication de cette proclamation dans la *Gazette officielle de Québec*, tout intéressé pourra consulter gratuitement lesdits plan et livre de renvoi révisés;

d) portant notification que, à l'expiration de ce délai et à moins d'opposition écrite d'un intéressé, le ministre des terres et forêts délivrera un certificat de propriété à tout occupant d'un immeuble inscrit au plan et livre de renvoi révisés de la municipalité de Rivière-au-Tonnerre, ci-haut décrite;

e) ordonnant que tout droit réel affectant un lot compris dans la partie du cadastre ci-haut mentionné, pour lequel des plan et livre de renvoi révisés ont été déposés, soit renouvelé dans le même délai en la manière prescrite par les articles 2172 et 2172A du Code civil;

f) informant aussi le public que, à défaut de tel renouvellement, les droits réels conservés par le premier enregistrement n'auront aucun effet à l'égard des autres créanciers ou des acquéreurs subséquents dont les droits seront régulièrement enregistrés.

DE TOUT CE QUE DESSUS, tous Nos féaux sujets et tous autres que les présentes peuvent concerner sont requis de prendre connaissance et de se conduire en conséquence.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre Nos présentes lettres patentes et sur icelles apposer le grand sceau de Notre province de Québec;

TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé l'honorable PAUL COMTOIS, C.P., lieutenant-gouverneur de Notre province de Québec.

Donné en Notre hôtel du gouvernement, en Notre cité de Québec, de Notre province de Québec, ce huitième jour d'avril en l'année mil neuf cent soixante-cinq de l'ère chrétienne et de Notre Règne la quatorzième année.

Par ordre,

Le Sous-secrétaire de la province,

10473-17-2-0

RAYMOND DOUVILLE.

2. a certified copy of said plan and Book of Reference,

(a) in the office of the registry division of Sept-Iles, on November 3, 1962,

(b) in the office of the secretary-treasurer for the municipality of Rivière-au-Tonnerre, on November 23, 1962.

WHEREAS it is expedient that the proclamation mentioned in section 4 of the said Act be issued.

THEREFORE, with the advice and consent of Our Executive Council, expressed in Order in Council number 298, dated February 16, 1965, We have decreed and ordered, and do hereby decree and order the application of the provisions of the Act respecting title deeds in certain electoral districts in the Province (12 George VI, chapter 37) to the above-designated locality, and the publication of the present proclamation:

(a) fixing March 12, 1965 as the date on which the revised plan and Book of Reference for the above-described part of the municipality of Rivière-au-Tonnerre enters into force;

(b) indicating that certified copies of the said revised plan and Book of Reference were filed in the registry office of Sept-Iles, in Sept-Iles and in the office of the secretary-treasurer of the municipal corporation of Rivière-au-Tonnerre;

(c) informing the public that, within the eight months following the second and last publication of this proclamation in the *Quebec Official Gazette*, all interested parties may consult the said revised plan and Book of Reference free of charge;

(d) bearing notification that, at the end of this time, and barring written opposition of an interested party, the Minister of Lands and Forests will deliver a title-deed to any occupant of an immoveable inscribed on the revised plan and in the Book of Reference of the municipality of Rivière-au-Tonnerre described above;

(e) ordering that any real right affecting a lot included in the part of the above-mentioned cadaster, for which the revised plan and Book of Reference were deposited, be renewed in the same period in the manner prescribed by sections 2172 and 2172A of the Civil Code;

(f) also informing the public that, in default of such renewal, the real rights preserved by the first registration will have no effect upon other creditors or subsequent purchasers whose rights were registered in the regular way.

OF ALL OF WHICH Our laying subjects, all others whom these presents may concern are hereby required to take notice and to govern themselves accordingly.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our letters to be made patent, and the Great Seal of Our Province of Quebec to be hereunto affixed;

WITNESS: Our Right-Trusty and Well-Beloved the Honourable PAUL COMTOIS, P.C., Lieutenant-Governor of Our Province of Quebec.

Given in Our Parliament Buildings, in Our City of Quebec, in Our Province of Quebec, this eighth day of April in the year of Our Lord one thousand nine hundred and sixty-five and in the fourteenth year of Our Reign.

By command,

RAYMOND DOUVILLE,

10473-17-2-0 Assistant Secretary of the Province.

## Soumissions

Village de Weedon-Centre  
Comté de Wolfe

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Louis Paradis, secrétaire-trésorier, Hôtel de Ville, Weedon-Centre, comté de Wolfe, jusqu'à 8 heures du soir, lundi, le 10 mai 1965, pour l'achat de \$50,000 d'obligations du village de Weedon-Centre, comté de Wolfe, datées du 1er juin 1965 et remboursables par séries du 1er juin 1966 au 1er juin 1975 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 5%, ni supérieur à 5¾%, payable semi-annuellement les 1er juin et 1er décembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission ou il peut varier suivant les échéances.

Règlement No: 167 — \$50,000 — trottoirs, achat de camion, etc.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 1er juin 1965.

Tableau d'amortissement — \$50,000 — 10 ans

Année	Capital
1er juin 1966	\$4,000
1er juin 1967	4,000
1er juin 1968	4,000
1er juin 1969	4,500
1er juin 1970	5,000
1er juin 1971	5,000
1er juin 1972	5,500
1er juin 1973	5,500
1er juin 1974	6,000
1er juin 1975	6,500

On est prié de noter que les soumissions sont demandées pour des obligations remboursables suivant le tableau ci-dessus seulement, et que les offres qui seront faites pour des obligations à courte échéance ne seront pas prises en considération.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à Weedon.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales dans la province de Québec de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance du conseil qui sera tenue lundi, le 10 mai 1965, à 8 heures du soir, Hôtel de Ville, Weedon-Centre, comté de Wolfe.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Weedon-Centre, (Comté de Wolfe), ce 15 avril 1965.

Le Secrétaire-trésorier,  
LOUIS PARADIS.

Hôtel de Ville,  
Weedon-Centre, (Wolfe), P.Q.  
Téléphone: numéro 5.

10469-0

## Cité d'Arvida

Comté de Jonquière-Kénogami

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Georges-E. Carrier, secrétaire-trésorier,

## Tenders

Village of Weedon-Centre  
County of Wolfe

Public notice is hereby given that sealed tenders, endorsed "Tenders for Bonds" will be received by the undersigned Louis Paradis, secretary-treasurer, Town Hall, Weedon-Centre, county of Wolfe, until 8:00 o'clock p.m., Monday, May 10, 1965, for the purchase of an issue of \$50,000 of bonds for the village of Weedon-Centre, county of Wolfe, dated June 1, 1965, and redeemable serially from June 1, 1966 to June 1, 1975 inclusively, with interest at a rate not less than 5%, nor more than 5¾%, payable semi-annually on June 1 and December 1 of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue or it may vary according to maturities.

By-law No. 167 — \$50,000 — sidewalks, purchase of truck, etc.

For adjudication purposes only, interest shall be calculated s from June 1, 1965.

Table of redemption — \$50,000 — 10 years

Year	Capital
June 1, 1966	\$4,000
June 1, 1967	4,000
June 1, 1968	4,000
June 1, 1969	4,500
June 1, 1970	5,000
June 1, 1971	5,000
June 1, 1972	5,500
June 1, 1973	5,500
June 1, 1974	6,000
June 1, 1975	6,500

Please note that tenders are called for bonds redeemable according to the above table only, and that offers for short term bonds shall not be taken into consideration.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, principal and accrued interest, if any, by certified cheque payable at par at Weedon.

Capital and interest are payable at all branches in the province of Quebec of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds will not be redeemable by anticipation.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the present issue and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the council to be held on Monday, May 10, 1965, at 8:00 o'clock p.m., at the Town Hall, Weedon-Centre, county of Wolfe.

The council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

Weedon-Centre, (County of Wolfe), April 15, 1965.

LOUIS PARADIS,  
Secretary-Treasurer.

Town Hall,  
Weedon-Centre, (Wolfe), P.Q.  
Telephone: number 5.

10469

## City of Arvida

County of Jonquière-Kénogami

Public notice is hereby given that sealed tenders, endorsed "Tenders for Bonds" will be received by the undersigned Georges-E. Carrier, secretary-treasurer, City Hall, Arvida, county

Hôtel de ville, Arvida, comté de Jonquière-Kénogami, jusqu'à 8 heures p.m., lundi, le 10 mai 1965, pour l'achat de \$311,500. d'obligations de la Cité d'Arvida, comté de Jonquière-Kénogami, datées du 1er juin 1965 et remboursables par séries du 1er juin 1966 au 1er juin 1985 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 5%, ni supérieur à 5¾%, payable semi-annuellement les 1er décembre et 1er juin de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission ou il peut varier suivant les échéances.

Règlements Nos: 265 — \$6,500 — voirie; 267 — \$20,000 — voirie; 269 — \$50,000 — divers travaux; 279 — \$82,500 — achat de machinerie; 283 — \$14,000 — égouts et voirie; 284 — \$33,500 — égouts et voirie; 285 — \$13,000 — égouts; 286 — \$92,000 — aqueduc, égouts, etc.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 1er juin 1965.

Tableau d'amortissement — \$311,500 — 20 ans

Année	Capital
1er juin 1966	\$ 20,000
1er juin 1967	20,000
1er juin 1968	20,000
1er juin 1969	19,500
1er juin 1970	19,500
1er juin 1971	17,500
1er juin 1972	17,500
1er juin 1973	18,000
1er juin 1974	18,000
1er juin 1975	17,000
1er juin 1976	11,500
1er juin 1977	12,000
1er juin 1978	13,000
1er juin 1979	13,000
1er juin 1980	13,000
1er juin 1981	12,000
1er juin 1982	12,500
1er juin 1983	12,500
1er juin 1984	12,500
1er juin 1985	12,500

On est prié de noter que les soumissions sont demandées pour des obligations remboursables suivant le tableau ci-dessus seulement, et que les offres qui seront faites pour des obligations à courte échéance ne seront pas prises en considération.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à Arvida.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales, dans la province de Québec, de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt, ainsi qu'au bureau principal de ladite banque à Toronto.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance du conseil qui sera tenue lundi, le 10 mai 1965, à 8 heures du soir, Hôtel de ville, Arvida, comté de Jonquière-Kénogami.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Arvida, (Comté de Jonquière-Kénogami), ce 21 avril 1965.

Le Secrétaire-trésorier,  
GEORGES-E. CARRIER.

Hôtel de ville, C.P. 220,  
Arvida, (Jonquière-Kénogami), P.Q.  
Téléphone: 548-8241, code 514. 10481-0

of Jonquière-Kénogami, until 8:00 o'clock p.m., Monday, May 10, 1965, for the purchase of an issue of \$311,500. of bonds for the City of Arvida, county of Jonquière-Kénogami, dated June 1, 1965, and receivable serially from June 1, 1966 to June 1, 1985 inclusively, with interest at a rate no less than 5%, nor more than 5¾%, payable semi-annually on December 1 and June 1 of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue or it may vary according to maturities.

By-laws Nos.: 265 — \$6,500 — roads; 267 — \$20,000 — roads; 269 — \$50,000 — miscellaneous works; 279 — \$82,500 — purchase of machinery; 283 — \$14,000 — sewers and roads; 284 — \$33,500 — sewers and roads; 285 — \$13,000 — sewers; 286 — \$92,000 — aqueduct, sewers, etc.

For adjudication purposes only, interest shall be calculated as from June 1, 1965.

Table of redemption — \$311,500 — 20 years

Year	Capital
June 1, 1966	\$ 20,000
June 1, 1967	20,000
June 1, 1968	20,000
June 1, 1969	19,500
June 1, 1970	19,500
June 1, 1971	17,500
June 1, 1972	17,500
June 1, 1973	18,000
June 1, 1974	18,000
June 1, 1975	17,000
June 1, 1976	11,500
June 1, 1977	12,000
June 1, 1978	13,000
June 1, 1979	13,000
June 1, 1980	13,000
June 1, 1981	12,000
June 1, 1982	12,500
June 1, 1983	12,500
June 1, 1984	12,500
June 1, 1985	12,500

Please note that tenders are called for bonds redeemable according to the above table only, and that offers for short term bonds shall not be taken into consideration.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, principal and accrued interest, if any, by certified cheque payable at par at Arvida.

Capital and interest are payable at all branches in the province of Quebec of the bank mentioned in the loan procedure, as well as at the principal office of the said bank in Toronto.

The said bonds will not be redeemable by anticipation.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the present issue and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the council to be held on Monday, May 10, 1965, at 8:00 o'clock p.m., at the City Hall, Arvida, county of Jonquière-Kénogami.

The council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

Arvida, (County of Jonquière-Kénogami), April 21, 1965.

GEORGES-E. CARRIER,  
Secretary-Treasurer.

City Hall, P.O., Box 220,  
Arvida, (Jonquière-Kénogami), P.Q.  
Telephone: 548-8241, code 514. 10481

**Les commissaires d'écoles pour la  
municipalité de Très-St-Sacrement  
(Cité de Lachine)**

Comté de Jacques-Cartier

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Arthur Poirier, secrétaire-trésorier, 530, 2<sup>ème</sup> avenue, Lachine, comté de Jacques-Cartier, jusqu'à 7.30 heures du soir, mardi, le 11 mai 1965, pour l'achat de \$150,000 d'obligations des commissaires d'écoles pour la municipalité de Très-St-Sacrement, comté de Jacques-Cartier, datées du 1er juin 1965 et remboursables par séries du 1er juin 1966 au 1er juin 1985 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 5%, ni supérieur à 5¼%, payable semi-annuellement les 1er juin et 1er décembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission ou il peut varier suivant les échéances.

Résolution datée du 20 octobre 1964 — \$150,000 — consolidation de dépenses en immobilisation.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 1er juin 1965.

Tableau d'amortissement — \$150,000 — 20 ans

Année	Capital
1er juin 1966	\$ 4,000
1er juin 1967	4,500
1er juin 1968	4,500
1er juin 1969	5,000
1er juin 1970	5,000
1er juin 1971	5,500
1er juin 1972	6,000
1er juin 1973	6,000
1er juin 1974	6,500
1er juin 1975	7,000
1er juin 1976	7,500
1er juin 1977	8,000
1er juin 1978	8,000
1er juin 1979	8,500
1er juin 1980	9,000
1er juin 1981	9,500
1er juin 1982	10,500
1er juin 1983	11,000
1er juin 1984	11,500
1er juin 1985	12,500

On est prié de noter que les soumissions sont demandées pour des obligations remboursables suivant le tableau ci-dessus seulement, et que les offres qui seront faites pour des obligations à courte échéance ne seront pas prises en considération.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêt courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à Lachine.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales dans la province de Québec de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt ainsi qu'au bureau principal de ladite banque à Toronto.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance des commissaires d'écoles qui sera tenue mardi, le 11 mai 1965, à 7.30 heures du soir, 530, 2<sup>ème</sup> avenue, Lachine, comté de Jacques-Cartier.

**The school commissioners for the  
municipality of Très-St-Sacrement  
(City of Lachine)**

County of Jacques-Cartier

Public notice is hereby given that sealed tenders, endorsed "Tenders for Bonds" will be received by the undersigned Arthur Poirier, secretary-treasurer, 530, 2nd Avenue, Lachine, County of Jacques-Cartier, until 7:30 o'clock p.m., on Tuesday, May 11, 1965 for the purchase of an issue of \$150,000 of bonds for the School Commissioners for the Municipality of Très-St-Sacrement, County of Jacques-Cartier, dated June 1, 1965, and redeemable serially from June 1, 1966 to June 1, 1985 inclusively, with interest at a rate not less than 5%, nor more than 5¼%, payable semi-annually on June 1 and December 1 of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue or it may vary according to maturities.

Resolution dated October 20, 1964 — \$150,000 — Consolidation of immobilization expenses.

For adjudication purposes only, interest shall be calculated as from June 1st, 1965.

Table of redemption — \$150,000 — 20 years

Year	Capital
June 1, 1966	\$ 4,000
June 1, 1967	4,500
June 1, 1968	4,500
June 1, 1969	5,000
June 1, 1970	5,000
June 1, 1971	5,500
June 1, 1972	6,000
June 1, 1973	6,000
June 1, 1974	6,500
June 1, 1975	7,000
June 1, 1976	7,500
June 1, 1977	8,000
June 1, 1978	8,000
June 1, 1979	8,500
June 1, 1980	9,000
June 1, 1981	9,500
June 1, 1982	10,500
June 1, 1983	11,000
June 1, 1984	11,500
June 1, 1985	12,500

Please note that tenders are called for debentures redeemable according to the above table only, and that offers for short-term debentures shall not be taken into consideration.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, principal and accrued interest, if any, by certified cheque payable at par at Lachine.

Capital and interest are payable at all branches in the province of Quebec, of the bank mentioned in the loan procedure, as well as at the head office of the said bank in Toronto.

The said bonds will not be redeemable by anticipation.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the present issue and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the School commissioners to be held on Tuesday, May 11, 1965, at 7:30 o'clock p.m., at 530, 2nd Ave., Lachine, County of Jacques-Cartier.

Les commissaires d'écoles se réservent le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Lachine, (Comté de Jacques-Cartier), ce 21 avril 1965.

*Le Secrétaire-trésorier,*  
ARTHUR POIRIER.

530, 2ième avenue,

Lachine, (Jacques-Cartier), P.Q.

Téléphone: 637-1931, code 514. 10487-0

**Paroisse de Ste-Thérèse-de-Blainville**  
Comté de Terrebonne

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Robert Léonard, secrétaire-trésorier, Hôtel de Ville, 386, Blvd Labelle, Ste-Thérèse-de-Blainville, comté de Terrebonne, P.Q., jusqu'à 8 heures du soir, lundi, le 10 mai 1965, pour l'achat de \$286,000 d'obligations de la paroisse de Ste-Thérèse-de-Blainville, comté de Terrebonne, datées du 1er juin 1965 et remboursables par séries du 1er juin 1966 au 1er juin 1985 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 5%, ni supérieur à 5¾%, payable semi-annuellement les 1er juin et 1er décembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission ou il peut varier suivant les échéances.

Règlements Nos: 205 — \$250,000 — aqueduc et égouts; 206 — \$36,000 — aqueduc et égouts.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 1er juin 1965.

Tableau d'amortissement — \$286,000 — 20 ans  
Année Capital

1er juin 1966	\$ 3,500
1er juin 1967	4,000
1er juin 1968	4,000
1er juin 1969	4,500
1er juin 1970	4,500
1er juin 1971	4,500
1er juin 1972	5,000
1er juin 1973	5,500
1er juin 1974	6,000
1er juin 1975	6,500
1er juin 1976	6,500
1er juin 1977	7,000
1er juin 1978	7,500
1er juin 1979	8,000
1er juin 1980	8,000
1er juin 1981	8,500
1er juin 1982	9,000
1er juin 1983	9,500
1er juin 1984	10,500
1er juin 1985	163,500

De plus, des soumissions pourront être envoyées et elles seront prises en considération pour des obligations à courte échéance dix ans ou à courte échéance quinze ans. Cependant, les soumissions ne devront comporter qu'un seul des trois termes. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à Ste-Thérèse.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales dans la province de Québec de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt ainsi qu'au bureau principal de ladite banque à Toronto.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation.

The School Commissioners not bind themselves to accept the highest or any of the tenders.

Lachine, (County of Jacques-Cartier), April 21, 1965.

ARTHUR POIRIER,  
*Secretary-Treasurer.*

530, 2nd Avenue,

Lachine, (Jacques-Cartier), P.Q.

Telephone: 637-1931, code 514. 10487

**Parish of Ste-Thérèse-de-Blainville**  
County of Terrebonne

Public notice is hereby given that sealed tenders, endorsed "Tenders for Bonds" will be received by the undersigned Robert Léotard, secretary-treasurer, Town Hall, 386 Labelle Blvd., Ste-Thérèse-de-Blainville, county of Terrebonne, P.Q., until 8:00 o'clock p.m., on Monday, May 10, 1965, for the purchase of an issue of \$286,000 of bonds for the parish of Ste-Thérèse-de-Blainville, county of Terrebonne, dated June 1, 1965, and redeemable serially from June 1, 1966 to June 1, 1985 inclusively, with interest at a rate not less than 5%, nor more than 5¾%, payable semi-annually on June 1 and December 1 of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue or it may vary according to maturities.

By-laws Nos.: 205 — \$250,000 — aqueduct and sewers; 206 — \$36,000 — aqueduct and sewers.

For adjudication purposes only, interest shall be calculated as from June 1, 1965.

Table of redemption — \$286,000 — 20 years  
Year Capital

June 1, 1966	\$ 3,500
June 1, 1967	4,000
June 1, 1968	4,000
June 1, 1969	4,500
June 1, 1970	4,500
June 1, 1971	4,500
June 1, 1972	5,000
June 1, 1973	5,500
June 1, 1974	6,000
June 1, 1975	6,500
June 1, 1976	6,500
June 1, 1977	7,000
June 1, 1978	7,500
June 1, 1979	8,000
June 1, 1980	8,000
June 1, 1981	8,500
June 1, 1982	9,000
June 1, 1983	9,500
June 1, 1984	10,500
June 1, 1985	163,500

Moreover, tenders may be forwarded and shall be considered as ten-year short-term and fifteen-year short-term bonds. However, tenders shall be considered for one of the three terms only. Adjudication shall be made according to law

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, principal and accrued interest, if any, by certified cheque payable at par at Ste-Thérèse.

Capital and interest are payable at all branches in the province of Québec, of the bank mentioned in the loan procedure, as well as at the head office of the said bank in Toronto.

The said bonds will not be redeemable by anticipation.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance du conseil qui sera tenue lundi, le 10 mai 1965, à 8 heures du soir, en l'École St-Edmond, Blvd Labelle, Ste-Thérèse-de-Blainville, comté de Terrebonne, P.Q.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Ste-Thérèse-de-Blainville, (Comté de Terrebonne), ce 20 avril 1965.

*Le Secrétaire-trésorier,*  
ROBERT LÉONARD.

Hôtel de Ville, 386, Blvd Labelle,  
Ste-Thérèse-de-Blainville, (Terrebonne), P.Q.  
Téléphone: 435-3160, code 514. 10488-0

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the present issue and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of this delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the council to be held on Monday, May 10, 1965, at 8:00 o'clock p.m., at St-Edmond School, Labelle Blvd., Ste-Thérèse-de-Blainville, county of Terrebonne, P.Q.

The council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

Ste-Thérèse-de-Blainville, (County of Terrebonne), April 20, 1965.

ROBERT LÉONARD,  
*Secretary-Treasurer.*

Town Hall, 386 Labelle Blvd.,  
Ste-Thérèse-de-Blainville, (Terrebonne), P.Q.  
Telephone: 435-3160, code 514. 10488

## Syndicats professionnels

### Syndicat national des ouvriers des métiers de la construction de la Baie St-Paul (C.S.N.)

*(Loi des syndicats professionnels)*

La constitution d'un syndicat professionnel, sous le nom de « Syndicat national des ouvriers des métiers de la construction de la Baie-St-Paul (C.S.N.) », a été autorisée par le Secrétaire de la province le 18 février 1965.

Le siège social dudit syndicat professionnel est situé à Baie St-Paul, district judiciaire de Saguenay.

Québec, le 19 février 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.

10403-0 14-65

### Syndicat des architectes de la ville de Montréal (S.A.V.M.)

*(Loi des syndicats professionnels)*

La constitution d'un syndicat professionnel, sous le nom de « Syndicat des architectes de la ville de Montréal (S.A.V.M.) », a été autorisée par le Secrétaire de la province le 26 février 1965.

Le siège social dudit syndicat professionnel est situé à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Québec, le 22 mars 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.

10455-0 66-64

### Le Syndicat des travailleurs forestiers de l'U.C.C. du Nord-Ouest Québécois

*(Loi des Syndicats professionnels)*

La constitution d'un syndicat professionnel, sous le nom de « Le Syndicat des travailleurs forestiers de l'U.C.C. du Nord-Ouest Québécois », a été autorisée par le Secrétaire de la province le 26 mars 1965.

Le siège social dudit syndicat professionnel est situé à Amos, district judiciaire d'Abitibi.

Québec, le 30 mars 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*  
RAYMOND DOUVILLE.

10456-0 18-65

## Professional Syndicates

### Syndicat national des ouvriers des métiers de la construction de la Baie St-Paul (C.S.N.)

*(Professional Syndicates Act)*

The incorporation of a professional syndicate, under the name of "Syndicat national des ouvriers des métiers de la construction de la Baie St-Paul (C.S.N.)", has been authorized by the Provincial Secretary on February 18, 1965.

The head office of the said professional syndicate is situated at Baie-St-Paul, judicial district of Saguenay.

Québec, February 19, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,  
*Assistant Secretary of the Province.*

10409-0 14-65

### Syndicat des architectes de la ville de Montréal (S.A.V.M.)

*(Professional Syndicates Act)*

The incorporation of a professional syndicate, under the name of "Syndicat des architectes de la ville de Montréal (S.A.V.M.)", has been authorized by the Provincial Secretary on February 26, 1965.

The head office of the said professional syndicate is situated at Montreal, judicial district of Montreal.

Québec, March 22, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,  
*Assistant Secretary of the Province.*

10455 66-64

### Le Syndicat des travailleurs forestiers de l'U.C.C. du Nord-Ouest Québécois

*(Professional Syndicates Act)*

The incorporation of a professional syndicate, under the name of "Le Syndicat des travailleurs forestiers de l'U.C.C. du Nord-Ouest Québécois", has been authorized by the Provincial Secretary on March 26, 1965.

The head office of the said professional syndicate is situated at Amos, judicial district of Abitibi.

Québec, March 30, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,  
*Assistant Secretary of the Province.*

10456 18-65

**Association des barbiers du comté de Duplessis**

*(Loi des syndicats professionnels)*

La constitution d'un syndicat professionnel, sous le nom de « Association des barbiers du comté de Duplessis », a été autorisée par le Secrétaire de la province le 12 avril 1965.

Le siège social dudit syndicat professionnel est situé à Sept-Iles, district judiciaire de Haute-riève.

Québec, le 14 avril 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

10470-o

23-65

**Association des barbiers du comté de Duplessis**

*(Professional Syndicates Act)*

The incorporation of a professional syndicate, under the name of "Association des barbiers du comté de Duplessis", has been authorized by the Provincial Secretary on April 12, 1965.

The head office of the said professional syndicate is situated at Sept-Iles, judicial district of Haute-riève.

Quebec, April 14, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

10470

23-65

**Fraternité des détaillants d'essence des comtés Chambly-Laprairie**

*(Loi des syndicats professionnels)*

La constitution d'un syndicat professionnel, sous le nom de « Fraternité des détaillants d'essence des comtés Chambly-Laprairie », a été autorisée par le Secrétaire de la province le 12 avril 1965.

Le siège social dudit syndicat professionnel est situé à Longueuil, district judiciaire de Montréal.

Québec, le 14 avril 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

10471-o

38-65

**Fraternité des détaillants d'essence des comtés Chambly-Laprairie**

*(Professional Syndicates Act)*

The incorporation of a professional syndicate, under the name of "Fraternité des détaillants d'essence des comtés Chambly-Laprairie", has been authorized by the Provincial Secretary on April 12, 1965.

The head office of the said professional syndicate is situated at Longueuil, judicial district of Montréal.

Quebec, April 14, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

10471

38-65

**Fraternité des détaillants d'essence de la région de Granby**

*(Loi des syndicats professionnels)*

La constitution d'un syndicat professionnel, sous le nom de « Fraternité des détaillants d'essence de la région de Granby », a été autorisée par le Secrétaire de la province le 14 avril 1965.

Le siège social dudit syndicat professionnel est situé à Granby, district judiciaire de Bedford.

Québec, le 20 avril 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

10478-o

40-65

**Fraternité des détaillants d'essence de la région de Granby**

*(Professional Syndicates Act)*

The incorporation of a professional syndicate, under the name of "Fraternité des détaillants d'essence de la région de Granby", has been authorized by the Provincial Secretary on April 14, 1965.

The head office of the said professional syndicate is situated at Granby, judicial district of Bedford.

Quebec, April 20, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

10478

40-65

**Syndicat de la construction de Montréal (C.S.N.)**

*(Loi des syndicats professionnels)*

Avis est donné que le secrétaire de la province a, le 20 avril 1965, autorisé le changement de nom de « Le Conseil des syndicats des métiers de la construction de Montréal », dont la constitution, sous le nom original de « Conseil des syndicats catholiques nationaux des métiers de la construction de l'Île de Montréal », a été autorisée le 19 décembre 1929, et dont le siège social est situé à Montréal, en celui de « Syndicat de la construction de Montréal (C.S.N.) », et ce, conformément aux dispositions de la Loi des syndicats professionnels, Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 162.

Québec, le 21 avril 1965.

*Le Sous-secrétaire de la province,*

RAYMOND DOUVILLE.

10489-o

2102-29

**Syndicat de la construction de Montréal (C.S.N.)**

*(Professional Syndicates Act)*

Notice is hereby given that the Provincial Secretary has, on April 20, 1965, authorized the change of name of "Le Conseil des syndicats des métiers de la construction de Montréal", incorporated under the original name of "Conseil des syndicats catholiques nationaux des métiers de la construction de l'Île de Montréal", was authorized on December 19, 1929, and which the head office is situated at Montréal, into that of "Syndicat de la construction de Montréal (C.S.N.)", and such, pursuant to the provisions of the Professional Syndicates Act, Revised Statutes of Quebec 1941, chapter 162.

Quebec April 21, 1965.

RAYMOND DOUVILLE,

*Assistant Secretary of the Province.*

10489

2102-29

## Ventes d'effets non-réclamés

## Canadian Pacific Express Company

Avis est par les présents donné que tous les effets reçus avant le 1er jour de mai 1964, et non réclamés aux bureaux de la Canadian Pacific Express Company, à divers endroits de la province de Québec, seront vendus aux enchères publiques au plus haut enchérisseur par Frank Waddington, encanteur, 128 est, rue King, Toronto, Ontario, à onze heures du matin, le sixième jour de mai 1965, à moins que lesdits effets ne soient réclamés et tous les frais payés avant cette date.

Québec, Qué. le 22 mars 1965.

Canadian Pacific Express Company.  
Le Surintendant général,  
E. M. THRASHER.

10152-13-6-o

## Sales of Unclaimed Baggage

## Canadian Pacific Express Company

Notice is hereby given that all goods received previous to the 1st day of May 1964, and still remaining unclaimed in the offices of the Canadian Pacific Express Company at different points in the Province of Quebec, will be sold at public auction to the highest bidder by Frank Waddington, Auctioneer, at 128 King Street East, Toronto, Ontario, at eleven o'clock in the forenoon, on the 6th day of May 1965, unless same shall be called for before that date and all charges paid thereon.

Quebec, Que., March 22, 1965.

Canadian Pacific Express Company.  
E. M. THRASHER,  
General Superintendent.

10152-13-6-o

## Ventes par Shérifs

AVIS PUBLIC, est par le présent donné que les TERRES et HÉRITAGES sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs, tels que mentionnés plus bas.

## ABITIBI

Canada — Province de Québec  
District d'Abitibi

Cour Supérieure, { L'OFFICE DU CRÉDIT  
No 13,866. { AGRICOLE DU QUÉ-  
BEC, corps politique et  
incorporé ayant son siège social à Québec, district de Québec, demandeur requérant saisissant, *vs* ÉMILE ROY, cultivateur, de St-Mathieu, R.R. 1, comté d'Abitibi-Est, défendeur intimé saisi.

## Avis de vente

Les lots de terre connus et désignés aux plan et livre de renvoi du cadastre officiel pour le canton Villemontel, sous les numéros cinquante-sept (57) du rang quatre (4) et cinquante-huit (58) du rang cinq (5) avec les bâtisses y érigées circonstances et dépendances.

Pour être vendu « en bloc » à la porte de l'église de St-Mathieu comté d'Abitibi-est P.Q. le QUATRIÈME jour de MAI 1965 à ONZE heures de l'avant-midi

Fait à Amos ce 26<sup>e</sup> jour de mars 1965.

Le Shérif,  
R. COSSETTE.

10213-14-2-o

## Sheriffs' Sales

PUBLIC NOTICE, is hereby given that the undermentioned LANDS and TENEMENTS have been seized, and will be sold at the respective times and places mentioned below.

## ABITIBI

Canada — Province of Quebec  
District of Abitibi

Superior Court, { QUEBEC FARM CRE-  
No. 13,866. { DIT BUREAU, body  
politic and corporate having  
its head office at Quebec district of Quebec, plaintiff petitioner seizing, *vs* ÉMILE ROY, farmer of St-Mathieu, R.R.1, county of Abitibi East, defendant respondent seized.

## Notice of sale

The lots of land known and designated on the official plan and book of reference of the official cadaster for the township of Villemontel, under numbers fifty-seven (57) of range four (4) and fifty-eight (58) of range five (5) with the buildings thereon erected circumstances and dependencies.

To be sold "en bloc" at the church door of St-Mathieu, county of Abitibi East, P.Q., the FOURTH day of MAY, 1965, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

Made at Amos, this 26th day of March, 1965.

R. COSSETTE,  
Sheriff.

10213-14-2

Canada — Province de Québec  
District d'Abitibi

Cour Supérieure, { L'OFFICE DU CRÉDIT  
N° 13,855. { AGRICOLE DU QUÉ-  
BEC, corps politique et incor-  
poré, ayant son siège social à Québec, (deman-  
deur requérant saisissant) *vs* NÉRÉ BOUTET,  
cultivateur de Palmarolle, Comté Abitibi Ouest,  
(défendeur intime saisi).

## Avis de vente

Le lot numéro trente (30) du rang six (6) du canton de Palmarolle, tel que décrit au cadastre officiel pour le dit canton avec bâtisses et autres constructions y dessus érigées, circonstances et dépendances.

Canada — Province of Quebec  
District of Abitibi

Superior Court, { QUEBEC FARM CREDIT  
No. 13,855. { BUREAU, body politic  
and corporate having its head  
office in Quebec, plaintiff petitioner seizing, *vs*  
NÉRÉ BOUTET, farmer of Palmarolle, County  
of Abitibi West, defendant respondent seized.

## Notice of sale

Lot number thirty (30) in range six (6) of the township of Palmarolle, as described on the official cadaster for the said township with buildings and other constructions thereon erected, circumstances and dependencies.

Pour être vendu à la porte de l'église paroissiale de Palmarolle, comté d'Abitibi Ouest, P.Q., le CINQUIÈME jour de MAI 1965, à TROIS heures de l'après-midi.

Fait à Amos, ce 26e jour de mars 1965.

10227-14-2-0  
Le Shérif,  
R. COSSETTE.

To be sold at the parochial church door of Palmarolle, County of Abitibi West, P.Q., on the FIFTH day of MAY, 1965, at THREE o'clock in the afternoon.

Made at Amos, this 26th day of March, 1965.

10227-14-2  
R. COSSETTE,  
Sheriff.

DRUMMOND

Canada — Province de Québec  
District d'Arthabaska

Cour Supérieure, { LA CAISSE POPU-  
No 19,520. { LAIRE ST-JOSEPH  
DE DRUMMOND,

corporation régie par la loi des Caisses d'Épargne et de Crédit, ayant son siège social à Drummondville, demanderesse, vs ANDRÉ THIBAUT, de Drummondville-Sud, défendeur.

1° Un terrain portant le numéro vingt-cinq des subdivisions officielles du lot numéro cent quatre (104-25) du cadastre du canton de Wickham, comté de Drummond, avec bâtisses y construites.

2° Un terrain portant le numéro quarante-six des subdivisions officielles du lot numéro cent dix (110-46) du cadastre du canton de Wickham, comté de Drummond.

Pour être vendu à la porte de l'église de la paroisse du Christ-Roi, Drummondville-Sud, le HUITIÈME jour de MAI 1965, à ONZE heures de l'avant-midi.

Bureau du Shérif, le 27 mars 1965.  
Le Shérif,  
STEPHEN DOLAN.  
10228-14-2-0

DRUMMOND

Canada — Province of Quebec  
District of Arthabaska

Superior Court, { LA CAISSE POPU-  
No. 19,520. { LAIRE ST-JOSEPH  
DE DRUMMOND,

corporation governed by the Savings and Credit Unions Act, having its head office at Drummondville, plaintiff, vs ANDRÉ THIBAUT, of Drummondville-Sud, defendant.

1. A piece of land bearing number twenty-five of the official subdivisions of lot number one hundred and four (104-25) of the cadaster of the township of Wickham, county of Drummond, with buildings thereon erected.

2. A piece of land bearing number forty-six of the official subdivisions of lot number one hundred and ten (110-46) of the cadaster of the township of Wickham, county of Drummond.

To be sold at the church door of the parish of Christ-Roi, Drummondville-Sud, the EIGHTH day of MAY, 1965, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

STEPHEN DOLAN,  
Sheriff's office, March 27, 1965.  
Sheriff.  
10228-14-2

JOLIETTE

Fieri Facias de Bonis et de Terris  
Canada — Province de Québec  
District of Joliette

Cour Supérieure, { ST LAWRENCE DISTRI-  
No 20 369. { BUTING CO. LTD.,

corporation légalement constituée, ayant son siège social dans la cité de Rimouski, district de Rimouski, demandeur, vs WALDEMAR ANDERSON, capitaine de l'endroit appelé Lanoraie, district de Joliette, défendeur.

« Un emplacement faisant partie du lot 176 de la paroisse de Lanoraie, contenant trente-cinq pieds de largeur, du nord-ouest au sud est, par soixante-sept pieds et demi de profondeur, du nord-est au sud-ouest, mesure anglaise, borné comme suit: en front, par une rue (Laroche), c'est à dire au nord-est; en arrière, au sud-ouest, par le terrain de Fortunat Perreault; d'un côté, au nord-ouest, par le terrain du vendeur, partie du même lot No 176; et de l'autre côté, au sud-est, par le terrain de Maurice Landreville.

Avec une maison et autres bâtisses dessus érigées.

Servitude à perpétuité de droit de vue en faveur dudit acquéreur, ses représentants et ayants droit, sur une autre partie du lot 176 appartenant au vendeur. »

Pour être vendu à la porte de l'église paroissiale du village de Lanoraie, comté de Berthier, district de Joliette, le JEUDI, TREIZIÈME jour du mois de MAI de l'an 1965, à ONZE heures de l'avant-midi.

Bureau du Shérif, Joliette, ce 30 mars 1965.  
Le Shérif,  
CHARLES ÉLEMENT.  
10251-14-2-0

JOLIETTE

Fieri Facias de Bonis et de Terris  
Canada — Province of Quebec  
District of Joliette

Superior Court, { ST LAWRENCE DISTRI-  
No. 20 369. { BUTING CO. LTD., a

corporation legally incorporated, having its head office in the city of Rimouski, district of Rimouski, plaintiff, vs WALDEMAR ANDERSON, captain of the place called Lanoraie, district of Joliette, defendant.

«An emplacement pertaining to lot 176 of the parish of Lanoraie, containing thirty-five feet in width, from the north-west to the south-east, by sixty-seven feet and a half in depth, from the north-east to the south-west, English measure, bounded as follows: in front, by a street (Laroche), i.e. on the north-east; in the rear, on the south-west, by the terrain of Fortunat Perreault; on one side, to the north-west, by the terrain of the vendor, part of the same lot No. 176; and on the other side, on the south-east, by the terrain of Maurice Landreville.

With a house and other buildings thereon erected.

Perpetuity servitude of the right of view in favour of the said purchaser, his representatives and rightful claimants, on another part of lot 176 belonging to the vendor.»

To be sold at the parochial church door of the village of Lanoraie, county of Berthier, district of Joliette, THURSDAY, THIRTEENTH day of the month of MAY of the year 1965, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

CHARLES ÉLEMENT,  
Sheriff's Office, Joliette, March 30, 1965.  
Sheriff.  
10251-14-2

*Fieri Facias de Terris*  
Canada — Province de Québec  
District de Joliette

Cour Supérieure, { **SUN LIFE ASSURANCE**  
No 19,820. { **COMPANY OF CANA-**  
**DA**, corps politique et incor-  
poré, dûment constitué, ayant son bureau et  
principale place d'affaires en la cité de Montréal  
demanderesse, *vs* **J. TOUSSAINT LAVIOLETTE**,  
professeur, résidant à Repentigny, comté  
de l'Assomption, district de Joliette, défendeur,  
et **J. C. MARCOTTE**, syndic de faillites des  
cité et district de Montréal, mis-en-cause.

« Un certain emplacement ayant front sur la  
rue Alain, dans la ville de Repentigny, district de  
Joliette, connu comme étant le lot numéro vingt-  
cinq (25) de la subdivision originale du lot  
numéro quarante-sept (47), paroisse de Notre-  
Dame de Repentigny.

Avec la bâtisse dessus érigée portant le numéro  
civique 28 de ladite rue Alain. »

Pour être vendu à la porte de l'église paroissiale  
de la ville de Repentigny, comté de l'Assomption,  
district de Joliette, **VENDREDI**, le  
**QUATORZIÈME** jour du mois de **MAI** 1965, à  
**ONZE** heures de l'avant-midi.

*Le Shérif,*

Bureau du Shérif, **CHARLES ÉLÉMENT**,  
Joliette, ce 30 mars 1965. 10252-14-2-0

**M O N T R É A L**

*Fieri Facias de Bonis et de Terris*  
Cour Supérieure  
District de Montréal

Montréal, à savoir: { **CANADA TRUST**  
No 662 871. { **COMPANY**, deman-  
dresse, *vs* **MICHEL**  
**CONSTRUCTION INC.**, **PAUL LAFLEUR**,  
**MAURICE BEAUREGARD**, **GÉRARD GEN-**  
**DRON**, défendeurs.

Comme appartenant aux défendeurs, mais en  
la possession de l'un des défendeurs, Gérard Gen-  
dron.

Un certain emplacement ayant front sur la rue  
Dollier, dans la ville de St-Léonard de Port-Mau-  
rice, connu et désigné aux plan et livre de renvoi  
officiels de la paroisse de Sault-au-Récollet, com-  
me étant le lot numéro cent quatre-vingt-quatre  
de la subdivision officielle du lot originaire numé-  
ro quatre cent vingt-huit (No 428-184).

Avec la maison d'habitation y érigée où le mur  
nord-ouest est mitoyen avec la propriété adja-  
cente et les dépendances y érigées, portant les  
numéros civiques 7440 et 7442 sur ladite rue Dol-  
lier, dans la ville de St-Léonard de Port-Maurice.

Un dépôt de \$1835.00 sera exigé de chaque et  
tout enchérisseur conformément à un jugement  
rendu par l'honorable Juge J.-B. Puddicombe, le  
26e jour de février 1965.

À être vendu au bureau du shérif, en la ville  
de Montréal, le **SEPTIÈME** jour de **MAI**  
1965, à **DIX** heures de l'avant-midi.

*Le Shérif,*

Bureau du Shérif, **ULRIC G.-LAURENCELLE**, C.R.  
Montréal, 30 mars 1965. 10253-14-2

*Fieri Facias de Bonis et de Terris*  
Cour Supérieure — District de Montréal

Montréal, à savoir: { **TALBOT CONSTRUC-**  
No 641 727. { **TION LTÉE**, deman-  
dresse, *vs* **PAUL RO-**  
**BERT**, défendeur.

*Fieri Facias de Terris*  
Canada — Province of Quebec  
District of Joliette

Superior Court, { **SUN LIFE ASSURANCE**  
No. 19,820. { **COMPANY OF CANA-**  
**DA**, a body politic and cor-  
porate, duly incorporated, having its head office  
and a business place in the city of Montreal,  
plaintiff, *vs* **J. TOUSSAINT LAVIOLETTE**,  
professor, residing at Repentigny, county of  
l'Assomption, district of Joliette, defendant, and  
**J. C. MARCOTTE**, bankruptcy trustee, of the  
city and district of Montreal, mis-en-cause.

« A certain emplacement having front on  
Alain Street in the town of Repentigny, district  
of Joliette, known and designated as being lot  
number twenty-five (25) of the original subdivi-  
sion of lot number forty-seven (47), parish of  
Notre-Dame de Repentigny.

With the buildings erected thereon, bearing  
civic number 28 of the said Alain Street".

To be sold at the parochial church door of the  
town of Repentigny, county of l'Assomption,  
district of Joliette, **FRIDAY**, the **FOUR-**  
**TEENTH** day of **MAY**, 1965, at **ELEVEN**  
o'clock in the morning.

*CHARLES ÉLÉMENT,*

Sheriff's Office, **Sheriff**,  
Joliette, this March 30, 1965. 10252-14-2

**M O N T R É A L**

*Fieri Facias de Bonis et de Terris*  
Superior Court  
District of Montreal

Montreal, to wit: { **CANADA TRUST**  
No. 662 871. { **COMPANY**, plain-  
tiff, *vs* **MICHEL**  
**CONSTRUCTION INC.**, **PAUL LAFLEUR**, **MAURI-**  
**CE BEAUREGARD**, **GÉRARD GENDRON**,  
defendants.

As belonging to the defendants, but in the pos-  
session of one of the defendants, Gérard Gendron.

A certain emplacement fronting on Dollier  
Street, in the town of St-Léonard de Port-Mau-  
rice, known and designated on the official plan  
and book of reference of the parish of Sault au  
Récollet, as being lot number one hundred and  
eighty-four of the official subdivision of the ori-  
ginal lot number four hundred and twenty-  
eight (No. 428-184).

With the dwelling house thereon erected where-  
of the North-West wall is mitoyen with the ad-  
joining property and out-buildings thereon erect-  
ed, bearing civic numbers 7440 and 7442 on the  
said Dollier Street, in the town of St-Léonard de  
Port-Maurice.

A deposit of \$1835.00 shall be exacted from  
each and every bidder pursuant to a judgment  
rendered by the Honourable Mr. Justice J. B.  
Puddicombe, on the 26th day of February 1965.

To be sold at the sheriff's office, in the city of  
Montreal, on the **SEVENTH** day of **MAY**  
1965, at **TEN** o'clock in the morning.

*ULRIC G.-LAURENCELLE, Q.C.,*

Sheriff's Office, **Sheriff**,  
Montreal, March 30, 1965. 10253-14-2-0

*Fieri Facias de Bonis et de Terris*  
Superior Court — District of Montreal

Montreal, to wit: { **TALBOT CONSTRUC-**  
No. 641 727. { **TION LTÉE**, plain-  
tiff, *vs* **PAUL ROBERT**,  
defendant.

« Un emplacement composé de subdivisions 1311 et 1366 du lot originaire No 86 aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de St-Antoine de Longueuil. Situé en la cité de Jacques-Cartier. Avec les bâtisses dessus érigées, ayant front sur la rue Lavallée de ladite cité de Jacques-Cartier.

Pour être vendu au bureau d'enregistrement du comté de Chambly, à Longueuil, le SEPTIÈME jour du mois de MAI 1965, à ONZE heures du matin.

Le Shérif,

ULRIC G. LAURENCELLE, C.R.

Bureau du Shérif,

Montréal, le 30 mars 1965.

10254-14-2-o

"An emplacement composed of sub-divisions 1311 and 1366 of original lot No. 86 of the official plan and book of reference of the parish of St. Antoine de Longueuil. Situated in the city of Jacques-Cartier. With the buildings thereon erected fronting on Lavallée Street of said city of Jacques-Cartier."

To be sold at the registry office of the county of Chambly, at Longueuil, on the SEVENTH day of the month of MAY, 1965, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

ULRIC G. LAURENCELLE, Q.C.,

Sheriff.

Sheriff's Office,

Montreal, March 30, 1965.

10254-14-2-o

QUÉBEC

*Fieri Facias*

Québec, à savoir: **THE LIVERPOOL & LONDON & GLOBE** No 138-605. **INSURANCE CO. LTD.,**

corps politique légalement constituée ayant sa principale place d'affaires à 500 Place d'Armes, Montréal, dit district, et **JOSEPH PEARSON**, journalier domicilié à 342, rue Desbiens, à la Tuque, district de St-Maurice, contre **FREDDY HOULE**, journalier, domicilié à Rivière aux Rats, district de St-Maurice, P.Q.

Une pointe de terre ou emplacement de la contenance de deux cent soixante-huit pieds et demie de longueur sur la largeur de cinquante pieds (268.5' x 50' pds) plus ou moins mesure anglaise, sise et située sur le lot cinquante-sept (57) du troisième rang du canton de Carignan, avec bâtisses y dessus construites, circonstances et dépendances et bornée comme suit: en front à l'emplacement de Monsieur Philibert Boudreau, en profondeur par partie du lot 57, d'un côté du sud à Jos Dontigny et au nord à Louisa Levasseur.

Tel que le tout se trouve actuellement avec les servitudes actives ou passives, apparentes ou occultes attachées audit immeuble à charge par l'acquéreur de payer les taxes scolaires et autres impositions foncières, et, ce, à compter de ce jour et à l'avenir quitte du passé.

Pour être vendu à la porte de l'église de La Tuque, comté de Laviolette, le SEPTIÈME jour de MAI prochain à DIX heures de l'avant-midi.

Le Shérif,

ME ANTOINE BOURGET, C.R.

Bureau du Shérif,

Québec, le 30 mars 1965.

10255-14-2-o

[Première insertion: 3 avril 1965.]

[Deuxième insertion: 24 avril 1965.]

*Fieri Facias*

Québec, à savoir: **L'OFFICE DU CRÉDIT AGRICOLE DU QUÉBEC**, No 138-604. **BEC**, corps politique et incorporé, ayant siège social à

Québec, contre **AIMÉ FORTIN**, cultivateur de La Tuque, comté Laviolette.

"1. Un morceau de terrain de forme triangulaire contenant d'après arpentage cent soixante-dix (170) acres, connu et désigné comme étant le « Bloc A », dans le rang Est du Canton Langelier; ledit terrain étant borné comme suit: au Nord-est par la ligne limitative entre ce canton-ci et les terres vacantes de la Couronne, au Sud-ouest par la ligne limitative entre ce canton-ci et le canton Mailhot et au Nord par le lot numéro un (1) du rang est, canton Langelier.

QUÉBEC

*Fieri Facias*

Quebec, to wit: **THE LIVERPOOL & Superior Court. THE LIVERPOOL & LONDON & GLOBE** No. 138-605. **INSURANCE CO. LTD.,**

body politic legally incorporated having its principal place of business at 500 Place d'Armes, Montreal, said district, and **JOSEPH PEARSON**, labourer domiciled at 342 Desbiens Street, at la Tuque, district of St-Maurice, vs **FREDDY HOULE**, labourer, domiciled at Rivière aux Rats, district of St-Maurice, P.Q.

A strip of land or emplacement containing two hundred and sixty-eight feet and a half in length by a width of fifty feet (268.5' x 50' ft) more or less English measure, lying and situated on lot fifty-seven (57) of the third range of the township of Carignan, with buildings thereon erected, circumstances and dependencies and bounded as follows: in front by the emplacement of Mr. Philibert Boudreau, in depth by part of lot 57, on one side of the south by Jos Dontigny and on the north by Louisa Levasseur.

Such as the whole exists presently with the active and passive servitudes, apparent or unapparent attached to the said immoveable, the school taxes and other ground taxes to be paid by the purchaser, and such from and after this day and in the future free from the past.

To be sold at the church door of La Tuque, county of Laviolette, the SEVENTH day of MAY next at TEN o'clock in the forenoon.

ME ANTOINE BOURGET, Q.C.,

Sheriff.

Sheriff's Office,

Quebec, March 30, 1965.

10255-14-2

[First insertion: April 3, 1965.]

[Second insertion: April 24, 1965.]

*Fieri Facias*

Quebec, to wit: **THE QUEBEC FARM Superior Court. THE QUEBEC FARM CREDIT BUREAU**, No. 138-604. **CREDIT BUREAU**,

body politic and corporate, having its head office in Quebec, versus **AIMÉ FORTIN**, farmer of La Tuque, county of Laviolette.

"1. A piece of land of triangular shape having by survey one hundred and seventy (170) acres, known and designated as being "Bloc A", in range est of the township of Langelier; the said land bounded as follows: northeast by the limitative line between the said township and the vacant Crown lands, southwest, by the limitative line between this township and Mailhot township and north by lot number one (1) of range east, Langelier township.

2. Un autre morceau de terrain connu et désigné comme étant « Les parties ouest des lots numéros un et deux » (P.O. 1 et 2) du rang Est du canton Langelier, contenant chacune d'après arpentage cinquante acres en superficie et mesurant quarante (40) chaînes en profondeur; ledit terrain étant borné comme suit: au Nord-est par le reliquat ou parties est desdits lots numéros un et deux (P.E. 1 et 2) appartenant à la Couronne, au Sud-ouest par la Rivière Croche, au Nord par la partie Ouest du lot numéro trois, et au Sud par le Bloc A susdésigné.

Le tout avec toutes bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances;

À distraire toutefois desdits immeubles (Bloc A, et parties Ouest des lots un et deux), une lisière de terrain de largeur irrégulière, longeant la Rivière Croche, d'une superficie totale approximative de cinq acres, à prendre sur lesdits Bloc A et parties Ouest des lots un et deux, laquelle lisière de terrain a été vendue par Adjutor Fortin à St-Maurice Power Corporation Limited, suivant acte passé devant le notaire J.-Almas Tremblay, de La Tuque, le trois mai 1938 et enregistré à La Tuque le 5 mai 1938 sous numéro 2990. »

À distraire aussi: 1<sup>o</sup> Une première lisière de terrain, de figure irrégulière, montrée par les lettres « A-B-C-A » sur le plan préparé par le Ministère de la Voirie de la Province de Québec, située dans la municipalité du canton Langelier, et prise à même les lots Bloc « A » et un (1), rang Est, du cadastre officiel du canton Langelier, division d'enregistrement de La Tuque.

Lot Bloc « A »: Ce lopin de terre est borné vers le Nord-ouest par le résidu du lot Bloc « A » appartenant au vendeur, vers le Nord par le lot un (1) ci-bas décrit, vers le Sud-est par la route actuelle, et vers le Sud-ouest par la municipalité du canton Mailhot.

Superficie: 16,779 pieds carrés ou 0.456 arpent carré, mesure anglaise.

Lot 1: Ce lopin de terre est borné vers le Nord-ouest par le résidu du lot 1 appartenant au vendeur, vers le Sud-est par la route actuelle, et vers le Sud par le bloc « A » ci-haut décrit.

Superficie: 3,006 pieds carrés ou 0.082 arpent carré, mesure anglaise.

À distraire aussi: 2<sup>o</sup> Une deuxième lisière de terrain, de figure irrégulière, montrée par les lettres « D-E-D » sur le plan préparé par le Ministère de la Voirie de la Province de Québec, située dans la municipalité du canton Langelier, et prise à même les lots un et deux (1 et 2), rang Est, du cadastre officiel du canton Langelier, division d'enregistrement de La Tuque.

Lot 1. Ce lopin de terre est borné vers le Nord-ouest par le résidu du lot 1 appartenant au vendeur, vers le Nord par le lot 2 (deux) ci-bas décrit, et vers le Sud-est par la route actuelle.

Superficie: 3,585 pieds carrés ou 0.097 arpent carré, mesure anglaise.

Lot 2. Ce lopin de terre est borné vers le Nord-ouest par le résidu du lot 2 appartenant au vendeur, vers le Sud-est par la route actuelle, et vers le Sud par le lot 1 ci-haut décrit.

Superficie: 10,560 pieds carrés ou 0.287 arpent carré, mesure anglaise.

À distraire aussi: 3<sup>o</sup> Une troisième lisière de terrain, de figure irrégulière, montrée par les lettres « F-G-F » sur le plan préparé par le Ministère de la Voirie de la Province de Québec, située dans la municipalité du canton Langelier, et prise à même les lots Bloc « A » et un (1), rang Est.

2. Another piece of land, known and designated as being "Part west of lots number one and two" (P. W. 1 and 2) of range east of Langelier township, after survey, having each fifty acres in area and measuring forty (40) chains in depth; said land being bounded as follows: northeast by the remainder or parts east of the said lots number one and two (P. E. 1 and 2), Crown's property, southwest by Croche River, north by part west of lot number three and south by Bloc A thereon designated.

The whole with all buildings erected thereon, circumstances and dependencies.

To withdraw, however, the said immovables (Bloc A, and parts west of lots one and two) a strip of land of irregular width running along Croche River, of an approximate total area of five acres, to takeoff on the said Bloc A and part west of lots one and two, which strip of land has been sold by Adjutor Fortin to St-Maurice Power Corporation Limited, according to the deed passed before Notary J.-Almas Tremblay of La Tuque, the third day of May, 1938 and registered at La Tuque May 5, 1938, under number 2990."

Also to withdraw: "1. A first strip of land of an irregular shape shown by letters "A-B-C-A", on the plan prepared by the Department of Roads of the Province of Quebec, situated in the municipality of the township Langelier, and taken from lots Bloc "A" and one (1), range east, of the official cadaster of Langelier township, registration division of La Tuque.

Lot bloc "A": This piece of land is bounded towards northwest by the residue of lot Bloc "A", belonging to the vendor, towards north by lot one (1) thereunder described, towards southeast by the actual road and towards southwest by the municipality of Mailhot township.

Area: 16,779 square feet or 0.456 arpent, English measures.

Lot 1. This piece of land is bounded toward northwest by the residue of lot 1, belonging to the vendor, towards southeast, by the actual road and towards south by Bloc "A" thereabove described.

Area: 3,006 square feet or 0.082 square arpent, English measures.

Also to withdraw: 2. A second strip of land of an irregular shape, shown by letters "D-E-D", on the plan prepared by the Department of Roads of the Province of Quebec, situated in the municipality of the township of Langelier and taken from lots one and two (1 and 2), range east of the official cadaster of Langelier township, registration division of La Tuque.

Lot 1. This piece of land is bounded towards northwest by the residue of lot 1, belonging to the vendor, towards north, by lot 2 (two) thereunder described and towards southeast, by the actual road.

Area: 3,585 square feet or 0.097 square arpent, English measures.

Lot 2: This piece of land is bounded towards northwest by the residue of lot 2, belonging to the vendor, towards southeast by the actual road, and towards south, by lot 1, thereabove described.

Area: 10,560 square feet or 0.287 square arpent, English measures.

Also to withdraw: 3. A third strip of land of an irregular shape, shown by letters "F-G-F", on the plan prepared by the Department of Roads of the Province of Quebec, situated in the municipality of Langelier township, and taken from lots Bloc "A" and one (1), range east, of the

du cadastre officiel du canton Langelier, division d'enregistrement de La Tuque.

Lot Bloc « A »: Ce lopin de terre est borné vers le Nord-ouest par la route actuelle, vers le Nord par le lot 1 ci-bas décrit, vers le Sud-est par le résidu du lot Bloc « A » appartenant au vendeur.

Superficie: 2,850 pieds carrés ou 0.077 arpent carré, mesure anglaise.

Lot 1: Ce lopin de terre est borné vers le Nord-ouest par la route actuelle, vers le Sud-est par le résidu du lot 1, appartenant au vendeur, et vers le Sud par le lot Bloc « A » ci-haut décrit.

Superficie: 8,640 pieds carrés ou 0.235 arpent carré, mesure anglaise.

À distraire aussi: 4° Une quatrième lisière de terrain, de figure irrégulière, montrée par les lettres « H-I-J-H » sur le plan préparé par le Ministère de la Voirie de la Province de Québec, située dans la municipalité du canton Langelier, et prise à même le lot deux (2) rang Est, du cadastre officiel du canton Langelier, division d'enregistrement de La Tuque.

Cette lisière de terrain est bornée vers le Nord-ouest par la route actuelle, vers le Nord par le lot 3 (Donat Blais), et vers le Sud-est par le résidu du lot 2 appartenant au vendeur.

Superficie: 6,930 pieds carrés ou 0.188 arpent carré, mesure anglaise.

Ces quatre lisières de terrain contiennent une superficie totale de cinquante-deux mille trois cent cinquante pieds carrés, équivalant à un arpent et quatre cent vingt-deux millièmes carré, plus ou moins, mesure anglaise.

Superficie totale: 52,350 pieds carrés ou 1.422 arpent carré, mesure anglaise. »

Pour être vendu « en bloc » à la porte de l'église de La Tuque, comté Laviolette, le CINQUIÈME jour de MAI prochain à DIX heures de l'avant-midi.

*Le Shérif,*

Bureau du Shérif, Me ANTOINE BOURGET, C.R.  
 Québec, le 30 mars 1965. 10256-14-2-0  
 [Première insertion: 3 avril 1965]  
 [Deuxième insertion: 24 avril 1965]

*Fieri Facias*

Québec, à savoir: { MAURICE BERNIER, Cour Supérieure, } Chel de gare, domicilié N° 131,175. { à 17, 1ère Avenue, Baie St-Paul, district de Saguenay, }  
 contre ÉMILE BOUCHER, 102, boulevard Pie XII, Ste-Foy, district de Québec.

« Le lot portant le numéro cent deux subdivision du lot originaire deux cent trente-deux (232-102) au cadastre officiel de Ste-Foy, comté de Québec, avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances. »

Pour être vendu à la porte de l'église de Ste-Foy, Comté de Québec, le VINGT-HUITIÈME jour de MAI prochain à DIX heures de l'avant-midi.

*Le Shérif,*

ME ANTOINE BOURGET, C.R.  
 Bureau du Shérif,  
 Québec, le 20 avril 1965. 10474-17-2-0  
 [Première insertion: 24 avril 1965]  
 [Deuxième insertion: 15 mai 1965]

*Fieri Facias*

Québec, à savoir: { ISIDORE TURGEON, Cour Supérieure, } tracteur, domicilié au 203, No 137-229. { Marie-Louise, Québec, P.Q., }  
 contre PAUL ÉMILE HÉON résidant au 6, 23ième Rue, Orsainville, P.Q.,

official cadaster of Langelier township, registration division of La Tuque.

Lot bloc "A": This piece of land is bounded toward northwest by the actual road, towards north by lot 1, thereinder described, towards southeast, by the residue of lot Bloc "A" belonging to the vendor.

Area: 2,850 square feet or 0.077 square arpent, English measures.

Lot 1. This piece of land is bounded towards northwest by the actual road, towards southeast by the residue of lot 1, belonging to the vendor and towards south by lot Bloc "A" thereabove described.

Area: 8,640 square feet or 0.235 square arpent, English measures.

Also to withdraw: 4. A fourth strip of land, of an irregular shape shown by the letters "H-I-J-H", by the plan prepared by the Department of Roads of the Province of Quebec, situated in the municipality of Langelier township, and taken from lot two (2), range east, of the official cadaster of Langelier township, registration division of La Tuque.

This strip of land is bounded towards northwest by the actual road, towards north, by lot 3 (Donat Blais), and towards southeast, by the residue of lot 2, belonging to the vendor.

Area: 6,930 square feet or 0.188 square arpent, English measures.

These four strips of land having a total area of fifty-two thousands three hundred and fifty square feet, equivalent to one and four hundred and twenty-two thousandths square arpent, more or less, English measures.

Total area: 52,350 square feet or 1.422 square arpent, English measures."

To be sold "en bloc" at the church door of La Tuque, county of Laviolette, the FIFTH day of MAY next, at TEN o'clock in the morning.

ME ANTOINE BOURGET, C.C.,  
*Sheriff.*

Sheriff's Office,  
 Quebec, March 30, 1965. 10256-14-2  
 [First insertion: April 3, 1965]  
 [Second insertion: April 24, 1965]

*Fieri Facias*

Quebec to wit. { MAURICE BERNIER, Superior Court. } Station master domiciled No. 131,175 { ciledat 17, 1st avenue, Baie St-Paul, district of Saguenay, }  
 plaintiff, vs ÉMILE BOUCHER, 102 Boulevard Pie XII, Ste-Foy, district of Québec.

"Lot bearing number one hundred and two, subdivision of the original lot two hundred and thirty-two (232-102) to the official cadaster of Ste-Foy, county of Quebec, with buildings erected thereon, circumstances and dependencies".

To be sold at the church door of Ste-Foy, county of Quebec, the TWENTY-EIGHTH day of MAY next at TEN o'clock in the morning.

ME ANTOINE BOURGET, C.C.  
*Sheriff.*

Sheriff's Office,  
 Quebec, April 20, 1965. 10474-17-2  
 [First insertion: April 24, 1965]  
 [Second insertion: May 15, 1965]

*Fieri Facias*

Quebec, to wit: { ISIDORE TURGEON, Superior Court, } tractor, domiciled at 203 No. 137-229. { Marie-Louise, Québec, P.Q., }  
 plaintiff, vs PAUL ÉMILE HÉON HEON, residing at number 6, 23rd Street, Orsainville, P.Q., defendant.

1<sup>o</sup> Subdivision quatre (4) du lot originaire quatre cent trois du cadastre officiel pour la paroisse de Charlesbourg, division d'enregistrement de Québec avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances, de figure rectangulaire, borné vers le nord-est par le lot 403-2 rue, vers le sud-est par le lot 403-3, vers le sud-ouest par le lot 403-5 et vers le nord-ouest par le lot 404-3; mesurant soixante-cinq pieds (65.0') de largeur par soixante et un pieds (61.0') de profondeur; contenant en superficie, trois mille neuf cent soixante-cinq pieds carrés, mesure anglaise (3,965').

2<sup>o</sup> Subdivision cinq (5) du lot originaire quatre cent trois (403) du cadastre officiel pour la paroisse de Charlesbourg, division d'enregistrement de Québec avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances, de figure rectangulaire, borné vers le nord-est par le lot 403-4, vers le sud-est par le lot 403-3 rue, vers le sud-ouest par le lot 403-6 et vers le nord-ouest par le lot 404-4; mesurant soixante pieds (60.0') de largeur par soixante et un pieds (61.0') de profondeur; contenant en superficie trois mille six cent soixante pieds carrés, mesure anglaise (3,660').

3<sup>o</sup> Subdivision trois (3) du lot originaire quatre cent quatre (404) du cadastre officiel pour la paroisse de Charlesbourg, division d'enregistrement de Québec avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances, de figure rectangulaire, borné vers le nord-est par le lot 404-2 rue, vers le sud-est par le lot 403-4, vers le sud-ouest, par le lot 404-4 et vers le nord-ouest par le lot 404-7; mesurant soixante-cinq pieds (65.0') de largeur par trente-neuf pieds (39.0') de profondeur; contenant en superficie deux mille cinq cent trente-cinq pieds carrés, mesure anglaise (2,535').

4<sup>o</sup> Subdivision quatre (4) du lot originaire quatre cent quatre (404) du cadastre officiel pour la paroisse de Charlesbourg, division d'enregistrement de Québec avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances, de figure rectangulaire, borné vers le nord-est par le lot 404-3, vers le sud-est par le lot 403-5, vers le sud-ouest par le lot 404-5 et vers le nord-ouest par les lots 404-7 et 404-8; mesurant soixante pieds (60.0') de largeur par trente-neuf pieds (39.0') de profondeur; contenant en superficie deux mille trois cent quarante pieds carrés, mesure anglaise (2,340').

Pour être vendu à la porte de l'église paroissiale de Charlesbourg, comté de Québec, le VINGT-HUITIÈME jour de MAI prochain à DIX heures de l'avant-midi.

Le Shérif,

ME ANTOINE BOURGET, C.R.

Bureau du Shérif,

Québec, le 14 avril 1965.

10491-17-2-0

[Première insertion: 24 avril 1965]

[Deuxième insertion: 15 mai 1965.]

1. Subdivision four (4) of the original lot four hundred and three of the official cadaster for the parish of Charlesbourg, Quebec Registration Division, with building erected thereon, circumstances and dependencies, of rectangular figure, bounded towards northeast by lot 403-2 street, towards southeast by lot 403-3, towards southwest by lot 403-5 and towards northwest by lot 404-3; measuring sixty-five feet (65.0') in width by sixty one feet (61.0') in depth; having in area, three thousand nine hundred and sixty-five square feet, english measures (3,965').

2. Subdivision five (5) of the original lot four hundred and three (403) of the official cadaster for the parish of Charlesbourg, Quebec Registration Division, with buildings erected thereon, circumstances and dependencies, of a rectangular figure, bounded towards northeast by lot 403-4, towards southeast by lot 403-3 street, towards southwest by lot 403-6 and towards northwest by lot 404-4; measuring sixty feet (60.0') in width by sixty-one feet (61.0') in depth; having an area of three thousand six hundred and sixty square feet, English measure (3,660').

3. Subdivision three (3) of the original lot four hundred and four (404) of official cadaster for the parish of Charlesbourg, Quebec Registration Division, with buildings erected thereon, circumstances and dependencies, of a rectangular figure, bounded towards northeast by lot 404-2 street, towards southeast by lot 403-4, towards southwest by lot 404-4 and towards northwest by lot 404-7; measuring sixty-five feet (65.0') in width by thirty-nine feet (39.0') in depth; having an area of two thousand five hundred and thirty-five square feet, english measures (2,535').

4. Subdivision four (4) of the original lot four hundred and four (404) of the official cadaster for the parish of Charlesbourg, Quebec Registration Division, with the buildings erected thereon, circumstances and dependencies, of a rectangular figure, bounded towards northeast by lot 404-3, towards southeast by lot 403-5, towards southwest by lot 404-5 and towards northwest by lots 404-7 and 404-8; measuring sixty feet (60.0') in width by thirty-nine feet (39.0') in depth; having an area of two thousand three hundred and forty square feet, english measures (2,340').

To be sold at the parochial church door of Charlesbourg, county of Quebec, the TWENTY-EIGHTH day of MAY, next, at TEN o'clock in the morning.

ME ANTOINE BOURGET, Q.C.,

Sheriff.

Sheriff's Office,

Quebec, April 14, 1965.

10491-17-2

[First insertion: April 24, 1965]

[Second insertion: May 15, 1965]

## RIMOUSKI

*Fieri Facias de Bonis de Terris*

Canada — Province de Québec

District de Rimouski et Kamouraska

Cour Supérieure, { HENRI SAINDON, gara-  
No. 24,244. { giste, domicilié et rési-

dant à Cacouna district de Kamouraska, demandeur vs RÉMI LACASSE, domicilié et résidant, en la paroisse de Lac au Saumon, R. R. 6, district de Rimouski, défendeur.

## RIMOUSKI

*Fieri Facias de Bonis et de Terris*

Canada — Province of Quebec

District of Rimouski and Kamouraska

Superior Court, { HENRI SAINDON, gara-  
No. 24,244. { ge keeper, domiciled and

residing at Cacouna, district of Kamouraska, plaintiff vs RÉMI LACASSE, domiciled and residing in the parish of Lac au Saumon, R. R. 6, district of Rimouski, defendant.

Le lot numéro dix-neuf (19), rang cinq (5), canton Humqui, paroisse de Lac au Saumon, les impences, améliorations et de défrichement et tous les droits de préemption que le défendeur a ou peut avoir sur ledit lot avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.

Pour être vendu à la porte de l'Église de la paroisse de St-Edmond du Lac-au-Saumon, le SIXIÈME jour de MAI, 1965, à DEUX heures de l'après-midi.

*Le Député-Shérif,*  
Bureau du Député-Shérif, JACQUES MARTIN.  
Rimouski, 29 mars 1965. 10229-14-2-o

*Fieri Facias de Terris*  
Canada — Province de Québec  
District de Rimouski

Cour Supérieure, { L'OFFICE DU CRÉDIT  
No 31-998. { AGRICOLE DU QUÉ-  
BEC, corps politique et incor-  
poré, ayant siège social à Québec, dit district  
*vs* ALBERT CHAREST, autrefois cultivateur de  
St-Raphaël d'Alberville, demeurant maintenant  
à 171 rue St-Louis à Laprairie, district de Mont-  
réal.

Une terre située dans la paroisse de St-Raphaël d'Alberville, ayant une superficie de cent acres, connue et désignée sous le numéro quinze (15) du cadastre officiel du rang trois (3) du canton de Matalik, avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.

Pour être vendu « en bloc » à la porte de l'église de la paroisse de St-Raphaël d'Alberville, le VINGT-HUITIÈME jour de MAI, 1965, à DEUX heures de l'après-midi.

*Le Député-Shérif,*  
Bureau du Député-Shérif, JACQUES MARTIN.  
Rimouski, 20 avril 1965. 10482-17-2-o

SAINT — FRANÇOIS

*Fieri Facias de Bonis et de Terris*  
District de St-François  
(Sherbrooke)

Cour Supérieure, { MAURICE O. PAQUET-  
N° 28,887. { TE, marchand de Coa-  
ticook, district de St-François,  
demandeur, *vs* RICHARD ARRELLE, de St-  
Herménégilde, district de St-François, défendeur.

« Une certaine propriété de ferme au onzième rang du canton de Barford connue et désignée comme étant les lots de cadastre numéros quatre-A (4-A), rang onze, contenant cent acres de terre, en superficie trois-B (3-B) de la contenance de quarante-sept acres de terre, en superficie, et trois-C (3-C) de la contenance de quarante-sept acres de terre, avec les bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances. »

Pour être vendus « en bloc » à la porte de l'église paroissiale de Ste-Edwidge de Clifton, comté de Compton, MARDI, le QUATRIÈME jour de MAI 1965, à DIX heures de l'avant-midi.

*Le Shérif,*  
Bureau du Shérif, DONAT JACQUES.  
Sherbrooke, ce 26 mars 1965. 10214-14-2-o  
[Première insertion: le 3 avril 1965]

SAINT — HYACINTHE

*Fieri Facias de Terris*  
District de St-Hyacinthe

Cour Supérieure, { BANQUE DE MONT-  
No 14638. { RÉAL, corps politique  
et incorporé, ayant son bureau

Lot number nineteen (19), range five (5), township of Humqui, parish of Lac au Saumon, the upkeep and improvements and the clearing, and all the preemption rights that the defendant has or may have on the said lot, with buildings thereon erected, circumstances and dependencies.

To be sold at the church door of the parish of St-Edmond du Lac-au-Saumon, the SIXTH day of MAY, 1965, at TWO o'clock in the afternoon.

JACQUES MARTIN,  
Deputy Sheriff's office, Deputy-Sheriff.  
Rimouski, March 29, 1965. 10229-14-2

*Fieri Facias de Terris*  
Canada — Province de Québec  
District of Rimouski

Superior Court, { THE QUEBEC FARM  
No. 31-998. { CREDIT BUREAU,  
body politic and corporate,  
having its head office in Quebec, plaintiff, *vs*  
ALBERT CHAREST formerly farmer of St-  
Raphaël d'Alberville, now residing at 171 St-  
Louis Street, Laprairie, district of Montreal.

A land situated in the parish of St-Raphaël d'Alberville, having an area of one hundred acres, known and designated under number fifteen (15) of the official cadaster of range three (3) of the township of Matalik, with buildings erected thereon, circumstances and dependencies.

To be sold "en bloc" at the church door of the parish of St-Raphaël d'Alberville, the TWENTY-EIGHTH day of MAY, 1965, at TWO o'clock in the afternoon.

JACQUES MARTIN,  
Deputy-Sheriff's Office, Deputy-Sheriff.  
Rimouski, April 20, 1965. 10482-17-2

SAINT — FRANCIS

*Fieri Facias de Bonis et de Terris*  
District of St-Francis  
(Sherbrooke)

Superior Court, { MAURICE O. PAQUET-  
No. 28,887. { TE, merchant of Coa-  
ticook, district of St-Francis,  
plaintiff, *vs* RICHARD ARRELLE, of St-  
Herménégilde, district of St-Francis, defendant.

"A certain farm property on the eleventh range of the township of Barford known and designated as being cadaster lots numbers four-A (4-A), range eleven, containing one hundred acres of land in area, three-N (3-B) containing forty-seven acres of land in area, and three-C (3-C) containing forty-seven acres of land, with the buildings thereon erected, circumstances and dependencies."

To be sold "en bloc" at the parochial church door of Ste-Edwidge de Clifton, county of Compton, TUESDAY, the FOURTH day of MAY, 1965, at TEN o'clock in the forenoon.

DONAT JACQUES,  
Sheriff's Office, Sheriff.  
Sherbrooke, March 26, 1965. 10214-14-2  
[First insertion: April 3, 1965]

SAINT — HYACINTHE

*Fieri Facias de Terris*  
District of St-Hyacinthe

Superior Court, { BANK OF MONTREAL,  
No. 14638. { body politic and corpo-  
rate, having its head office in

chef à Montréal, et une place d'affaires au 99 rue Principale à Granby, district de Bedford, demandeur *vs* CONRAD GODBOUT, artisan de St-Damase, district de St-Hyacinthe, défendeur.

« Un terrain, sis en la paroisse de St-Damase, comté de St-Hyacinthe, désigné comme étant une partie du lot quatre-vingt-dix-neuf (99) au cadastre de ladite paroisse et pouvant contenir une largeur de cent (100') pieds, de l'ouest à l'est sur une profondeur d'environ cent cinquante pieds (150') le tout plus ou moins mesure anglaise; borné comme suit: en front, nord, la route conduisant à la rivière vers l'ouest, Wilfrid Guillemet, vers l'est, le résidu de ce lot restant au vendeur ou à ses représentants et vers le sud la propriété de René Jodoin ou le lot quatre-vingt-dix-sept (97) avec bâtisses dessus érigées. »

Pour être vendu à la porte de l'église de St-Damase, comté de St-Hyacinthe, le MARDI, QUATRIÈME jour de MAI, 1965, à ONZE heures de l'avant-midi.

Bureau du Shérif, St-Hyacinthe, 26 mars 1965. *Le Shérif,* GÉRARD BEAUDET. 10230-14-2-0

Montreal and a business place at Granby, 99 Principale Street, district of Bedford, plaintiff; *vs* CONRAD GODBOUT, of St-Damase, district of St-Hyacinthe, defendant.

"A lot of land situated in the parish of St-Damase, county of St-Hyacinthe, designated as being part of lot ninety-nine (99) in the cadaster of the said parish containing in width one hundred (100') feet, from west to east on a depth of about one hundred fifty (150') feet, the whole more or less English measure; bounded as follow: in the front north, the road leading to the river toward west, Wilfrid Guillemet, toward east, the remaining of this lot going to the seller or his representatives and towards the south the property of René Jodoin, or the lot ninety seven (97) with buildings thereon erected."

To be sold at the church door of St-Damase, county of St-Hyacinthe, TUESDAY, the FOURTH day of MAY, 1965, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

Sheriff's Office, St-Hyacinthe, March 26, 1965. *GÉRARD BEAUDET,* Sheriff. 10230-14-2-0

Canada — Province de Québec  
District de St-Hyacinthe

Court de Magistrat, No. 682,989. **THE LONDON & EDINBURGH INS. COMPANY, 630 ouest, rue**

Sherbrooke, Montréal, demandeur *vs* ALFRED POGET, 4e rang, municipalité d'Acton Vale, district de St-Hyacinthe, défendeur, à savoir:

Partie du lot numéro 466 du cadastre de la paroisse de St-André d'Acton, avec les bâtisses y construites. Ledit terrain borné en front par le chemin du 4e rang, en profondeur par la rivière Moose, à l'ouest, par la terre de Lionel Côté, à l'est par la terre de Sinaf Bousquet et le terrain des Chemins de fer Nationaux. »

Pour être vendu à la porte de l'église paroissiale de St-André d'Acton, Acton-Vale, le CINQUIÈME jour MAI 1965, à ONZE heure de l'avant-midi.

Bureau du Shérif, St-Hyacinthe, 30 novembre 1964. *Le Shérif,* GÉRARD BEAUDET. 10231-14-2-0

Canada — Province of Quebec  
District of St-Hyacinthe

Magistrate's Court, No. 682,989. **THE LONDON & EDINBURGH INS. COMPANY, 630 Sherbrooke West, Montreal, plaintiff *vs* ALFRED POGET, 4th range, municipality of Acton-Vale, district of St-Hyacinthe defendant, to wit:**

Part of lot number 466 of the cadaster of the parish of St-André d'Acton, with buildings thereon constructed. The said lot bounded in front by the road of the 4th range, in depth by the Moose River, on the West, by the land of Lionel Côté, on the east, by the land of Sinaf Bousquet and the land of Canadian National Railways."

To be sold at the parochial church door of St-André d'Acton, Acton-Vale, the FIFTH day of MAY 1965 at ELEVEN o'clock in the forenoon.

Sheriff's Office, St-Hyacinthe, November 30, 1964. *GÉRARD BEAUDET,* Sheriff. 10231-14-2

## TROIS — RIVIÈRES

Canada — Province de Québec  
District de Saint-Maurice

Cour Supérieure, No 112. **DAME LÉA AUBRY,** épouse contractuellement séparée de biens de

Joseph Mélançon, domiciliée à Grand'Mère, district de St-Maurice, demanderesse; *vs* GASTON GARCEAU, agent d'assurance, demeurant à 683, 6ème Avenue, Grand'Mère, défendeur, et ADRIEN LAMBERT et J. A. VILLENEUVE, en leur qualité de registrateurs pour la division d'enregistrement de Trois-Rivières, résidant à Trois-Rivières, district de Trois-Rivières, mis-en-cause.

Un emplacement à Grand'Mère, sur le côté sud-est de la Sixième Avenue, étant la subdivision deux cent trente du lot originaire quatre-vingt-six (lot 86 subd. 230) du cadastre officiel révisé d'une partie de la paroisse de Ste-Flore, faisant partie de la cité de Grand'Mère, avec maison et bâtisses y érigées, portant le numéro civique 683, 6ème Avenue, Grand'Mère, circonstances et dépendances.

## TROIS — RIVIÈRES

Canada — Province of Quebec  
District of Saint-Maurice

Superior Court, No. 112. **DAME LÉA AUBRY,** wife contractually separate as to property of Joseph

Mélançon, domiciled at Grand'Mère, district of St-Maurice, plaintiff; *vs* GASTON GARCEAU, insurance agent, domiciled at 683, 6th Avenue, Grand'Mère, defendant, and ADRIEN LAMBERT and J. A. VILLENEUVE, in their quality of registrars for the registry division of Trois-Rivières, residing at Trois-Rivières, district of Trois-Rivières, mis-en-cause.

An emplacement in Grand'Mère, on the south-east side of the Sixth Avenue, being subdivision two hundred and thirty of original lot eighty-six (lot 86 subd. 230) on the revised official cadaster of one part for the parish of Ste-Flore, being part of the city of Grand'Mère, with house and buildings thereon erected, bearing civic number 683, 6th Avenue, Grand'Mère, circumstances and dependencies.

Pour être vendu à la porte de l'église de la paroisse de St-Paul, 6e Avenue, à Grand'Mère, MERCREDI, le CINQUIÈME jour du mois de MAI, mil neuf cent soixante-cinq, à ONZE heures de l'avant-midi.

Bureau du Shérif,  
Trois-Rivières, 26 mars 1965.

Le Shérif,  
GUY MERCIER.  
10232-14-2

To be sold at the church door of the parish of St-Paul, 6th Avenue at Grand'Mère, on WEDNESDAY, the FIFTH day of the month of MAY, one thousand nine hundred and sixty-five, at ELEVEN o'clock in forenoon.

Sheriff's Office,  
Trois-Rivières, March 26, 1965.

GUY MERCIER,  
Sheriff.  
10232-14-2-0

Vente pour taxes

Sale for Taxes

Ville de Fabreville

Town of Fabreville

Avis public est par les présentes donné par moi, J.-Roland Girard, C.A., secrétaire-trésorier de la Ville de Fabreville, que les propriétés ci-après décrites seront vendues à l'enchère publique, au bureau de l'hôtel de ville, 725 Montée Montrougeau, le DIX-HUITIÈME jour de MAI 1965, à DIX heures de l'avant-midi, pour payer les taxes municipales et scolaires ainsi que la répartition d'église, avec les intérêts et les frais, plus les frais subséquemment encourus, à moins que lesdites taxes, les intérêts et les frais ne soient payés avant la vente.

Public notice is by the presents given by me, J.-Roland Girard, C.A., secretary-treasurer of the Town of Fabreville, that the properties hereinafter described will be sold by public auction at the City Hall, 725 Montée Montrougeau, in the Town, on the EIGHTEENTH day of MAY 1965, at TEN o'clock in the forenoon, in payment of municipal and school taxes and church assessment, with interests and costs, plus the costs subsequently incurred, unless the said taxes, interests and costs are paid prior to the sale.

Prenez avis que la liste ci-après mentionnée contient une énumération abrégée des numéros cadastraux des immeubles à être vendus conformément à une autorisation à cet effet émise par la Commission Municipale le 6 avril 1965, et portant le numéro de dossier 28256.

Notice is also given that the hereinafter statement is an abridged enumeration of the cadastral numbers of the immovables to be sold, according to an authorization to that effect given by the Quebec Municipal Commission, dated April 6, 1965, bearing number 28256.

Noms des propriétaires Names of property owners	Numéros des cadastres Cadastral numbers
A-1 — Custom Homes Inc.	113-45, 113-56, 113-57, 113-29.
American Land Holdings Ltd.	438.
Arcade Inv. Co. Ltd. & Al.	P-235, P-214.
Archambault, Albert	P-133, 133-1.
Archambault, Albert (Adjudicataire)	139-128.
Bastien, Alice	120-123.
Beaucage, Mme-Mrs. Florida	120-126, P-125.
Bigras, O. & Myre, J.	172-489.
Boivin, Benoit	236-11, 236-12.
Canadiana Homes Inc.	221-326, 221-278.
Chêne, Claude	172-376, 172-377.
Clément, Robert	202-P-5, 202-6.
Clermont, Yvan	202-28.
Cosy, Corner	P-218.
Dana Inv. Corp.	P-202.
Daoust, Roy Antoinette	{ 136-48-49 135-47-48.
Daraiche, Ralph	121-44.
Denis, Lorenzo	139-17.
Diamur Holdings Corp.	P-163.
Digna Dev. & Al.	P-209.
Dion, Mlle Éléonore	236-P-8.
Dubé, Claude	{ 236-17-2-1 236-17-1.
Dubreuil, Mme-Mrs. Thérèse	114-9.
Eco Inc.	202-20.
Ethier, Maurice	P-112, P-112, P-120-3, P-120-3, P-120-3, P-120-3-8-9. 120-4-10-11, 120-4-12-13, 120-4-14, 120-4-15, 120-14 & 150-P-15.
Fortin, Marc-Aurèle	P-148.
Froment, Mme-Mrs. Marcel	120-3-55.
Gérard, Arthur	136-106-107.
Grondin, Jean-Paul	217-126.
Guilhot, Adrien	122-2-28, 122-2-29 à-to 31, 122-2-33.
Henrichon, Georges	139-56.
Grenier, Jacques	171-5.
Jukier, Mme-Mrs. Molly Balacom	120-2-82.
Jukier, Sam	119-59.
Kennedy, Thomas	171-P 29.
Kioukis, Théodore	120-2-78, 120-2-77 & 119-68.
Kok, J.	120-1-185.
Kupferstein, Jacob	116-118.
Lagace, Georges Inc.	218-183 & 218-P129.
Lagace, E. & G Inc.	218-181 & 218-46-47, 218-P117, 228-P378.
Lagace, Roméo Inc.	P-228.
Larose, Mariette Chaumont	P-147, P-147.
Linteau, Roméo	172-102-103.
Martel, Charles	118-154-P153.



<b>BILLS</b>	<b>BILLS</b>
Sanctioned .....	2466
Sanctionnés .....	2466
<b>CAISSES</b>	<b>SAVINGS</b>
<b>d'épargne et de crédit and Credit Unions</b>	
Caisse d'Économie des employés d'Alcan « Alma » (La) - (Form.) .....	2467
Caisse d'Économie des employés d'Alcan « Arvida » (La) - (Form.) .....	2468
Caisse d'Économie des employés de l'Hôtel-Dieu de St-Vallier (La) - (Form.) .....	2468
Caisse d'Économie des employés de Price Brothers (Division Alma) (La) - (Form.) .....	2468
Caisse d'Économie des Employés de Price Brothers (Division Port Alfred) (La) - (Form.) .....	2468
Caisse d'Économie des employés de Price Brothers Kénogami (La) - (Form.) .....	2469
Caisse d'Économie des employés de St-Raymond Paper (Division Desbiens) (La) - (Form.) .....	2469
Caisse d'Économie Norcobrass Credit Union (Nom - Name ch.) .....	2469
Caisse Populaire d'Évain (La) - (Form.) .....	2469
Caisse Populaire de La Romaine (La) - (Form.) .....	2469
Caisse Populaire de N. D. des Victoires (La) - (Ext. terr.) .....	2470
Caisse Populaire de Saint-Jean (La) - (Ext. terr.) .....	2470
<b>COMPAGNIES</b>	<b>COMPANIES</b>
<b>Avis relatifs à la loi des Autorisées à faire des affaires</b>	<b>Notices relative to the Act of Licensed to do Business</b>
Entreprise C. Montecoccol S.A. ....	2470
Johnston Terminals Limited .....	2470
Motor City Electric Co. ....	2471
<b>Chartes — Abandon de</b>	<b>Charters — Surrender of</b>
Ariad Furniture Inc. ....	2472
Centre d'Achat du Pont de Québec Inc. ....	2472
Dal Finance Inc. ....	2471
J. W. Restaurant Inc. ....	2472
M.B.C. Investment Corp. Ltd. ....	2472
Meubles Ariad Inc. ....	2472
Quebec Bridge Shopping Centre Inc. ....	2472
Quebec Steel Manufacturing Inc. ....	2471
Téléphone de Ste-Hélène de Bagot Inc. ....	2471
Usinage des Aciers du Québec Inc. ....	2471
Vitrierie Drummond Ltée. ....	2472
<b>Dissoutes</b>	<b>Dissolved</b>
Carrefour inc. ....	2472
Meriton Company, Inc. (The) .....	2473
Panneton, Gagné & cie limitée. ....	2473
<b>Divers</b>	<b>Miscellaneous</b>
Association des Étudiants de Polytechnique inc. (L') - (Règl.-By-law). ....	2474
Centre Médico-Chirurgical de Saint-Hyacinthe inc. (Le) - (Dir.) .....	2474
Club d'Autos-Neige Ste-Agathe-des-Monts (Règl.-By-laws) .....	2475
Couvriers du Québec inc. (Les) - (Règl.-By-laws) .....	2475
Dandurand automobile Itée (Dir.) .....	2475
Encans agricoles Léo Itée (Dir.) .....	2475
Fleetwood Corporation (Dir.) .....	2473

Fondations Fafard (Les) - (Dir. - Règl.-By-law) .....	2476
Gobeille (Aldéric) Itée - Ltd. (Dir.) .....	2474
Greenshields Ltd. (Erratum) .....	2476
Institut Lafontaine inc. (Dir.) .....	2473
Johnston (H.C.) Limited (Dir.) .....	2474
Maison Cousin inc. (Erratum) .....	2476
National Commercial Equipment Ltd. (Dir.) .....	2475
Perfection Wood Products Limited (Dir.) .....	2474
Reputation Fabrics Limited (Dir.) .....	2474
Royal Quebec Golf Club (The) - (Règl.-By-laws) .....	2476
Société de Placements Itée (Dir.) .....	2474
Twinpak Ltd. (Dir.) .....	2474
West Island Ballet Association (Dir.-Règl.-By-laws) .....	2475
<b>Lettres patentes</b>	<b>Letters Patent</b>
A. R. Fire Equipment Inc. ....	2436
All Star Sales Company Ltd. ....	2428
Arnells Ltd. ....	2428
Arsenault (Marcel) inc. ....	2429
Arsenault Transport Ltd. ....	2429
Arsenault transport Itée. ....	2429
Ayotte, (Jean) inc. ....	2429
Belare inc. ....	2430
Bertrand Snack Bar Ltd. ....	2430
Better Brand Ltd. ....	2430
Bonaventure Detailing Ltd. ....	2431
Business Forms (International) Ltd. ....	2431
C.B.S. Cash & Carry Building Supplies Inc. ....	2431
Career Girl Personnel Service Inc. ....	2432
Cerle Le Colombier inc. ....	2432
Chapman, Sacks & Associates Ltd. ....	2432
Circle Wallpaper & Paint Inc. ....	2433
Club des cadres de l'imprimerie de Montréal inc. (La) .....	2445
Crevier transport Itée. ....	2433
D.S.G. Builders Inc. ....	2433
Dixville Home Inc. ....	2434
Dorval Donuts Inc. ....	2434
Ducros Mines Limited .....	2435
E & R Sportswear Company Limited ..	2435
Éditions Estérel Itée (Les) .....	2435
Eileen Investment Corp. ....	2436
Elle au Canada inc. ....	2436
Équipement en cas d'incendie A.R. inc. ....	2436
Fabrille auto inc. ....	2437
Fédération des ligues de propriétaires de l'Îles-Jésus inc. ....	2437
Felco Ltd. ....	2438
Finition Alma inc. ....	2438
Fondation Ernest Harnois inc. (La) .....	2438
Fondation-Scottish Properties Ltd. ....	2439
Grondin transport inc. ....	2439
Hôtel Val St-Michel inc. ....	2439
Huron Foot Wear Inc. ....	2440
Imprimerie Multi-Pressé inc. ....	2440
J.B. Products Inc. ....	2447
Janec inc. ....	2441
Jasper Entreprises & Haulage Ltd. ....	2441
Jeanber inc. ....	2441
Karcil Investments Ltd. ....	2442
L & W Realities Ltd. ....	2442
Laboratoire d'essais Universel (1964) inc. ....	2442
Loisirs St-Théodore-de-Chertsey inc. (Les) .....	2443
Loisirs de St-Ferdinand (Les) .....	2443
Maggie Modes Ltd. ....	2443
Mamo Sales Ltd. ....	2444
Marcoux transport inc. ....	2444
Marleau & frère limitée. ....	2444
Martel (Réal) assurances inc. ....	2445

<b>Lettres patentes</b> (suite)	<b>Letters Patent</b> (continued)	Johnston (H.C.) Limited.....	2477
Montreal Club of Printing House Craftsmen Inc. (The).....	2445	Leonard Entreprises Inc.....	2478
Motel Ami-Ami limitée.....	2446	Maison Milo Inc.....	2479
Multi-Press Printing Inc.....	2440	Montréal Nord 13 Inc.....	2480
Olympia Steel Corp.....	2446	Saga Automotive Inc.....	2478
Orioles de Granby inc. (Les).....	2446	Shipping Limited.....	2478
Parco Cleaning Services Ltd.....	2447	Stanbury Investments Limited.....	2478
Placements Esquimaux inc. (Les).....	2447		
Produits J. B. inc.....	2447	<b>MINISTÈRES</b>	<b>DEPARTMENTAL</b>
Rayner Textiles Inc.....	2448	<b>Affaires municipales</b>	<b>Municipal Affairs</b>
Rock Forest Shopping Centre Inc.....	2448	St-Hubert, ville - town (Règl.- By-law 117).....	2483
Roy (Ovide) transport ltée.....	2448	Lafèche, cité - city (Règl.- By-law 208).....	2481
Sauna Construction & Equipment Ltd.....	2449		
Scandia Furniture Ltd.....	2449	<b>Éducation</b>	<b>Education</b>
Services de nettoyage Parco ltée (Les).....	2447	<i>Municipalité scolaire de:</i> <i>School Municipality of:</i>	
Service des loisirs S.-C.V. inc.....	2450	Arntfield (Dem.- Appl.).....	2484
Shane Homes Ltd.....	2450	Asbestos (Dem.- Appl.).....	2484
Smith (A. T.) & Co. Ltd.....	2450	Boucherville Diss. (Dem.- Appl.).....	2484
Tournoi régional de hockey Pee Wee Saguenay-Lac-St-Jean inc.....	2451	Cap St-Martin (Dem.- Appl.).....	2484
Transport régional du Saguenay inc.....	2451	St-Adolphe (Dem.- Appl.).....	2485
Transports Belgau limitée (Les).....	2451	St-Maurice-de-Bois-Filion, par. (Dem.- Appl.).....	2484
Uditsky (J.) & Co. Inc.....	2452		
Universal Testing Laboratory (1964) Inc.....	2442	<b>Finances</b>	<b>Finance</b>
Wallace Holdings Ltd.....	2452	<i>Assurances:</i>	<i>Insurance:</i>
Weber Base Metal Mine Inc.....	2452	Stabilité (La), Compagnie d'Assurance- Vie.....	2485
Zinner (Otto) Carpets Inc.....	2453	Stability Life Insurance Company (The).....	2485
<b>Lettres patentes supplémentaires</b>	<b>Supplementary Letters Patent</b>	<b>Industrie et Commerce</b>	<b>Industry and Commerce</b>
Alliance Investment Corporation of Canada.....	2453	Avis de pêche aux coques.....	2486
Ameublements Mala ltée (Les).....	2453	Shell fishing notice.....	2486
Beauce publications ltée.....	2454		
Chambly Automobiles Inc.....	2454	<b>Terres et Forêts</b>	<b>Lands and Forests</b>
Charlane Inc.....	2454	<i>Cadastre:</i>	<i>Cadastre:</i>
Coil Architectural Iron Ltd.....	2454	St-Bruno, par.....	2486
Edmund Shoe Goods Ltd.....	2455	Ste-Genève, par.....	2486
Entreprises B.G.R. inc. (Les).....	2455	St-Ignace de Côteau-du-Lac, par.....	2486
Equipment Express Limited.....	2455	St-Martin, par.....	2487
Ferme de tourbe inc. (La).....	2455		
Fran-Esse Sales & Agencies Ltd.....	2455	<b>Travail</b>	<b>Labour</b>
Green (Walter) Investment Corp.....	2456	<i>Industrie ou métiers de:</i> <i>Industry or Trades of:</i>	
Impex (Québec) inc.....	2456	Barbers, Quebec (Amend.).....	2487
Mala Magasin-à-Rayons ltée.....	2456	Barbiers, Québec (Mod.).....	2487
Mont Gale Ski Centre Limited.....	2456		
Noraël Corp.....	2457	<b>NOMINATIONS</b>	<b>APPOINTMENTS</b>
Picard (Roland) Limited.....	2457	Divers.....	2492
Picard (Roland) limitée.....	2457	Miscellaneous.....	2492
Plessis-Panet inc.....	2457	Président d'élection.....	2491
Popular Fur Corp.....	2457	Returning-Officer.....	2491
Prêts Richelieu inc. (Les).....	2458		
Prospect Shoes Ltd.....	2458	<b>PROCLAMATION</b>	<b>PROCLAMATION</b>
Richelieu Loans Inc.....	2458	Mise en vigueur du cadastre de la municipalité de la Rivière-au-Tonnerre, division d'enregistrement de Sept-Iles.....	2492
Trans-Continental Fund Ltd.....	2458	Coming into force of the cadaster of Rivière-au-Tonnerre, registry division of Sept-Iles.....	2492
Tremblay Chicoutimi ltée.....	2458		
Trimont Building Supplies Ltd.....	2458	<b>SOUSSIONS</b>	<b>TENDERS</b>
Valleyfield Cartage and Stevedoring Ltd.....	2459	Arvida, cité - city.....	2494
Ward (C. James) Limited.....	2459	Ste-Thérèse-de-Blainville, par.....	2497
		Très-St-Sacrement, c.s.- s.c.....	2496
		Weedon-Centre, village.....	2494
<b>Sièges sociaux</b>	<b>Head Offices</b>		
Baribeault Vêtements Inc.....	2476	<b>SYNDICATS</b>	<b>SYNDICATES</b>
Club de Chasse aux Brigands (Le).....	2479	<b>Professionnels</b>	<b>Professional</b>
Côté (Raymond) automobile inc.....	2478	Association des barbiers du comté de Duplessis (Const.- Inc.).....	2499
De Martin-Marona du Canada Ltée.....	2477		
De Martin-Marona of Canada Ltd.....	2477		
Entreprises Hefo Inc.....	2477		
Hébert (R.) & Fils ltée.....	2479		
Hefo Entreprises Inc.....	2477		
Hôtel La Sarre Inc.....	2477		
Ile Reaux Club Inc.....	2479		
Immeubles Jacques-Cartier Inc. (Les).....	2477		
Ionian Island Club.....	2479		

<b>SYNDICATS</b>	<b>SYNDICATES</b>	<b>Montréal</b>	<b>Montreal</b>
<b>Professionnels</b>	<b>Professional</b>		
(suite)	(continued)		
Fraternité des détaillants d'essence des comtés Chambly-Laprairie (Const.-Inc.)	2499	Canada Trust Company vs Michel Construction Inc. et al.	2502
Fraternité des détaillants d'essence de la région de Granby (Const.-Inc.)	2499	Talbot Construction Ltée vs Robert	2502
Syndicat de la construction de Montréal (C.S.N.) (Nom - Name ch.)	2499	<b>Québec</b>	<b>Quebec</b>
Syndicat des architectes de la ville de Montréal (S.A.V.M.) (Const.-Inc.)	2498	Bernier vs Boucher	2505
Syndicat des travailleurs forestiers de l'U.C.C. du Nord-Ouest Québécois (Le) - (Const.-Inc.)	2498	Liverpool & London & Globe Insurance Co. Ltd. vs Houle	2503
Syndicat national des ouvriers des métiers de la construction de la Baie St-Paul (C.S.N.) (Const.-Inc.)	2498	Office du Crédit Agricole du Québec (L') vs Fortin	2503
		Quebec Farm Credit Bureau (The) vs Fortin	2503
		Turgeon vs Héon	2505
<b>VENTES</b>	<b>SALES</b>	<b>Rimouski</b>	<b>Rimouski</b>
<b>Effets non-réclamés</b>	<b>Unclaimed Baggage</b>	Office du Crédit Agricole du Québec (L') vs Charest	2507
Canadian Pacific Express Company	2500	Quebec Farm Credit Bureau (The) vs Charest	2507
		Saindon vs Lacasse	2506
<b>SHÉRIFS</b>	<b>SHERIFFS</b>	<b>Saint-François</b>	<b>Saint Francis</b>
<b>Abitibi</b>	<b>Abitibi</b>	Paquette vs Arrelle	2507
Office du Crédit Agricole du Québec (L') vs Boutet	2500	<b>Saint-Hyacinthe</b>	<b>Saint Hyacinthe</b>
Office du Crédit Agricole du Québec (L') vs Roy	2500	Bank of Montreal vs Godbout	2507
Quebec Farm Credit Bureau (The) vs Boutet	2500	Banque de Montréal vs Godbout	2507
Quebec Farm Credit Bureau (The) vs Roy	2500	London & Edinburgh Insurance Company (The) vs Poget	2508
<b>Drummond</b>	<b>Drummond</b>	<b>Trois-Rivières</b>	<b>Trois-Rivières</b>
Caisse Populaire St-Joseph de Drummond (La) vs Thibault	2501	Aubry vs Garceau	2508
<b>Joliette</b>	<b>Joliette</b>	<b>Taxes</b>	<b>Taxes</b>
St. Lawrence Distributing Co. Ltd. vs Anderson	2501	Fabreville, ville - town	2509
Sun Life Assurance Company of Canada vs Laviolette et al.	2502		

Le Ministère des Postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.

Authorized as second class mail by the Post Office Department, Ottawa, and for payment of postage in cash.

